

# GAZETA POLSKA CHICAGO

## PISMO LUDOWE DLA POLONII W AMERYCE.

No. 34.

Chicago, Illinois, Czwartek dnia 25go Sierpnia, 1910 roku.  
Entered as Second Class Matter June 25th 1885 at the Post Office at Chicago, Illinois, under Act of March 3rd 1879.

Rok 38.



W Niemczech wprowadzono w użycie nową maszynę do czyszczenia rzek i jezior z roślin wodnych, utrudniających żeglugę.

### Z CAŁEGO ŚWIATA.

Jeszcze o powrocie Rosji do Europy. — Polacy nie mogą się niczego od niej spodziewać. — Walka przeciwko nam na śmierć i życie. — Kongres pokojowy w Sztokholmie. — Obejmuje wszystkie prawie sprawy międzynarodowe z wyłączeniem... polskiej. — Projekt międzynarodowego prawa ludów. — Straszna niekonsekwencja.

Równocześnie niemal z powrotem Rosji do Europy, celem dokonania całkowitego podboju wewnętrznego, uważał rząd rosyjski za wskazane określić jasno i otwarcie swoje stanowisko wobec Polaków. Półoficjalne oświadczenie rządu rosyjskiego opublikowane w "Rossy" wyklucza wszelkie złudzenia na temat jakiegokolwiek zbliżenia polsko-rosyjskiego, o którym niektóre sfery polskie do tego stopnia marzyły, że nawet przez jakiś czas zasiadały w spółnej komisji, która miała załatwić spór polsko-rosyjski. Wazekie próby "ugodowości" po tem oświadczeniu są pozabawione wszelkiego zdrowego sensu, bo rząd bez żadnych ogródów oświadcza, że Polacy niczego ale to absolutnie niczego nie mogą się od obecnej Rosji spodziewać.

Rząd rosyjski ufny jest w to, iż elementu rosyjskiego jest taka mnogość, że może sobie absolutnie nie robić z tego, czy inne narody są z polityki rosyjskiej zadowolone, czy nie. O zrealizowaniu jakichś zadań autonomicznych mowy nie ma, bo rząd rosyjski wychodzi z tego założenia, że wszelkie ulgi i zmniejszenie represyj może wyjść tylko na szkodę Rosji. Półrządowe określenie polityki rządu rosyjskiego wobec Polaków, brzmi następująco:

"Nieobecność Polaków na zjeździe słowiańskim w Sofii skłania naszych pisarzy opozycyjnych do zapewnienia, że dzisiejsza "nacyonalistyczna" Rosja nie może być ogniskiem jednolitej wszechsłowiańskiej. "Jeżeli naprawdę chcemy być patriotami rosyjskimi — mówią oni — powinniśmy zainteresować Polaków naszą sprawą. Jednakże przedtem powinniśmy im czynem dowiedzieć, że dla nich korzystniej jest razem z Rosją, aniżeli przeciwko niej i że Rosja — jest rzeczywiście tem mocarstwem, słowiańskim, w którym znajdują "obronę."

Gdy się czyta te głębokie zdania, mimowoli żaluje się biednych Polaków, którzy nie wiedzą, czy uważać się za Słowian, których Rosja powinna zainteresować swą państwowością, chociaż Polacy mają z nią styczność od lat już stu.

Nasi opozycyjni publicyści zapominają, że na 160 milionów ludności państwa rosyjskiego, Rosyja

nie wynoszą dwie trzecie a Polacy tylko 6 proc. t. j. jedenaście razy mniej! Nie może więc stumilionowa rosyjska masa ludowa, przewyższająca ludność całe Stany Zjednoczone i nie wiele ustępująca razem wziętej ludności Niemiec i Austrii [109 mil.], zmieniać swej historii dlatego, aby Polacy się przekonali, że są bliżsi Słowian a niżeli Niemców. Rosja powinna prowadzić swą sprawę rosyjską, nie troszcząc się zupełnie o to, jakie zdanie o tej sprawie wytworzyły sobie te lub owe narody, zamieszkałe na jej terytorium. Aby zaś głos Rosji miał wpływ u innych narodów, niezbędnem jest, aby Rosja była zjednoczona i mocna wewnętrznie, co jest niemożliwe przy autonomiach miejscowych i przy mniejszej kulturalności centrum w porównaniu z kresami.

Jeżeli droga ustępstw powinniśmy zainteresować naszą sprawą 5-8 pr. Polaków, to tem bardziej powinniśmy robić ustępstwa 10-6 proc. Turków i Tatarów, oraz 4 i pół procent Finów i 4 proc. żydów. Coż jednak zostanie wtedy, dla rosyjskich dwóch trzecich ludności państwa okrom prawa składania ofiary z mienia i życia na rzecz inonarodowców? Jaka będzie polityka państwa, jeżeli ona będzie musiała się rządzić niepomysłnością narodu rosyjskiego, lecz życzeniami, często sprzecznymi różnorodnej i różnoplemiennej trzeciej części jej ludności. I mimowoli zachodzi pytanie, jak Polacy, którzy podczas ostatnich zamieszek wewnętrznych tak gorąco występowali przeciwko jednolitej państwu, mogą nawet myśleć, aby Rosjanie uwierzyli, że drogą ustępstw można Polaków zainteresować sprawą rosyjską, kiedy ustępstwa, poczynione przez cara Aleksandra I. i Aleksandra II., doprowadziły ich do zbrojnych wojen.

Nikt nie może odmówić kierownikom społeczeństwa polskiego politycznego wykształcenia i rozumienia warunków istnienia narodu polskiego we wszystkich trzech częściach byłego Królestwa Polskiego. Doskonale oni rozumieją, że jako cenną można nabyć niezależność Królestwa Polskiego, za którą toastował p. Sieroszewski i napróżno zachęcał do wypicia pana Rodziewa. Lecz my Rosjanie, czyż możemy pracować nad przywróceniem Królestwa Polskiego, wiedząc, jak mało rozwinięte jest wśród Polaków poczucie słowiańskie i jakie uczucia względem Rosji żywi bardzo wielu Polaków!! Przynamniej stanowisko stronnictwa ugodowych w społeczeństwie polskim pokazuje, jak niewiele można liczyć na to, aby te stronnictwa zyskały przewagę w Polsce autonomicznej.

Czy Polacy pójdą razem z nami, czy też nie pójdą, to ich rzecz, lecz my Rosjanie powinniśmy iść swo-

ją drogą państwowości rosyjskiej, a nie państwowości mieszanej, będącej konglomeratem dziesiątków poszczególnych separatyzmów, zaludniających Rosję, narodowości, które wszystkie razem wzięte, są dwa razy mniejsze od narodowości rosyjskiej."

W ten sposób rząd rosyjski odpowiedział na polsko-rosyjską akcję ugodową, robioną w "komisji" przez pp. Dmowskiego, Straszewicza, do spółki z Bobrińskim i Wergunem.

"Rosja musi być zjednoczona i mocna wewnętrznie, co jest niemożliwe przy autonomiach miejscowych."

Dla zrealizowania tego programu Rosja wraca do Europy, pozostawiając daleki Wschód na pastwę Japończyków.

Tej nagłej, strasznej rzeczywistości trzeba popatrzyć wprost w oczy i wyżyć się wszelkich złudzeń, wszelkich nadziei.

Obrańcy obecnie w Sztokholmie międzynarodowy kongres pokojowy budzi w prasie europejskiej większe zajęcie niż tego rodzaju kongresy poprzednie. — Półczas gdy dawniej ich zadania i dążności uważano powszechnie, a zwłaszcza w sferach rządowych państwowych, za pragnienia utopijne, dziś nigdzie nie odmawia się im realnego znaczenia. Zaznaczył to w swojej mowie powitalnej szwedzki prezydent ministrów bar. Taube, zwracając uwagę, że nie tylko propagowana od początku przez kongres pokojowy myśl załatwiania sporów międzynarodowych drogą sądów rozjemczych w znacznej części już się spełniła, ale także druga bez przerwy przez nie poruszana kwestja ograniczenia zbrojeń wojennych, dziś już przedmiotem stała pewnych rządów, oraz wyrażenia zdania między państwami. Dawne marzenia zmieniają się coraz aktualniej na problem praktyczny.

Program obecnego kongresu jest nader obszerny: obejmuje wszystkie współczesne sprawy międzynarodowe. Między innemi omawiano obszerniej także sprawę marokańską i sprawę Finlandy. Co do ostatniej powzięto uchwałę nawet dosyć śmiałą. Wyraża ona na samym wstępie ubolewanie, że rząd rosyjski przy współudziale Dumy jednostronnie i samowolnie zmienił prawnohistoryczny stosunek tego kraju i narodu fińskiego do rosyjskiego państwa i naruszył zagwarantowane mu na mocy prawa, a w końcu wypowiada nadzieję, że naród rosyjski poznawszy dokładniej własny interes i opinię całego świata cywilizowanego w tej sprawie, nie omisszka przywrócić dawnego stanu rzeczy. Nadzieja ta, co prawda bardzo optymistyczna, lecz już sam fakt, że odważono się ująć ją w formę uchwały, nie jest bynajmniej pozbawiony pewnej

politycznej wagi tem bardziej, że stało się to za zgodą obecnych na kongresie reprezentantów rosyjskich Towarzystw pokojowych. Jeden z uczestników kongresu poruszył dalej myśl postawienia na porządku obrad przyszłego kongresu tak drażliwej dla Anglii kwestji egipskiej — a i ta propozycja nie napotkała na opożycie.

Jednej tylko kwestji nie miał odwagi kongres poddać obszernej pod dyskusję, a mianowicie kwestji polskiej.

Ta dla aranzjerów tegorocznego kongresu weale nie istniała.

Ujmując się za Finlandją, za dwumilionową jej ludnością, kongres nie znalazł nawet słowa współczucia dla daleko srożej gnębionego i wszelkich praw pozbawionego narodu polskiego. Gdy zaś ze strony polskiej wystąpiono z protestem przeciwko pominięciu tej kwestji w programie kongresu — postanowiono z widocznem zakłopotaniem, a bez wszelkiego umotywowania, protest ten a bynajmniej nie samą kwestję przekazać biurko pokojowemu w Bernie szwajcarskiemu.

Tego rodzaju traktowanie sprawy polskiej ze strony europejskich propagatorów pokoju międzynarodowego i obrońców uciśnionych narodów, nie jest dla nas nowością. Dzieje się to przecież od lat wielu, tak, że przywykliśmy już do takiego ignorowania naszych praw i naszej egzystencji. Z kwestją polską związane są zbyt ściśle ważne interesy polityczne aż trzech wielkich europejskich mocarstw; zbyt drażliwa jest ona do rządów tych mocarstw, iżby mogła być omawiana, chociażby tylko po akademicku na tego rodzaju zjazdach, bez ścigania na nie niechęci, a może nawet zemsty co najmniej ze strony dwóch gabinetów. Zbyt znacznym jest w tych kongresach udział reprezentantów narodu niemieckiego, bezpośrednio w tej sprawie i w tej mierze tak wielce interesowanego. Ci zaś "przyjaciele pokoju" chętnie przemawiają do sumienia innych, tylko — własne bardzo obciążone — uważają za nietykalne. A znowu propagatorowie innych narodów widocznie już dla samej "miłości pokoju" nie mają odwagi — znać sobie swoich przyjaciół niemieckich.

Znamy to dobrze z długiego szeregu przykrych zawodów i doświadczeń i przestaliśmy się już dziwić takiemu postępowaniu lub obrażać się na to. Ufni w słuszność i trwałość naszej sprawy, a nie mniej we własną siłę odporną i żywotną, możemy spokojnie obcyć się bez takich platonicznych dowodów współczucia i uznania praw naszych i pozostawić jej bez zawiści Marokańczykom i Finom.

Pośrednio zresztą kongres i co do naszej sprawy zajął stanowisko i dał nam nawet — zupełną satysfakcję. — Otóż przyjął on projekt do międzynarodowego prawa ludów, wypracowany z polecenia dawniejszych kongresów przez notariusza francuskiego i znanego propagatora idei pokojowej i sprawiedliwości międzynarodowej Emila Arnanda. Kodeks ten, który ma stanowić przedmiot obrad także na trzeciej konferencji narodowej w Haadze, zawiera następujące artykuły zasadnicze:

1. Stosunki między narodami powinny się opierać na tych samych zasadach prawnych i moralnych, na jakich opierają się stosunki pomiędzy poszczególnymi ludźmi.
2. Jak pojedynczemu człowiekowi nie wolno wymierzyć sobie prawa — tak i pojedynczym narodom nie wolno na własną rękę wypowiedzieć wojny innym.
3. Każdy zatarg międzynarodowy musi być sądzony przez sąd rozjemczy.
4. Samodzielność każdego narodu jest nietykalna.
5. Nie ma prawa, któreby opierało się na zdobyczu.
6. Wszystkim narodom przysługuje prawo legalnej obrony.
7. Każdy naród posiada nienaruszalną i nigdy nie przedawniającą się prawo decydowania o własnym losie.

ce się prawo decydowania o własnym losie.

8. Narody powinny być solidarne między sobą.

Uczestnicy obecnego kongresu godząc się na powyższe zasady — a równocześnie wykluczając z programu obrad sprawę polską, która obejmuje najjaskrawsze i najbrutalniejsze pogwałcenie tych własnych zasad, nie sprostegli widocznie, jak wielką popełniają niekonsekwencję, w jak wielkiej mierze narażać się muszą na zarzut nieszczerości i obłudy. Świat współczesny wprawdzie za złe im tego nie weźmie, nie odbierze im możliwości osiągnięcia niejednego jeszcze sukcesu, historia atoli oceni należyte ich małoduszność i niekonsekwencję i zapisze ich między ludźmi, którzy wprawdzie uznawali sprawiedliwość — lecz nie mieli odwagi bronić jej bezwzględnie i — uczciwie.

### Ostatnia Konferencja.

W szeregu odbytych w Polsce, z powodu przyjazdu reprezentacji Polaków z Ameryki konferencji, ostatnia odbyła się w Krakowie.

"Słowo Polskie" ze Lwowa zdaje o niej relację następującą:

Korzystając z pobytu pp. M. Stępczyńskiego, prezesa Związku Narodowego Polskiego w Stanach Zjednoczonych, i R. S. Abczyńskiego, wicecenzora tegoż Związku, którzy w powrotnej drodze za Ocean zatrzymali się w Krakowie, Towarzystwo emigracyjne urządziło tymi dniami w Krakowie interesującą konferencję dyskusyjną na temat stosunków Polaków w Ameryce i związku ich z krajem macierzystym.

Pierwszy przemawiał p. Stępczyński, który stwierdził, że polonizacja ekonomiczna, polityczna i oświatowa Polaków w Ameryce jest coraz lepsze. Pod względem ekonomicznym Polacy zyskują coraz większą niezawisłość. Posiadają także już znaczny zastęp inteligencji, a pod względem politycznym wzrastają w miarę postępowania świadomości narodowej. Początki wszystkiego były bardzo trudne, bo liczni nieprzebragani wrogowie stawiali wielkie przeszkody. Obecnie nawet żywoty dotąd nieprzychylnie zaczynają się z tamtejszymi Polakami liczyć, jako z narodem nietylko licznym, ale odgrywającym już znaczną rolę w życiu intelektualnem, obywatelskim i państwowem Ameryki. Idea polska coraz żywszem zaczynać biec tępem u Polaków Amerykańskich, którzy stworzyli samostanne organizacje polskie. Najsilniejszą jest Polski Związek Narodowy, liczący obecnie 75,000 członków. Wyrazem dążeń do samobrony był też niedawno odbyty polski kongres narodowy w Waszyngtonie. Polacy amerykańscy używają takich zgromadzeń jako środków do rozbudzenia ducha narodowego wśród mas emigracyjnych, zwykle nieświadomych i zagrożonych ustawicznie wynarodowieniem. Choćby ubiegły kongres narodowy nie przyniósł pozytywnej korzyści, to jego zasługą będzie to, że rozbudził myśl narodową i łączności i zainteresował dziejami narodu polskiego inne narody Ameryki północnej. Kongres też obudził większe zainteresowanie się sprawami wychodźczemi także w kraju, który niestety na ogół odnosi się do emigracji obojętnie.

P. Abczyński omawiał egzystencję emigranta polskiego w Ameryce. Często wieśniak nasz otrzynuje pismo od przyjaciela lub krewnego, że w pewnej fabryce takie a takie jest zajęcie. Nie namysławiając się, sprzedaje swoje domostwo, czasem za bezcen i przyjeżdża do Ameryki. Tymczasem stosunki się zmieniły, ta fabryka już nie potrzebuje robotnika, albo też ów przyjaciel przy prostym swym rozumie, nie znając koniunktury przemysłowych, dał za radę,



Wysłannik Papieża, kardynał Vanutelli.

Przybywa do Stanów Zjednoczonych dnia 26 sierpnia; wsiada na okręt w Liverpoolu. Weźmie udział w Kongresie eucharystycznym, który się rozpocznie 6 września w Montrealu, a następnie będzie reprezentował papieża na zjeździe niemieckich katolików w Newark, N. J., od 11 — 15 września.

ką pociąga za sobą najgłębsze skutki dla emigrantów. W nader częstych wypadkach robotnik polski pozostawiony bez pracy ginie z głodu. Znamienym objawem u robotnika polskiego jest, że nie stara się o obywatelstwo amerykańskie, którego uzyskanie polepsza jego położenie w tym kraju. Obowiązek zajmowania się tymi robotnikami i wyszukaniem dla nich pracy przyjął Związek P. w Ameryce, lecz przy braku wykwalifikowanych robotników trudno temu zadaniu poddać. Skutkiem dalszym tego braku oświaty emigrantów jest małe dotąd stosunkowo znaczenie społeczne Polaków w Ameryce. Mówca radzi zakładanie na ziemi polskiej instytucji, któreby miały na celu oświecanie i opiekę emigrantów i udzielanie im informacji niezbędnych dla emigranta, aby nie zginął za morzem wśród obcych i najczęściej nieprzychylnych żywiołów.

W dyskusji dr. Witold Lewicki zauważył, że nasze społeczeństwo polskie zawsze bywa zaskoczane objawami ekonomicznymi, jak np. emigracja, parcelacja itd., zamiast je uprzedzać i wyznaczać im kierunek. Nasi ekonomiści dopiero "ex post" potrafią wyciągać z faktów teorie, wykrywać ich przyczyny. Zamiast te skutki przywywać i nimi kierować; to też nie dziwne, że objawy te są często zgubne. Emigracja dotąd była bezplanowa, bez celu i systematyczności i np. ekonomiści, nie zdając sobie sprawy z jej istoty, chcieli jej przeszkodzić takimi środkami, jak szykanami, zakazami, zamiast dążyć do zmiany stosunków ekonomicznych. Społeczeństwo polskie za mało ma informacji o roślach z Ameryki. Gazety zaś polskie w Ameryce dają ich bardzo mało, a zajmują się sprawami po większej części bliżniemi, nie mając większego znaczenia. Nie wiadomo nawet dokładnie, ile jest Polaków w Ameryce, ile jest tam emigrantów czasowych, ile stałych i jakie ich tam położenie ekonomiczne i narodowe. Tych informacji koniecznie potrzeba, aby sprawy emigracji należały ocenę i nią pokierować. Następnie mówca rozpatrywał kierunki i centra emigracyjne polskie w Ameryce, gdzie z prostego polskiego robotnika wy-

tworzyły się nawet stany rękodzielnicze i handlowe. Byłoby rzeczą przewidywania politycznego, aby wytworzyć asocjacje tu i tam, któreby skierowały ruch polski w pewne środowiska polskie, aby te mogły odgrywać znaczącą rolę polityczną i były silnymi środkami pod względem narodowym.

Pierwszym obowiązkiem tych stowarzyszeń byłoby rozróżnić emigrantów stałych od czasowych i tych pierwszych przedewszystkiem systematycznie organizować i łączyć w ciała, które mogłyby w przyszłości zdobyć wpływ polityczny. W końcu mówca nawiązał do stronnictw wśród Polaków amerykańskich których różnice są natury podrzędnej i wzywał do jednolitości.

Dr. Daszyńska-Golińska radziła stowarzyszeń byłoby rozróżnić emigrantów stałych od czasowych i tych pierwszych przedewszystkiem systematycznie organizować i łączyć w ciała, które mogłyby w przyszłości zdobyć wpływ polityczny. W końcu mówca nawiązał do stronnictw wśród Polaków amerykańskich których różnice są natury podrzędnej i wzywał do jednolitości.

Dr. Maryan Stępowski, redaktor "Przewodnika Oświatowego", podnosi konieczność zasięgania informacji w sprawach oświatowych [Dokończenie na str. 12].





CESARZ FRANCISZEK JÓZEF.

## Telegramy Zagraniczne.

### 80-TA ROCZNICA URODZIN SE-DZIOWEGO MONARCHY FR. JÓZEFA PIERWSZEGO.

WIEDEN. — 80-tą rocznicę urodzin obchodził 18 sierpnia sędziwy monarcha cesarz Franciszek Józef I-szy. Bawi on w Iszlu, dokąd się udało 74 arcyksiążąt i arcyksiężniczek domu Habsburgów, by złożyć mu osobiste swe życzenia. Tyśiące depezy i listów z życzeniami nadesłano tam nie tylko ze wszystkich stron monarchii Austro-Węgier, ale i z całego świata.

ISZL. — Miasto przystroiło się wspaniale z okazji 80-tej rocznicy urodzin cesarza Franciszka Józefa I-szego. Ulica, którą cesarz zjadł co dzień do zakładu kąpielowego, przedstawia przepiękny widok. Wzniesiono przedliczne łuki triumfalne; domy przybrano w dywany i chorągwie.

Uroczystość była nader cicha i pojedyncza, na wyrażenie życzenia cesarza. Monarcha prosił, by wszelkie fundusze przeznaczone na uczczenie tej rocznicy, rozdano na cele dobroczynne.

### HANDLARZE DUSZ.

Wielki proces w Berlinie. Oskarżenia pochodzą z Królestwa i Galicji.

BERLIN. Zakończył się tu onegdaj wielki proces, w którym na ławie oskarżonych, pod zarzutem handlu żywym towarem, zasiadło kilku mieszkańców z Królestwa Polskiego i z Galicji. Akt oskarżenia przedstawia sprawę, jak następuje:

Oskarżenia pochodzą z Królestwa Polskiego i Galicji, dawno już podejrzani byli o handel żywym towarem. Właściwym nabywcą towaru był Kiwar Silberreich, podczas, gdy reszta oskarżonych pełniła rolę pośredników w dostarczaniu mu młodych dziewcząt, a przeważnie żydówek z Królestwa Polskiego i Galicji. Małżeństwo Oberlaender posiadało w Berlinie przy Grenadierstrasse naly hotel pod nazwą "Warschaues Hof" zajazd warszawski, uczęszczany głównie przez żydów polskich.

Dnia 9 kwietnia br. pełniąca obowiązki kucharki w zajazdzie tym Fryda Piezman przybyła do dobrej znajomej swej niejakiej Maschke i prosiła w imieniu oskarżonej Giedzińskiej, również kucharki w zajazdzie, aby zechciała przybyć do zajazdu. Maschke, której już dawno zajazd ten wydał się podejrzany, udała się do Giedzińskiej, która oświadczyła jej, że może zarobić ładne pieniądze, jeżeli potrafi milczeć. Do zajazdu zjechał żyd rosyjski, który szuka młodych i ładnych dziewcząt na wyjazd do Ameryki. Giedzińska prosiła Maschkę, by mu dostarczyła dziewcząt; muszą być młode i ładne i najwyższe dwie naraz, podróżowanie bowiem z większą liczbą, ściągłoby podejrzenie policyjne.

Maschke pozornie zgodziła się na propozycję, zawiadamiając równocześnie policyję, która dała 2 agentki policyjne, mające odegrać rolę dostawionych dziewcząt. Silberreich jednak oświadczył, że są trochę dla niego za stare i że wobec tego może wypłacić tylko po "2 marki" za sztukę, dodając jednak, że za "towar" młody bardzo ładny i ognisty w wieku najwyżej 19 lat płaci po 150 a nawet 200 marek. Za poradą policyi Maschke przyprowadziła swą 17-letnią siostrzenicę i jeszcze pewną młodą mężatkę. Handlarz dał się podejść i zaangażować obydwie jako "sługi domowe".

Gdy w kilka dni później Silberreich wraz z dziewczętami znalazł się na dworcu poczdamskim i zamierzał wsiąść do pociągu, został aresztowany. Akt oskarżenia do staje, że "Zajazd Warszawski" stanowił rodzaj biura centralnego dla międzynarodowego handlu żywym towarem.

Sąd skazał Silberreicha na pół-trzecia roku więzienia, Wollersteina na 3 lata. Giedzińska na pół roku więzienia.

### BEZYGNYACJA PIUSA X?

RZYM. — Kilka dzienników paryskich wydrukowało sensacyjne pogłoski, że Pius X nosi się z zamiarem złożenia tyary. Powodem tego kroku ma być niezadowolnia-jący stan zdrowia Ojca św. [tekst kłóci się z poprzednim]. W której Pius X przed powołaniem na stolicę Piotrową piastował godność patriarchy wreszcie zdenerwowanie i wy-czerpanie skutkiem niepomysłnego biegu spraw kościelnych, nie-powodzenia polityki watykańskiej we Francji, zatargu w Hiszpanii i tym podobne.

W pogłoskach powyższych to tylko jest prawda, że Pius X jest istotnie wyczerpany nadmierną pracą i różnemi przykrościami, wynikającymi z biegu spraw kościelnych. Natomiast wieści o rzekomym ustąpieniu są wręcz kłamli-we. Wogóle dzieje papieżstwa zna-ją zaledwie dotychczas dwa wypadki ustąpienia papieża. W roku 1406, gdy o tyare ubiegało się aż trzech kandydatów, z których każdy uważał się za prawowitego pa-pieża, Sobór w Sitrze detronizował pierwszych dwóch, trzeci zaś z dalszej kampanii sam zrezygnował, czem umożliwił wybór papie-ża Klemensa II. Drugi wypadek zdarzył się w roku 1415, w którym również ukazało się trzech pa-pieży. Sobór Konstancyjski zmusił do abdykacji pierwszych dwóch papieży, Jana XXIII i Benedykta XIII, poczem trzeci papież Grzegorz XII zrezygnował dobrowolnie.

### SUKCES CHICAGOWIANINA.

Jan B. Moissant przeleciał przez kanał angielski.

DEAL, Anglia. — W dziedzinie aeronautyki poczynić się może i Chicago dzielnym lotnikiem Janem Moissant, architektem.

Moissant chce obecnie zdobyć puhar i nagrody pieniężne ofiaro-wane przez pewien dziennik lon-dyński i ze składek, temu lotnikowi, który przeleci aeroplanem z Paryża do Londynu.

O nagrodę tę ubiegał się znany aeronauta Hubert Latham, który wzbijwszy się w Issy, przedmieście Paryża, w chmury, po wielu niepo-wodzeniach przybył do Amiens.

Z Amiens chciał on lecieć dalej, ale w chwili wsiąsienia, gdy chciał po-nownie wzlecieć, zepsuło się coś w jego aeroplanie i ten rozleciał się na kawałki. Latham skutkiem tego musiał się wycofać o ubieganie o nagrodę.

Moissant, nowicjusz na polu a-wiatyki przeleciał jednak szczęśli-wie całą przestrzeń, wspomagany przez silny wiatr, przesyżony nad kanałem angielskim i wylado-wał w Tilmanstone w pobliżu Deal w Anglii.

Uwagi godną jest ta okoliczność, że Moissant wziął ze sobą jednego pasażera, mechanika Alberta, któ-ry wsiadł do aeroplanu jeszcze w Paryżu.

Sukces więc śmiałego Chicago-wianina jest zupełny i pobli on do-tychczasowe rekordy i innych po-przedników. Jeżeli uda się Mossan-towi przelecieć przestrzeń pomię-dzy Deal i Londynem, to zdobędzie on pierwszą nagrodę.

Fachowcy chwalać przedewszyst-kiem zimną krew Chicago-wianina: jest on nowicjuszem na polu aero-nautyki i zaledwie po raz szósty używa on aeroplanu.

Moissant nie doleciał do celu.

LONDYN. — Moissant, Chicago-wianin, który zdobył rekord przez przebiecie między morza z pasażerem na swoim aeroplanie nie dole-cił do Londynu. Na 227-mej mili od Paryża i w odległości 70 mili do Londynu Moissant opuścił się w Tilmanstone dla dokonania drobnej reperacji. — Gdy zaś znajdo-wał się o 39 mil od celu zepsuł się aeroplan do tego stopnia, że trzeba było zaniechać dalszej po-droży i telegrafować do Paryża po nowe części dla zastąpienia zepsu-tych.

### ANEKSJA KOREI PRZEZ JA-PONIĘ.

TOKIO, Japonia. — Aneksja Korei przez Japonię stanie się w tych dniach, rzecz dokonana.

Depesze nadeszłe z Seouł dono-szą, że układy w tej sprawie ukon-czą się niebawem. Japonię zastę-puje general-porucznik wiehrabia Terauchi, generalnyzydent japoński w Korei. Przedłożył on ga-binetowi koreańskiemu warunki, na jakich Japonia zostanie wiele-lona w skład państwa japońskie-go.

### WRAŻENA SAMOBOJCZĄ.

Po zażyciu trucizny spisywał skru-pulatnie wrażenia.

WIEDEN. — W jednym z hote-lów tutejszych popełnił samobój-stwo inżynier Hane Girtler, przy-jedźny z Oshensfurth w Bawarii. Pod wpływem zawiądzionej miło-ści, człowiek ten otrzął się arszeni-kiem, który w znacznych dachach zjadał co chwilę z rumem i wo-dą.

Niezwykłością jest w tem to, że desperat zachowywał przytem zu-pelną przytomność umysłu i miał tyle sił, że zapisywał dokładnie wszystkie swoje wrażenia przed-śmierne. Opisał przytem działanie trucizny na organizm aż do mo-mentu agonii. Te jelyne w swoim rodzaju zapiski, znalezione przy samobójcy.

Brzmia one następująco:

Godz. 5 m. 15. Wypiłem pierw-szy raz arseniku z rumem i ar-szenik w wodzie. Nie czuję nic, zdaje mi się, że moje ręce drżą,

ale to prawdopodobnie z powodu zdenerwowania.

Godz. 5:17. Piję — czekam i cze-kam! Arsenik rozpuszcza się źle w wodzie.

Godz. 5:28. Piję trzeci raz. Jak pięknem mogłoby być moje życie, gdyby los nie był tak nieubla-gany. Czuję, że głowa moja ciężka jest jak ców...

Godz. 5:30. Piję czwarty raz, mo-gę tylko ciężko polykać, jednak jestem całkiem spokojny i nie bar-dzo zdenerwowany. Zaczynam wą-pić, czy to rzeczywiście jest ar-szenik, kładę rewolwer koło mego łóżka, jednak wolę śmierć od tru-cizny. Przecież w Grecyi podawa-no urzędownie pułchary z trucizną. Moje myśli są przy mojej Ir-mie w Z. Głowa ciężka mi.

Godz. 5:42. Piję dalej: słońce wznosi się ponad dachy. Symbol ży-cia... A ja mego życia się pozba-wiam. O, gdyby można było być człowiekiem bez serca. Sądzę, że są tacy, którzy to mogą. Przebiegam myślami życie moje — nie mam so-bie nie do zarzucenia.

Godz. 5:51. Piję i wyspuję ar-szenik. Kręgosłupem mogę ruszać tylko z trudnością. Trucizna zdaje się powoli działać. Sądzę, że w tym czasie byłbym u kresu me-j podroży. Moje myśli są w B. i Z.

Godz. 5:57. Piję znowu. Jest go-dzina 6 i z wolna przychodzi wy-bawienie. Sądzę, że już dość wy-cierpiałem. Czekam i czekam upra-gnionej śmierci, a ona się tak spóźnia! Jestem całkiem spokojny i wcale niecierpiony. Bólów ża-dnych nie czuję...

Godz. 6. Piję znów. Zdaje mi się, że mam zawrót głowy, zresztą nie-czego więcej nie czuję. Mam lek-kie ataki zawrotu głowy, ale prze-chodzą. Los był dla mnie zbyt sro-gi. Szczęśliwy byłbym, gdybym miał kamień w piersi zamiast se-rca...

Jestem śpiący, mam bóle głowy oddech mój staje się ciężki, zresztą jestem przytomny, a członki moje nie straciły wcale ruchów.

Godz. 6:40. Piję znowu. Już go-dzina przeszła, a jeszcze nie ma końca. Głowa mi ciężka. Jestem wy-czerpany, wkrótce się położę. Za-sną wbrew woli, jest mi niedobrze. Pot występuje mi na ciału.

Godz. 6:50. Muszę pójść do łó-zka. Mam kureze i muszę skończyć. To był tylko rum, piana arseniko-wa pływa po powierzchni... Pocę się bardzo, strużki potu spływają po mojem ciele. Żeby to już przesz-ło wkrótce. Patrzę śmierci w oczy spokojnie...

Godz. 6:55. Piję raz jeszcze i kła-dę się do łóżka — jestem zmęczo-ny.

Na tem notatki samobójcy za-kończył, gdyż wkrótce śmierć nastąpiła, niebawem bowiem po godzinie 7 do numeru wszła służ-ba i zastała inżyniera wijącego się w kurozach śmiertelnych. Oczywi-ście, że pomimo ratunku desperata nie zdążyło go utrzymać przy ży-ciu.

### CHOLERA WE WŁOSZECH.

W prowincji Bari delle Puglie, za-chorowało bardzo wiele osób.

RZYM. — W prowincji Bari dele Puglie, położonym na półwy-spie, wbiegającym w morze A-dryatyckie wybuchła cholera azy-atycka. Władze zarządziły wszel-kie możliwe środki, by zapobiedz zawleczeniu zarazy do innych prowincji.

Ministerium spraw wewnętrz-nych ogłasza, co następuje:

"Urządnicę wysłani do prowincji Bari delle Puglie, by zbadać dokładnie epidemię, jak się tam po-zawleczeniu pojawiła, po dokład-nych badaniach bakteriologicz-nych orzekli, że jest to cholera a-zyatycka.

Zarządzone tam natychmiast środki ostrożności będą przeprowa-dzone z całą surowością należy się więc spodziewać, że w ten sposób zapobiegnie się szerzeniu tej strasznej epidemii."

BARI. — Epidemia cholery sro-ży się we wielu miastach i wsiach. Nader gwałtownie wystąpiła ona w porcie Trani, gdzie na 15 cho-rych, zmarło 12; w Bartleia na 12 nawiedzonych osób było 9 wypad-ków śmierci. Rząd jako też i wła-dze prowincjonalne zwalczają tę zarazę bardzo energicznie. Zdaje się, że z powodu brudu i niechluj-stwa Włochów, epidemia ta będzie miała obfite żniwo we Włoszech.

Król wraz z królową wybierają się do miejscowości nawiedzonych zarazą, aby pokrzepić du-cha ludności.

BARI. — Cholera w prowincji Bari delle Puglie rozszerza się. Ilość śmiertelnych wypadków co-rasz bardziej się zwiększa. Dotych-czas zgłoszono 33 wypadków śmierci z miejscowości: Biscoglie; Barletta; Trimitopoli; Ope; Mar-gherita re Savoia i Cerignola.

RZYM. — Władze sanitarne u-siłują dojść do bezpośrednich przy-czyn wybuchu zarazy. Na jedno się zgodzono, że została ona zawi-eziona, ale nie wiadomo jeszcze przez kogo. Albo ją zawięki wałę-sajacy się w okolicy egypcie, albo co prawdopodobniejsza, że uczyni-ło to pewne towarzystwo Rosyan z Odessy, które przyjechało do Bari poklonić się szczytkom i relikwiom spoczywającego tam św. Mikola-ja. Moskale ci myli swe naczynia w wiadrach używanych do czerpa-nia wody i w ten sposób mogli la-two zasześcić ukrywające się za-rzaki cholery azyatyckiej.

TRANI, Włochy. — Miasto na-sze, będące południowym portem włoskim na morzu Adryatyckiem jest "główną siedzibą" cholery. Ludność jest w popłochu tem wię-kszym, że rozprowadzane bywają niepodobne do wiary wersje. Rząd ogłasza oficjalnie biuletyny, co do postępu zarazy, pociąga do karnej odpowiedzialności rozsiewaczy nie-pokojących wieści, w ten sposób wpływając dość skutecznie na po-przeżstraszanie umysły. Mieszkańcy prowincji Bari delle Puglie zaczęli już niecać w kierunku północnym aby tylko ująć zarazę. — Wiele kłopotów mają władze sanitarne, gdyż rodziny dotkniętych zarazą, stawiają opór zabraniu chorych do szpitali izolacyjnych.

Na dobitkę nieszczęścia zabrak-ło w Apulii wody nawet na potrze-bę domowe. Potrzeba sprowadzać ją z odległych okolic, destylować i dopiero do potrzeb codziennego ży-cia oddawać.

TURYN. — Król Wiktor Eman-uel i królowa Helena są niezwy-kle stroskani z powodu wybuchu cholery. Królowa postawiła na u-sługi całą swoją prywatną szkatu-lę, byle tylko użyć w niedoli ludo-wi swojemu.

Król postanowił podobnie jak oj-ciec jego w roku 1885 — pojechać na miejsce zarazy i przemówieniami dodawać otuchy, a zarazem za-chęcać do stosowania koniecznych przepisów zapobiegawczych. Miał się on wyrazić, że nie pojedzie na uroczystość koronacyjną do Czarnogóry, jeżeli zaraza nie zostanie całkiem zgnieciona, gdyż obowią-kiem jego jest być na miejscu nie-szczęścia. Gdyby król plan powyż-szy wykonał, natenczas i królowa zostanie w kraju i pojedzie na miejsce nawiedzone cholera, gdyż zawsze i wszędzie towarzyszy mę-zowi, co już udowodniła podczas trzelenia ziemi w Messynie i A-vellino.

### CHOLERA W ROSYI.

Przeszło 100.000 zasłabnięć z tego połowa blisko śmiertelnych.

PETERSBURG. — Cholera w Rosyi robi zastraszające postępy. W tygodniu od 7—13 sierpnia zgłoszono 23.944 nowych zasła-bnięć, z których 10.723 uległo do-tychczas śmierci. Liczba ofiar za-razy w tym roku jest największą.

jaką w państwie pamiętają, bo wynosi ona (licząc od początku wybuchu cholery) 112.985 zasła-bnięć, a 50.287 zgonów, czyli że 44½ procent chorych umiera.

Daty powyższe są urzędowo sprawdzone. Towarzystwo "Czer-rwonego Krzyża" prowadzące wy-kazy zasłabnięć stwierdzi, że cy-fry powyższe nie są zupełne, albo-wiem w wielu wypadkach jest niemożliwą rzeczą stwierdzić wszy-skie wypadki.

Najsilniej grasuje zaraza w gu-berni Dońskich kozaków, gdzie zgłoszono w ostatnim tygodniu zgonów 1.678 — w tygodn zgonów 1.678 — w guberni Jeka-terynosławskiej 1.057 — w gu-berni Kubańskich kozaków 1.057, — w Samarze 759 itd.

W Petersburgu liczba zgonów znacznie znalazła w stosunku do poprzedniego tygodnia, albowiem w czasie od 7—13 sierpnia zmar-ło 233 na 577 zasłabnięć, a od 13 do 19 tylko 138 na 233. Łącznie podczas całej epidemii tj. od 20 czerwca zmarło w Petersburgu 730 na 2.079 zasłabnięć, czyli, że

procent śmiertelności wynosi tyl-ko 35, co zawdzięczać można le-pszym urządzeniom szpitalnym, szybkiej pomocy lekarskiej i wię-kszej łatwości dopilnowania w wykonywaniu przepisów sanitar-nych.

### WAZNE ZMIANY W CHINACH.

PEKIN. — Dymisya dwóch członków rady państwa jest zapo-wiedzią bardziej postępowej poli-tyki rządu. Ministrem poczt i dróg został b. gubernator Mandžu-ryi, który pozyskał popularność s w e m energicznym zachowa-niem się wobec Rosyi, i Japonii a sympatyą dla Stanów Zjednoczo-nych i Anglii.

### SZUKAJĄ BALONU.

DESSAU, Niemcy. — Widziano tu balon z pasażerami palący się w powietrzu. Odkryli go drwalę z lasu wracającego do domu, którzy widzieli, jak balon palił się wyso-ko nad lasami i później spadł na lasy. Władze zarządziły poszukiwa-nia po okolicznych lasach i pagór-kach, lecz dotychczas nie nie zna-leziono.

### DO ROZSPRZEDANIA TEGO SEZONU SZEŚĆLE-

tnie szczepy wyhodowane na ciężkiej glebie w 30 akrowej hodowli [szkółce] drzew owocowych i cieniodajnych, które wszędzie się przyjmują, rosną i owoce wydają.

Do wysyłki kolejną:

6000 Jabłoni, rozmaitych gatunków, tylko po 30ct.

2000 Grusz, rozmaitych gatunków, tylko po 50ct.

2000 Śliw, renglody, tylko po dolarze.

2000 Wiśni, Early Richmond, tylko po 50ct.

Kto kupi najmniej od razu za 10 dolarów, dostanie w dodatku kierz wina wartości dwa dolary.

Pieniądze przysłać najpóźniej do 15 Października.

Polacy zamieszkałi w Chicago, mają tego roku spo-sobność przystroić przy ulicach swe posiadłości bardzo ta-nio drzewami cieniodajnymi, ponieważ muszę usunąć wszy-skie drzewa z 10 akrów przy Belmont ave., które rozsprze-dawać będę parcelami, skoro pójda kary uliczne. Miejsceowi, niech przybywają wybierać sobie drzewka, gdy są obecnie w najpiękniejszym rozwoju, które po zaplaceniu zostaną po-cechowane i w swym czasie dostawione.

### WŁADYSŁAW DYNIEWICZ,

Diversey and North 60th ave. Sta. Cragin, CHICAGO, ILL.

### Wysyłka pieniędzy do Starego Kraju!

Na liczne żądania znowu przyjmujemy pieniądze na wysyłkę do Starego Kraju.

Kurs pieniędzy jest następujący:

Marka do Polski pod zaborem pruskim .24<sup>70</sup>/<sub>100</sub> i 15c prze-syłka, czyli \$24.37 i 15c razem 24.52 na 100 marek z przesyłką.

Korona do Polski pod zaborem austriackim .20<sup>70</sup>/<sub>100</sub> i 15c przesyłka, czyli \$20.82 i 15c razem \$20.97 z przesyłką na 100 koron.

Rubel do Polski pod zaborem rosyjskim .52<sup>70</sup>/<sub>100</sub> i 25c przesyłka, czyli \$52.70 i 25c razem \$52.95 na 100 rubli z przesyłką.

Pieniądze dochodzą wprost do rąk odbiorców w mniej jak dwóch tygodniach. Pieniądze należy przysłać pod adresem:

DYNIEWICZ BROS.

1113 Noble St.,

Chicago, Ill.

B. G. WERNICK, M. D.

POLSKI DOKTOR

wyleczy wszelkie choroby, Mężczyzn, Kobiąt i dzieci, nawet chronięm. Godziny ofisowe od 1 do 4 popołudniu i od 6 do 9 wieczór.

Telefon 1955—1 Richmond,

BOSTON, Mass.

### Polacy Katolicy

szukający farm, niech się zgło-szą po informacje do Biura In-formacyjnego założonego przez

Ks. Biskupa Rycheera w Grand Rapids. Akuratne informacje dla wszystkich bezpłatnie. Dużo gruntu uprawionego i nieupa-wionego po dobrych cenach.

KS. WŁ. KRAKOWSKI, Sekretarz

E. 370 S. Valley ave.

Grand Rapids Mich.

## Ważne dla wszystkich Polaków chcących zakupić ziemię w Galicji!

### Galicyjski Bank Ziemi w Łańcucie, w Galicji

Przyjmuje wkłady oszczędności, począwszy od 50 ko ron [10 dolarów] i opłaca od złożonych pieniędzy

Pięć procent

z półrocznym oprocentowaniem. Od kwót ponad 1000 koron [200 dolarów] ulokowanych za sześciomiesięcznym wypowie-dzeniem opłaca Bank sześć procent. Niepodjęte procenta Bank dopisuje do kapitału i oprocentowuje dalej wraz z ka-pitałem. — Wkłady do 100 koron [20 dolarów] wypłaca Bank bez wypowiedzenia, kwoty zaś wyższe wypłaca za poprzednim stosownym wypowiedzeniem. Podatek rentowy od wkładów opłaca Bank z własnych funduszy, na złożoną zaś gotówkę na oszczędność, wydaje odpowiednie książeczki wkładowe.

Wkłady oszczędności mają zabezpieczenie najpierw w udziałach i poręce członków, dalej w funduszach rezerwo-wych, a wreszcie w majątkach ziemskich, stanowiących własność Banku.

Ponieważ pieniądze przesyłane listami zwykłymi lub poleceniami nie zawsze dochodziły do rąk adreatów, dlatego najbezpieczniej i najlepiej przysłać je zapomocą przekazów pocztowych — Internationale Money Order — ewen-tualnie za pośrednictwem banków.

Ponadto Bank zajmuje się parcelowaniem gruntów w kilkudziesięciu majątkach położonych w różnych stronach Galicji i sprzedaje je po przystępnych cenach, oraz grunta intabuluje na nabywców na wieczystą własność i wolne od jakiegokolwiek ciężarów. Parcelantom nie mającym całej potrzebnej gotówki na kupno gruntów, wyrabia Bank Ziemi 4½% pożyczki Banku Krajowego na 13 do 29 lat, lub 4½% pożyczki rentowe na 50 lat do spłaty. Wogóle zaś wyrządza Bank nabywcom wszelkie ułatwienia. Na wszystkie zapytania odpowiada Bank odwrotnie.

Wszelkie zgłoszenia i zapytania o bliższe informacje, jakoteż wkłady oszczędności przysłać należy pod adre-ssem:

Galicyjski Bank Ziemi w Łańcucie,

Galicja, Austria.



Śmiała awiatorka.

Pani Francke, doświadczona już awiatorka z Paryża, pozad reālii sławy Moisantowi, który przeleciał ponad kanałem dzielącym Francję od Anglii — zamierz a odbyć te samą podróż. Rycina nasza przedstawia ją raz w aeroplanie gotową do lotu, a drugi — ob serwującą powietrze.



## Wiadomości z Polski.

### Ziemie Polskie pod Moskałem.

#### Zamach na orla białego.

W sobotę, 30 z. m. niewiadomi dotychczas złośliwcy, w nocy zdjęli z ratusza w Sandomierzu znak orla, który setki lat na wieży ratuszowej spoczywał.

Ta zuchwała kradzież oburzyła ludność miejscową. Niezwłocznie wysłano o zasłem zdarzeniu telegraficzne zawiadomienie od wyższej władzy. Po otrzymaniu odpowiedzi miejscowa zwierzchność poleciła energiczne poszukiwania, które uwieńczone zostały niebawem szybkim wynikiem. Starszy strażnik znalazł orla w kartoflach drugiego strażnika, co wzbudziło niesłychaną sensację. Orzeł, będący jednocześnie herbem naszego miasta, wrócił na ratusz, gdzie ma być znowu zawieszony. Nadmienić należy, że przed tygodniem uderzeniem pioruna tenże orzeł został z wieży stracony, poczem dzielny strażnik napowrót go znalazł, po ugaszeniu pożaru jaki wynikł.

**Nieprowadzenie maryawitizmu.**  
"Ziemia Lubelska" dowiaduje się, że domy modlitwy maryawitów w Lublinie na Tatarach, w Chmielu i w Żabiej Wólce prawdopodobnie zostaną zamknięte jako zupełnie nieczynne.

#### Hojny zapis.

Zmarły niedawno w Wilnie p. Henryk Łopaciński, zapisał na rzecz uniwersytetu Jagiellońskiego 18.200 rb. i dla Macierzy szkolnej w Cieszynie 13.803 rb.

**Zamknięcie stowarzyszenia lekarzy w Warszawie.**

"Kurier Warszawski" donosi: O godz. 11 wieczorem do lokalu stowarzyszenia lekarzy polskich przy ul. Widok pod 1.23 przybyła policja z komisarzem 10 cyrkulu na czele i obecnym tam członkiem zarządu dr. Nussbaumowi, dr. Reutowi i dr. Szumlańskiemu zakomunikowała rozkaz ministerstwa spraw wewnętrznych o zamknięciu stowarzyszenia. Rozkaz zamknięcia nastąpił na wniosek senatora Neuhardt'a, a z polecenia ministra spraw wewnętrznych, za nieprzezwyciężenie przez stowarzyszenie do zmiany artykułu ustawy, pozwalającego na używanie języka polskiego w korespondencji z władzami. Dodac należy, że mimo, iż stowarzyszenie zastrzeżone miało w ustawie prawo używania języka polskiego w korespondencji z władzami korespondowało tylko w języku rosyjskim.

Rozkaz na likwidację stowarzyszenia wyznacza termin trzynastego, poczem księgi i papiery Towarzystwa ma zabrać policja.

#### Reprezy.

Gubernator wileński skazał proboszcza poltawskiego ks. Dzieszulskiego na 50 rubli za to, że w urzędowej przez niego procesy były niesione także chorągwie nie kościelne, a proboszcza mosarskiego ks. Dudzińskiego na 100 rubli za to, że dopuścił miał do udziału w procesy osoby przybrane w stroje, nie mające nic wspólnego z odprawianą uroczystością religijną i za to, że podczas procesy niesione wstąpił z napisem polskim.

**Reprezy prasowe w Warszawie.**  
Na mocy decyzji Izby sądowej warszawskiej zawieszono zostało wydawnictwo tygodniowe "Trybuna".

#### Powszechna wystawa polska.

Warszawskie "Słowo" zamieściło list p. Franciszka Baytla w tej sprawie.

Po latach dezorganizacji dźwiga się przemysł polski z upadku i odrętwienia. Wystawę, powszechną polską wystawę rolniczo-przemysłową, obmyślaną na dużą skalę, ale według sił i środków rozporządzalnych, zorganizować i urządzić należy w Warszawie w roku 1912.

Pisze on: "Gdy zważymy, jak wielkie korzyści przyniesie może i powinna taka właśnie wystawa, nie ułękniemy się możliwego deficytu, a jeżeli ma być deficyt, niech nawet i będzie; wierzę niezłomnie, iż ofiarność społeczeństwa i dobrze zrozumiany interes przyszłych wystawców, przyczynią się do złożenia funduszu gwarancyjnego. Chcę w miarę możliwości dać impuls szerszemu ogółowi do zainteresowania się tą sprawą, niniejszem deklaruję tysiąc rubli jako pierwszą dobrowolną składkę na fundusz gwarancyjny, pierwszej polskiej wystawy rolniczo-przemysłowej w Warszawie w r. 1912. Niezależnie od tego obowiązuję się dostarczyć do rozporządzenia przyszłego komitetu, celem przyzdobienia sal, przedsiódek i wystaw, dostateczną ilość kryształowych luster, oraz zwierciadeł weneckich."

#### Wznowienie nabożeństw w Krocach.

Wznowienie nabożeństwa w zamkniętym do niedawna kościele w

Krocach, jak donosi korespondent tygodnika litewskiego "Vienybė" odbędzie się w pierwszych dniach września. W uroczystości tej między innymi, zamierzają wziąć udział mieszkańcy parafii okolicznych. Pierwsze nabożeństwo odprawi X. biskup Cyrttoft, przybywający do Króć specjalnie w tym celu.

#### Powrót po 50 latach wygnania.

Do Warszawy przybył po półwiekowim blisko pobycie na Syberii p. Adam Jastrzębski, weteran z r. 1863 Siedmiesięcioletni starzec jest żywą kroniką losów Polaków na Syberii. Postawiony sobie za cel smutne te dzieje od niepamięci uchronić skrzętnie zbierał wiadomości w wszystkich Polakach starszego pokolenia, gromadził materiały, notował ciekawe epizody. Kolekcja fotografii wyznańców, którą udało mu się zebrać, liczy przeszło 1000 wizerunków.

#### Dwie zbrodnie.

Korespondent "Kuryera Warszawskiego" donosi z Łodzi: Onegdaj na placu strzelców w Pobienicach odbywała się doroczna zabawa czeladników rzeźniczych, w której brali udział także zaproszeni goście. O godzinie 12 w nocy, gdy uczestnicy zabawy poczęli się już rozchodzić, znaleziono jednego z nich, 24-letniego Fr. Szczecińskiego, majstra tkackiego i zarządzającego tkalniami Iłantza, pływającego we krwi. Miał on poderżnięte gardło. Ze słabymi oznakami życia odwieziono Szczecińskiego do szpitala miejskiego. Prawdopodobnie padł ofiarą zemsty osobistej ze strony osób zazdrościących mu stanowiska. Dotychczas w tej sprawie aresztowano jedną osobę.

Onegdaj w lesie zgierskim niejaką Władysława Konrad usiłował zamordować 28-letnią Maryę Matusiakównę. Zadał on jej kilka ran w szyję i twarz. Na krzyk kobiety nadbiegli ludzie i zatrzymali Konrada. Matusiakównę w stanie bezładnym odwieziono do szpitala w Łodzi, a Konrada oddano w ręce policyj. Przyznał się on, że przed kilku dniami przyjechał z Lublina do Łodzi specjalnie w celu zamordowania Matusiakówny.

#### Fabrykacja spadkobierców.

Jeden z mieszkańców Częstochowy opisuje w "Gazecie częstochowskiej", w jaki sposób padł ofiarą oszustów. Oto w Kijowie istnieje Towarzystwo fabrykacji spadkobierców. Rozporządza ono znacznymi środkami materialnymi i poważnymi stosunkami w konsystorzach, opiekach szlacheckich, sądach sierościńskich i archiwach wielu miast, gdzie prowadzono interes na szeroką skalę. Tow. miało swoje "biuro informacyjne", które zbierało informacje o wymarłych rodach. Biuro miało agentów w całej Rosji. Gdy tylko znajdował się jakiś spadek, biuro zbierało szczegółowe wiadomości; niekiedy kradziono dokumenty, podrabiano oficjalne papiery, wyszukiwano imienników lub wprost ciemne osobistości, które za pieniądze wydawały Tow. pełnomocnictwo na prowadzenie spraw spadkowych. Gdy zjawiał się rzeczywisty spadkobierca, proponowano mu "odstępne", grożąc przeciwniegiem procesu na czes niekreślony. Utrzymanie "biura informacyjnego" kosztowało dziesiątki tysięcy rubli. Wykrycie Tow. pociągnęło za sobą okrutny proces. Dotychczas zaarrestowani zostali adw. Przemirski i dentysta Larje.

#### Z Dramatów życiowych.

Ulica Marszałkowska w Warszawie była widownią tragicznej sceny, która wśród tłumów, zażywających przedwieczornej przechadzki, wzbudziła niebywałą sensację. Oto w oknie domu No. 84, na 4. piętrze, ukazała się postać kobiety, która rzuciła się na dół.

Ledwie spłoszeni krzykiem mimowolnych świadków tego tragicznego faktu przechodzący w pobliżu domu No. 84 mieli czas usunąć się na bok, gdy nieszczęśliwa kobieta runęła na płyty chodnika, uderzając czaszką o twardy beton. Czaszka pękła, mózg obryzgał ścianę domu...

Wszelki ratunek był już zbyt późny, gdyż na chodniku leżał już trup.

W jednej chwili zwłoki nieszczęśliwej kobiety otoczyły tłumy sobotnich spacerowiczów. Rychło na miejsce wypadku przybyła policja cyrkulu XIII, która, odsunąwszy rosnące dokoła wypadku z każdą chwilą tłumy, przeniosła zwłoki do bramy domu No. 84, gdzie śmierć nieszczęśliwej stwierdził przybyły lekarz pogotowia.

Około godz. 8 w. przed domem zaczęły wóz strażacki, by zabrać zwłoki nieszczęśliwej do gabinetu medycyny sądowej.

Tragiczne to samobójstwo, było epileptem rozgrywanego się od paru miesięcy dramatu.

Przed dwoma niespełna miesiącami na z. zw. czwartak domu

No. 84, do mieszkania, składającego się z jednego pokoju, wynajętego przez kelnera z pobliskiej restauracji, Tarnowskiego, sprowadziła się — jak właściciel mieszkania twierdził, — jego kuzynka, przybyła z zagranicy na leczenie się do Warszawy 17-letnia Marya Czarniecka.

Jak twierdzą sąsiedzi jednak, stosunek młodych ludzi do siebie w objawach swych zewnętrznych, wybiegał poza ramy stosunku bliskich krewnych.

Istotnie, młoda dziewczyna, widząc, że w opowiadaniu Tarnowskiego o bliskim między nimi pokrewieństwie sąsiedzi nie wierzą, kilkakrotnie opowiadała im, że uciekła z domu rodzicielskiego, bo zakochała się w Tarnowskim, i że do rodziców wrócić nie chce, bo życie pod jednym dachem z macochą złą i popędliwą jest dla niej nie do zniesienia.

Przed tygodniem niespełna Tarnowski stracił posadę i ten prawdopodobnie fakt zmusił Czarniecką do powrotu do swego domu.

Tam jednak bawiła tylko 2 dni, gdyż na trzeci dzień w innym zakiecie powróciła na czwartak, gdzie oczekiwał na nią Tarnowski.

Jak się okazuje, Czarniecka przez zapomnienie zostawiła w mieszkaniu rodzicielskim podręczną swą torebkę, z kluczami, zabierając natomiast z sobą żakiet swej siostry.

Wczoraj w godzinach popołudniowych do stróża demu nr. 84 zgłosiła się jakaś młoda jeszcze wyglądająca kobieta, która zapytała się o Czarniecką.

Otrzymałszy odpowiedź, że Czarniecka mieszka istotnie i prawdopodobnie jest w danej chwili w pokoju na czwartak, nieznana oświadczyła stróżowi, że jest matką Czarnieckiej i przychodzi odebrać córkę z mieszkania uwolnioną.

Przybyła, bojąc się osobistej rozmowy z uwodzicielem i córką uprosiła stróża, by jej towarzyszył.

Stróż, spełniając życzenie przybyłej, udał się z nią na czwartak, lecz mimo energicznego pukania nikt z wewnątrz nie dawał znaku życia.

Matka chciała siłą dostać się do mieszkania, ale wobec perswazyi stróża zamaru swego w czyn nie wprowadziła, postanowiwszy natomiast córkę swą odebrać przy pomocy policyj.

Zwróciła się więc telefonicznie do cyrkulu, gdzie dyżurny urzędnik poradził jej, by wzięła do pomocy stojkowego z ulicy.

Po chwili przedstawiciel władzy, matka i stróż ponownie udali się na czwartak do mieszkania Tarnowskiego.

Tym razem drzwi natychmiast się otwały, a właściciel mieszkania, oświadczył, że Czarnieckiej niema.

Istotnie, w mieszkaniu młodej dziewczyny nie było, gdyż jak się okazało, Tarnowski przeprowadził się do mieszkania sąsiadki swej, akuszerki.

Poszukująca córki matka nie dała atoli za wygraną i z przedstawicielem policyj przeszukała mieszkanie akuszerki, lecz równie bezowocnie, gdyż córka jej tymczasem przeniosła się do ostatniego mieszkania na czwartak, zajętego przez 3 pracowników cukierniczych.

W chwili, gdy ścigający nieszczęśliwą dziewczynę matka, stróż i policyant zamierzali wkroczyć do tego ostatniego pokoju, Czarniecka otworzyła okno i rzuciła się na dół.

Skutki tego tragicznego kroku opisałismy na wstępie.

Jak się dowiadujemy, kobieta, podająca się za matkę Czarnieckiej, była w istocie rzeczą jej macochą.

#### Przeciwko Polakom.

"Dziennik Kijowski" opisuje, jak usunawo pewnego Polaka, naczelnika zarządu kolejowego.

Pod pretekstem, że jest stary i nie może pracować, radzono mu podać się do dymisyj. Oporny Polak odpowiedział, że jest zdrow, pracować może i do dymisyj się nie poda. Sytuacja stała się złośliwa. Polak posiada dyplom uniwersytecki, służy od lat 40, posiada odznaczenia, order, nie ma zarzucić nie można. Dymisyja — bez powodu — krok ryzykowny. Wzięto się więc na sposób. I oto do biura owego naczelnika wydziału przestają napływać papiery: wszystkie sprawy skierowano do innych wydziałów, urzędnicy siedzą bezczynnie; powoli wycofuja i urzędników, gdyż potrzebni są i w innych wydziałach. Zostaje tylko uparty naczelnik przy pustym biurku...

Zostaje i w dalszym ciągu punktualnie odsiaduje godziny biurowe. Tu już władza straciła cierpliwość. Wezwano lekarza i stwierdzono, że uparty Polak nie może chodzić o własnych siłach, dano mu całą emeryturę, zapomogę jednorazową i kazano wypoczywać.

Kiedy w ten sposób urzędnik fen został usunięty, wydział znów zaczął działać. Urzędnicy powrócili na swoje miejsca, a na czele stał inżynier Rosyjanin.

Aby przytoczone fakty nie wyglądały na bajkę "Dziennik Kijowski" przytacza nazwisko owego Polaka.

#### Za kulisami salonu.

W Kijowie aresztowano panią Niemirowską która... Lecz która by w Kijowie nie wiedział, kto jest pani Niemirowska? Salony pani Niemirowskiej znane były wszystkim i cieszyły się w Kijowie sławą, równą niemal sławie rozgłoszonych w swoim czasie salonów politycznych pani Reamier, pani de Stael, lub hrabiny Metternich w Paryżu. Pani owych salonów była uprzywilejowaną dostawczynią indentury i przyjmowała w swoim domu bodaj wyłącznie furezyrów armii rosyjskiej. Intendenci byli tam podejmowani z gościnnością niezwykłą; pito, jadano tam, grywano w karty, zawierano tyśiączne znajomości z damami o lekkich skrzydełkach, wreszcie dowiadawano się wszystkich poważniejszych nowin z życia, botowania i polityki wyższych kół indentury petersburskiej.

P. Niemirowska wiedziała zawsze wszystko, cokolwiek jej było potrzeba. W Petersburgu do zasięgania informacji, do rokowań i wypłat, perjodycznych lub jednorazowych miała cały sztab swych agentów dyplomatycznych. Energiczna ta, niepospolita kobieta umiała wolne chwile swe spożytkować w sposób niezmiernie pożyteczny. Niemirowska pisywała i napisała traktakt cały. Książkę tę zabrano jej kiedyś podczas rewizji i obecnie w posiadaniu tej ciekawej książki jest kijowski sędzia śledczy. Nagłówek sam owego dzieła jest już wiele obiecujący. Książka mianowicie, którą napisała dostawczyni indentury, zatytułowana została: "Uwagi o fałszykach". Tekst owego traktatu nie trudno było zresztą autorce, tyle kompetentnej, ubarwić nader zajmującymi obrazkami z natury. W zakresie dostaw gościnnych pani "salonu na Kreszatyński" znajdujemy materiał jakby wprost z baśni i legend czerpanny. Miała więc pani Niemirowska i czapki żołnierskie ze skrzydłami, kiedyś, p. Niemirowskiej zginęło gdzieś 18.000 czapek, może jak wróble w powietrzu uleciały! Miała i buty siedmiomilowe, które przeskakowały same z jednego do drugiego okręgu, miała wreszcie i spodnie niewidymki, które istniały tylko na papierze.

Dopiero teraz jednak wykryto, dzięki rewizji senatora Diediulina czemu salon pani Niemirowskiej, zaznaczający się tak niezwykłą gościnnością, był też i niezwykle wpływowy, niemal wszechpotężny. Istota rzeczy polega na tem, że u nóg kijowskiej pani Reamier leżał, w znaczeniu figuralnym tylko zresztą, kijowski intendent okręgowy, znany w Warszawie, generał Topor-Rabeczyński.

General ów był współnikiem pani Niemirowskiej, która z nim dzieliła się w równych częściach zyskami swymi. Obecnie oboje zostali osadzeni w więzieniu...

#### Ziemie Polskie pod Austriakiem.

##### Do Ameryki.

Posel Ignacy Daszyński, socyalista, wyjechał wkrótce z Krakowa do Stanów Zjednoczonych, gdzie przemawiać będzie na czterdziestu zgromadzeniach. Powróci stamtąd w końcu listopada.

#### Rozłam w Demokracji Narodowej i jego skutki.

Zarząd stronnictwa demokratyczno-narodowego w Galicji ogłosił że posel German, jeden z wybitniejszych przedstawicieli tej grupy w parlamencie wiedeńskim, ustąpił ze stronnictwa. Odezwa zarząca stronnictwa i utworzenia osobnej partii. Niedawno ze stronnictwa ustąpił posel Batalla. Jest to wynikiem tego, że pomiędzy posłami demokratyczno-narodowymi w parlamencie, a zarządem stronnictwa istnieje rozłam.

#### Znowu afera szpiegowska.

Do aresztu sądu karnego we Lwowie, dostawiono z Podwolewska po nałożeniu kajdanków na ręce bardzo elegancko ubranego mężczyzny. Ma nim być podobno oficer pewnego pułku, garnizującego we Lwowie, który w ubranu cywilnym chciał przejść w Podwoleńskich granicę w celu oddania państwu rosyjskiemu ważnych papierów, planów i sprawozdań wojskowych. Aresztowanie nastąpiło w Podwoleńskich. Wszystkie papiery i plany niano mu odebrać. Donosi o tem "Wiek nowy."

#### Kradzież listów amerykańskich.

Aresztowano w Białolinach poczmistrza Kędziora, emer. zandar. który od półtora roku dokonywał liczny defraudacyi, przekra-

czających 10.000 kor., głównie z listami do włościan z Ameryki. Aresztowany usiłował upozorować kradzież z włamaniem.

Nasi wychodzący amerykańscy pomimo wszystkich ostrzeżeń, często jeszcze przesyłają pieniądze do kraju w listach zwykłych, narażając w ten sposób siebie i swe rodziny na znaczne straty.

#### Cudotwórca w kozie.

W Krakowie aresztowano 53-letniego rabina Izraela Chaima Ackermanna, uchodzącego za cudotwórcę, a pochodzącego z Jass w Rumunii, stale zamieszkałego w Turgu Nautu, również w Rumunii.

Pod pozorem cudownego leczenia chorych rabinów wyłudzał z oszukiwaczy sposób pieniądze.

Od kilkudziesięciu już lat uwijał się po całej Galicji i Węgrzech i podawał się wszędzie jako cudotwórca. Wózkami zaprzężonym w jednego konia, przejeżdżał setki mil wstępując do każdego miasteczka, a nawet i wioski, gdzie wyłudzał znaczniejsze datki, sprzedając cudowne leki, których jedna flaszcza kosztowała cztery korony bez względu na charakter choroby. Najczęściej ofiarował się z leceniem epilepsji.

Po miastach i wioskach rozrzucał kartki ze swoim nazwiskiem z tej treści napisem: "U niżej podpisanego można otrzymać wskazówki na wszelkie choroby a specjalnie na ciężką chorobę, a wziąć każdy jeden raz lekarstwo, już zdrowiejące."

Wraz z owym "cudotwórcą" jeździł jeden pomocnik, zwany po żydowsku "gabe", który przybywszy do Krakowa, zawiadomił policję o sprawkach swego chlebodawcy.

"Cudowny" rabin, który na Węgrzech był już karany 3-miesięcznym więzieniem za oszustwo, robił wszędzie znakomite interesy, bo w Turgu Nautu posiada kilka kamienic.

Wytoczono mu proces o oszustwo.

#### Wycieczka na kopiec grunwaldzki w Niepołomicach.

Dnia 30 lipca wyjechała z Krakowa zorganizowana przez "Straż polską" wycieczka do Niepołomic, celem zwiedzenia kopca grunwaldzkiego i wzięcia udziału w dalszym sypaniu pamiątkowej mogiły. Wycieczka, licząca około 250 osób, wysiadła na stacji Podłęże, skąd udała się pieszo do Niepołomic. Tu niespodziewany odsonił się przybywającym widok. Na obszernej polu pod miastem w sąsiedztwie koszar kawalerii mieścił się wielotysięczny tłum różnorodny włościanów z bliskiej i dalekiej okolicy, a na czele tego tłumy uwijała się banderya Krakusów, licząca około 150 koni w strojach uroczystych, tych samych w jakich zjawiała się na pochodzie grunwaldzkim w Krakowie. Zgromadzone rzesze rzuciły się gorliwie do sypania kopca. Pod kierunkiem członków "Sokoła" niepołomiczkiego około sto tacek pracowało z wysiłkiem, wozące ziemię na kopiec, którego wysokość sięga w obecnej chwili 8 metrów. Przy dźwiękach orkiestry miejscowej trwało sypanie kopca do późnego wieczora i dopiero zapadająca noc położyła kres dalszej pracy. Około godziny 5 bandery włościańska wyruszyła w wojskowym ordynku z muzyką na czele do Staniątka, gdzie odbywała się uroczystość grunwaldzka, zakończona wieczornym patryotycznym.

Wycieczka krakowska, zwiedzająca piękny stary zamek Kazimierza Wielkiego w Niepołomicach, powróciła pod kopiec, gdzie tymczasem praca sypania trwała bez przesanku. Wozili ziemię chłopcy, mieszczanie, inteligencja krakowska, "Sokoli" uczniowie, a nawet panie dystygowane. — Biorący udział w sypaniu kopca składali swe podpisy na akcie pamiątkowym fundacyjnym kopca grunwaldzkiego, który wmurowany będzie w kamień węgielny kopca. Uroczystość poświęcenia tego kamienia odbędzie się w sierpniu, a termin jej będzie w swoim czasie ogłoszony.

#### Ziemie Polskie pod Prusakiem.

##### Chrzty pruskie.

Cały szereg nazw polskich miejscowości zamieniono znowu na niemieckie. I tak: Jakóbowo pod Wągrowcem na "Welnathal"; Modliszewko w powiecie inowrocławskim na "Modlinshagen"; pod Póbledziskami przechrzczono: Gołuskie huby na "Goldenau"; Borozko na "Waldstein"; Bocznie na "Lichtenfelde"; Polska wieś na "Forbach"; Kocanowo na "Kronau."

##### Ocalone orły.

Do pism poznańskich donoszą z Prus Zachodnich:

Pan J. Górski z Mirotek w pow. Starogrodzkim w Prusach Zachodnich kazal umieścić na filarach przed bramą wjazdową ze strony

podwórza swego orły cynkowe, mające mniej więcej metr szerokości. Orły te mają kolor szaroniebieski. Były i są one solą w oku kolonistów i hakatystów okolicznych. Ponieważ p. Górski mimo wezwań policyjnych orłów nie usunął, skazano go na sto marek kary pieniężnej. Przeciwno wyrokowi sądu lawniczego założył p. G. apelację do Izby karnej w Starogrodzie, która jednak wyrok instancyj pierwszej potwierdziła. Uzasadnienie wyroku polega na tem że orły są rzekomo narodowo-polskie, a zatem dla państwa pruskiego niebezpieczne, że p. G. jest agitator wielkopolskim, gdyż stodoła jego składa się z czerwonych cegieł wśród których cement pomalowano białą farbą. Pan Górski nie zadowolili się i tym wyrokiem, lecz założył rewizję do sądu nadziemiańskiego w Kwidzynie, który w sobotę ostatnią wyroki poprzednie zniósł i uwolnił p. G. od winy i kary. A zatem rzekome orły wisieć będą spokojnie na filarach za domem p. Górskiego.

#### Rewolwerowy bohater a nożownik.

Czeladnik rzeźniczy Marcin Dybizbański z Poznania pokoił się w szynku na Jeżycach z robotni-

kiem W. Urbanem w Winiar. Mniemając, że Urban zamierza go nożem uderzyć, strzelił do niego czterokrotnie z rewolweru, raniąc go niebezpiecznie. Lekarze są zdania, że może nastąpić sparaliżowanie. Dybizbański odpowiadał przed Izłą karną. Głównym świadkiem był Urban, który, jak się w rozprawach okazało, był już 10 razy karany za obrażenie cielesne, gdzie także nieraz operował nożem. Okrążonego skazano na rok więzienia: prokurator żądał dwóch lat.


#### Mądra córka.

— Co zrobisz, jak dorosisz?  
— Wyjdę zamąż!  
— A co potem?  
— A potem rozwiodę się, jak mamusia.

#### W starem zamczysku.


— I nie obawiasz się pan tu spać? Słyszałem, że tu po nocy straszny.

— To też i ja przygotowałem się odpowiednio. W przyległym pokoju sypia moja teściowa — przed nią — uciekają nawet strachy.



**COLLINS**  
**NEW YORK**  
**MEDICAL**  
**INSTITUTE**

Dr. E. C. COLLINS  
założyciel.



**NIE PROŹNE GADANIE, LECZ SAME FAKTA**  
dowodzą zdolności i umiejętności doktora. Nie jest dowód byle doktorem i ogłaszać się w gazetach. Bo nasz biedny chory Naród Polski potrzebuje najzdolniejszych, najsumienniejszych i najuczciwzych Doktorów, gdyż On nie może wyrzucić ciężko zapracowanego grosza na darmo. Rodacy, nie wiercie słodkim słowom tych nieznanych doktorów, a których możecie znać tylko z ich fotografii, wystawianych w gazetach. Tymczasem, Który Doktorzy ze Zakładu "the Collins N. Y. Medical Institute" znani są wszystkim. Zakład Lecznicy "the Collins New York Medical Institute" zatrudnia tylko najlepszych, najrzeczniejszych i najzdolniejszych Doktorów dla praktyki lekarskiej. Jeżeli chorujesz na jakąkolwiek chorobę, czy to nową, czy też chroniczną, nie czekaj póki choroba będzie nieuleczalna, lecz rzuć zaraz zdrowie swoje. Jeżeli nie wiesz jakiego rodzaju jest choroba twoja, zwróć się do naszych Doktorów, a Oni dadzą Ci najlepszą, najuczciwszą radę darmo. Pisz więc lub przychodź do D-ra S. E. Hyndman, Dyrektora Medyka Zakładu Lecznicy.

**The Collins N. Y. Medical Institute**  
**140 West 34th Street - New York City.**  
Godziny urzędowe od 10-5. W niedziele i święta 10-1. Wtorki i piątki wczesnym 7-9.

## CHCESZ CZYTAĆ DOBRE POWIESCI?

### ZAPISZ SOBIE



Prenumerata w St. Zjed. wynosi rocznie \$1.00. Za granicą \$1.50.

Wysyłamy wszystkie numera od nowego roku, tak aby powieści były od początku.

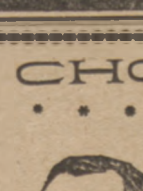
Obecnie drukujemy nader ciekawą i bardzo zajmującą powieść  
**GROBY SYBIRSKIE, CZYLI TAJEMNICE ZAMKU CARSKIEGO.**

Oprócz tego drukujemy wiele innych Powieści, Artykułów, Opowiadań, Baśni, Sztuk Teatralnych, Nut Muzycznych itd.

**WSZYSTKO ZA \$1.00.**

Adresować:

**W. DYNIEWICZ PUBLISHING CO.**  
**1113 Noble Street, CHICAGO, ILL.**



**CHOROBY**  
uzane na niewyleczalne, były całkowicie usunięte przez  
**WIEL. NEWMANA.**

Reumatyzm; niestrawność; słabość nerwowa, płacie krwi; zasnienie; choroby skórne; słabość niewiat po polog; słabość mężczyzny i dzieci, ból w kracach i guzłach itd., jak najdokładniej są leczone, aby nie powróciły. Cierpienia na rozstrojenie nerwów w najgorszym stanie.

**CIEPŁOZA NA NIESTRAWNY BÓL GŁOWY, BÓL KRZYŻY I PŁECOW.**

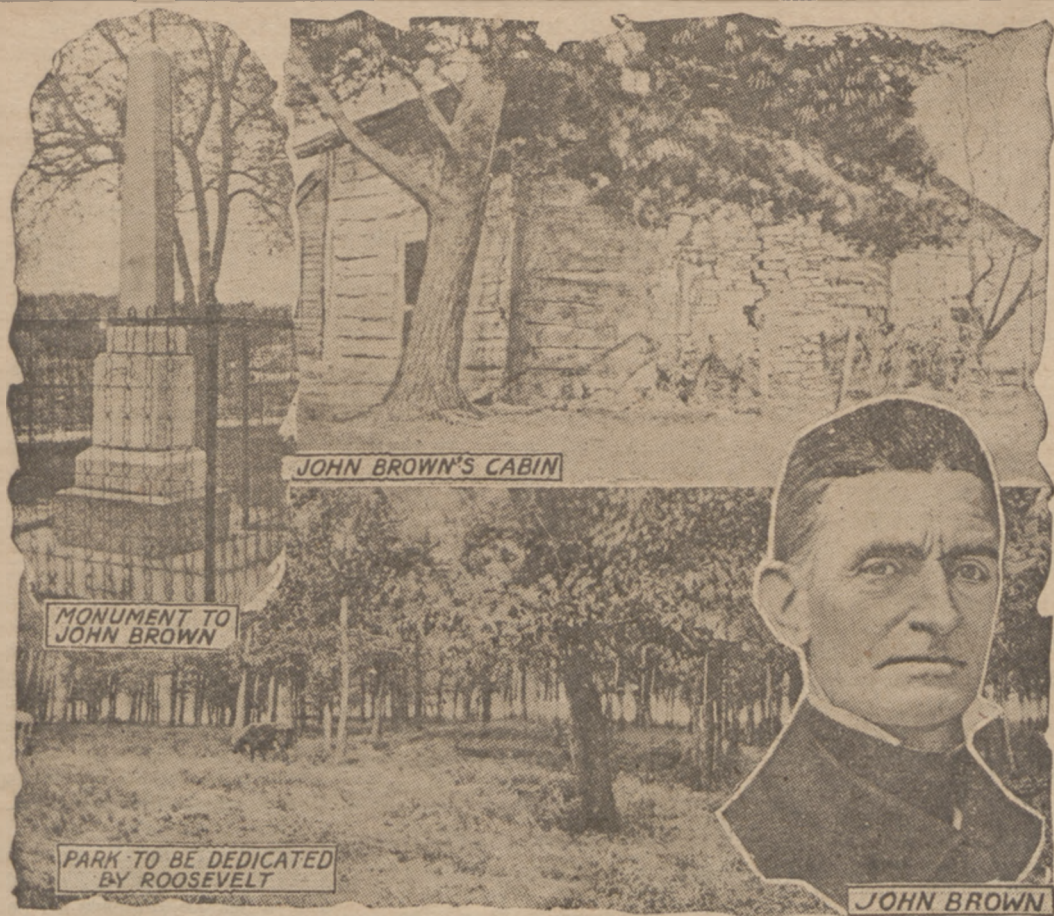
Stanowny lekarz i doktor! Zasyłam ci serdeczne dzięki za lekarstwo, bo było bardzo skuteczne dla mojej choroby.

Skończyła choroba, ja nigdy, podług przepisu, tak szara na trzeci dzień czuła się zdrową i dzięki Bogu Najwyższemu do tego czasu jest całkowicie zdrowa, i żadnego bólu nie czuje, ani w głowie, ani w plecach, ani w krzyżu. Serdecznie dziękuję księdzu za wdzięki i za dobre









Dnia 31 sierpnia odsłonięty będzie w Osawatone, Kan., pomnik ku czci Johna Browna, w parku jego imienia. Ceremonii dokona b. prezydent Roosevelt. Brown zginął jako kapitan w walce z Indianami dnia 2 grudnia 1859 roku.

## Telegramy z Ameryki.

### BURZLIWA KONWENCJA GÓRNIKÓW.

Przywódcy Unii górniczej kłócą się nawzajem.

INDIANAPOLIS, Ind. — Na konwencji górników, jaka się odbywa od kilku dni, przechodzi do coraz gorętszych debat i ostrych napadów na prezydenta unii Lewisa. — Obecni na konwencji Samuel Gompers, prezydent amerykańskiej Federacji Pracy i John Mitchell, b. prezydent unii górniczej usiłowali zaprowadzić spokój i ład na konwencji, błagając delegatów, aby radzili spokojnie, ale delegaci chociaż mają szacunek dla tych wodzów robotniczych, jednak na sam widok Lewisa wpadają w furię, i wymyślają mu, co się tylko zmieści... Fakeye Lewisa i Walkera wyrażają sobie pięćmi na sali iza się wzajemnie, nie zważając wcale na młotek przewodniczącego, ani głosy rozsądniejszych delegatów. — Najbardziej kłóci się delegaci na urząd prezydenta unii, mianowicie dotychczasowy prezydent Lewis i jego kontrkandydat Walker. Dotychczasowy prezydent górników z Illinois. Lżyli się oni wzajemnie od klameców, zdradców itp. Tumult na sali zapanował niezwykły — bo i sekretarz unii górników z Illinois McDonald zaczął krzychać na całe gardło na Lewisa. Sesję musiano zawiesić, bo Lewis zaczął atakować Mithella, co wywołało jeszcze o wiele większą wrzawę. Wszystko wskazuje na to, że dni Lewisa na urzędzie są już policzone, głównie za to, iż zgodził się on z pracodawcami w stanie Illinois bez wiedzy górników.

### ROOSEVELT PRZECIW TAFTOWI.

New York Herald ogłasza, że Roosevelt będzie zwalczał Tafta.

NOWY YORK. — Dziennik N. York Herald ogłasza następującą depeszę z Oyster, Bay: "Teodor Roosevelt nie będzie popierał rządów Tafta. Zerwanie stosunków pomiędzy prezydentem, a jego poprzednikiem, któremu ma pierwszy do zawiązania, że stanął na czele kraju, nastąpiło zaraz po wyborze wiceprezydenta Jakóba S. Shermana, na tymczasowego przewodniczącego konwencji republikańskiej w Saletode.

"Szczegóły te nadeszły dzisiaj w nocy z autentycznego źródła. Nie ma więc zgody pomiędzy Sagamore Hill, a Burgess Point. Otwarta walka będzie wypowiedziana na przywódców "starej gwardii" w Nowym Yorku.

"Pan Roosevelt chce zapomnieć o tem, co było i ogląda się na przyszłość. Nie chce on dopuścić do tego, by stronnictwo republikańskie się cofało i oddał będzie waleczyć o program, jaki urządził w Białym Domu.

#### Taft wiedział o spisku.

"Do Oyster Bay nadeszła zupełnie dokładna informacja, że prezydent Taft wiedział o spisku na Roosevelta, podczas nominacji na przewodniczącego konwencji i plan ten akceptował. Sukces starej gwardii przypisać należy zupełnie zabiegom wiceprezydenta Shermana, którego popiera Taft. Szczegóły te są dostarczane i z nich też p. Roosevelt wnioskując, że Prezydent nie stał na uboczu i był dokładnie poinformowany o planach Tymoteusza L. Woodruffa i Williama Barnes, generała przywódców "starej gwardii".

Opórz walki, jaka wypowieda p. Roosevelt obecnej administracji.

eyi, nie szczędzi on prezydenta i krytykuje bardzo ostro jego całe zachowanie się; postępowanie prezydenta — zdaniem p. Roosevelta — wobec niego jako tego, któremu ma do zawiązania wybór, jest grubą niewdzięcznością. Nie jest też niespodzianką dla tych, którzy pozostają w bliskich stosunkach z panem Rooseveltem, że będzie on kandydował na urząd prezydenta przy wyborach w roku 1912.

#### Woodruff przypieszył odłam.

"Ze szczegółów, jakie tu zebrało w ostatnich dniach, jest więcej jak pewne, że T. Woodruff, przewodniczący tutejszego stronnictwa republikańskiego, podczas odwiedzin w Beverly zaraz po odrzuceniu przez legislaturę wniosku o bezpośrednich wyborach przypieszył zerwanie stosunków pomiędzy p. Rooseveltem i Taftem.

Pan Woodruff oświadczył mianowicie p. Taftowi, że konserwatywni republikanie nowyorkscy, którzy w Stanie mają przewagę, uchwalili już obecnie popierać wybór Tafta w roku 1912 i nie dopuścić absolutnie Roosevelta, który będzie również kandydował.

Za zgodą prezydenta Woodruff porozumiał się wówczas z wiceprezydentem Shermanem i ułożono już naprzód plan całej kampanii podczas konwencji stanowej, by niedopuszczyć Roosevelta.

#### Takt Roosevelta.

"Osoby dobrze poinformowane i pozostające w stosunkach z byłym i obecnym prezydentem, opowiadają, że Roosevelt wobec prezydenta Tafta i jego administracji okazał się z nadzwyczajnym taktem i po powrocie z wyprawy, nie wyrzekł ani jednego słowa krytyki. Nawet sprawy Bellingera i Pinchota nie omawiał Roosevelt z prezydentem, chociaż był w niej trochę interesowany, gdyż Pinchot jest jego przyjacielem."

#### GUBERNATOR POBIŁ SIĘ Z REDAKTOREM.

CARSON CITY, Nevada. Do biura głównego redaktora pisma "Carson City News" p. G. A. Montrose przybył onegdaj gubernator stanu Nevada p. Dickerson i zaczął mu wymyślać za umieszczenie artykułu, krytykującego wybór planu budowy nowego więzienia. Od takich wymyślań przyszło wkrótce do pięści. Gubernator chywał za kalamazr i obzał redaktorowi a tamten iwarz, na co napadnięty odpowiedział pochwytem gubernatora za gardło i nasypaaniem mu kulaków po nosie oczach, piersi i zębach, gdzie się tylko dało. — Bijących się rozbroili będący przy tem jaśnie świadkowie. — Gubernator nie chciał ustąpić z redakcyjnego biura, lecz gdy redaktor przez telefon wezwał policję, gubernator wywniósł się, nie czekając na przybycie stróżów bezpieczeństwa publicznego.

#### OLBRZYMI POŻAR W JERSEY CITY.

NEW YORK. — W dzielnicy zajętej przez olbrzymie składy towarowe w Jersey City, N. J. wybuchł onegdaj groźny pożar, który w krótkim czasie zniszczył wiele składów. Musiano dynamitem rozsadzać kilka budynków, aby zagrozić pożarowi drogę w pochodzie, gdyż mógł on strawić całe miasto. Cała straż pożarna w Jersey City i oddziały z New Yorku miały dosyć roboty przez kilka godzin, zanim pożar uniejęscowiono. Straty materyalne wynoszą przesz-

ło półtora miliona dolarów. Jeden ze strażaków uległ poranieniu, gdyż nastąpił na zerwany drut elektryczny.

### SMIERĆ NIESZCZĘŚLIWEGO MILIONERA.

ST. Louis, Mo. — W Atlantic City, Mo. zmarł na udar sercowy milioner Dawid Rankin, który zasłynął z tego, że dał trzy milionów dolarów na szkołę rekodzielniczą swojego imienia, choć sam został bez centa przy duszy, a tylko w owej szkole zagwarantował sobie pożywienie do końca życia.

Był on nieszcześliwy w miłości, gdyż kobieta, którą on kochał i którą przysięgał być jego żoną, za tego starszego brata Roberta Rankina wyszła. Od tej pory zawiedziony w nadziejach Dawid, popadł w smutek, i nie go nie cieszyło ani zajmowało. Przez 16 lat nie przemówił do brata ani słowa, a dopiero o spotkał się z nim na grobie tej, którą tak gorąco kochał. Pani Rankinowa bowiem zmarła, pozostawiając sześciorgo dzieci. Dawid jeszcze bardziej posmutniał, a gdy brat jego wszedł w ponowne małżeństwo, odsunął się od niego i żył samotnie w skromnym pałacyku, nie przyjmując nikogo, ani nie mówiąc wiele nawet do swej najwierniejszej służącej. W takiej czarnej melancholii przeżył lat kilka, w końcu rozdał cały majątek i stał się po prostu żebrakiem, aż nareszcie śmierć ulitowała się nad tym milionerem — mecenikiem i zabrała go tam, gdzie nie ma zawodów i smutku. Rankin z zawodu był murarzem i zrobiwszy nawet majątek na sprzedaży tania niegdyś kupionej realności, pracował jeszcze kielnią, sądząc, że pracowity rzemieślnik więcej wart dla społeczeństwa, niż próżniak milioner.

### LONGWORTH PRZECIW CANNONOWI.

BEVERLY, Mass. — Republikanie postępowi, pragnące uchronić swoją partię od porażki przez demokratów, postanowili za wszelką cenę zwalczyć przewodniczącego kongresu J. Cannona. Kongresman Nicholas Longworth — zięc byłego prezydenta Roosevelta wystąpił publicznie przeciw Cannonowi i oświadczył, że go zwalczać musi za wszelką cenę, aby więcej już nie kierował izbą. Przodem Longworth popierał Cannona na speker, lecz teraz jest mu przeciwny, twierdząc, że uparty starzec szkodził polityce wyrażała party — więc powinien być usunięty, gdy sam nie chce ustąpić. Tak pono myśli i czuje wielu republikanów nawet dawniejszych przyjaciół Cannona. Pono tak Roosevelt jak i prezydent Taft i wiceprezydent Sherman są tego samego zdania.

### KIECIAŁ W KIEPSKIM STANIE ZDROWIA.

GRAND RAPIDS, Mich. — Pono polski szampion pięściarski średniej wagi Stanisław Kieciał jest zupełnie zrujnowany w systemie nerwowym i musi wziąć długi odpoczynek, zanim przyjdzie nieco do zdrowia. Znawcy w kolach sportowych twierdzą, że Kieciał już nigdy nie będzie zdolny do walki o szampionat i gwiazda jego zaszła. Kieciał liczy dopiero 23 lat życia, a już odbył przeszło 200 walk pięściarskich i to mu podkopano zdrowie.

### FARMERZY KUPUJĄ AUTOMOBILE.

DETROIT, Mich. — Tutejsi fabrykanci samochodów stwierdzają, że największy odbyt na samochody mają na farmach. W ciągu

ostatnich dziesięciu lat pomyślnych dla rolników, 55 procent wyrobionych samochodów zakupili farmerzy. Przytem farmerzy płać dobre ceny za samochody nie targując się wcale.

### ZABURZENIA W COLUMBUS.

Tramwaj wysadzony dynamitem z szyn.

COLUMBUS, O. — Przyszło tu do ponownych rozruchów w strajku robotników tramwajowych. Tramwaj idący po linii Linden, dynamitem wysadzono z szyn i znalazł się go uszkodzono. Szczęściem, ani lamistrajki na tym tramwaju ani policyjnie pilnujący go, nie doznali pokaleczeń. Usiłowania gubernatora Harmona, aby doprowadzić do ugody walczącej strony, spełzły na niczem. Wojska patrolują go po ulicach miasta, lecz ruch tramwajowy jest bardzo słaby, bo publiczność sympatyzuje ze strajkiem i nie jeździ tramwajami.

#### Zapomniany generał.

W Wersalu mieszka 92-letni starzec, Polak, były generał francuski. W tych dniach obchodził 40-lecie dobrowolnego wykreślenia się z listy armii. Jest nim generał Duczol. W r. 1870, podczas wojny francusko-pruskiej, Duczol był jednym z ostatnich, którzy nie tracił i otuchy i śmiał bronić Francji. Sześć armii w wojnie francusko-pruskiej, uwięziony przez Prusaków, wydosłaje się z rąk wroga, aby ostatkiem sił niewygasłej energii zorganizować obronę narodową i szukać już nie zwycięstwa, ale godnej śmierci bohaterów. I wyruszył generał Duczol na czele z trudem zebranych sił w stronę Nogentna, gdzie zebrane były siły niemieckie.

W ostatniej proklamacji do narodu przyrzekł, że wróci zwycięzca lub zmartył. Los jednak chciał inaczej. Zazarta walka nad brzegami wezbranej Nancy zakończyła się porażką Francuzów. Duczol, pragnąc dotrzymać słowa, danego narodowi, rzucił się sam z dobytą szablą na armię triumfującego nieprzyjaciela — nie zostawiając zwycięzcy, szukał śmierci. Nie znalazł, bo na ratunek rzucił się sztab i odcignął oszalełego z bólu żołnierza.

Od tego czasu ułynęło lat czterdzięci. Natychmiast po skończonym wojnie usunął się na ubocze do Wersalu, gdzie mieszkał lat czterdzięci w towarzystwie swej małżonki. Starzec ten 92-letni jest dobrze znany mieszkańcom Wersalu, którzy widywali go od czasu do czasu, przechadzającego się do parku. Dziś leży w ostatniej niemocy. Paryż zapomniał o swoim obrońcy...

#### Nowy "kapitan z Koepenick".

W mieście Rammacca na Sycylii zgłosił się przed kilku dniami do komendanta karabinierów mężczyzna, ubrany w czarny strój cywilny i oświadczywszy, że ma urzędowe polecenie dokonania szeregu rewizji po okolicznych dworach, zażądał od niego wyznaczenia mu asysty wojskowej. Dla umotywnienia żądania przedstawił pismo, rzekomo wydane mu przez prefekta miasta Katanii. Latwowierny kptan uczynił zadość jego żądaniu i "osoba urzędowa" w asyście policyantów i karabinierów dokonała szeregu rewizji w okolicznych właścicielach, zakończonych wyłudzeniem od nich "drogą nieurzędową" znaczniejszych sum pieniężnych. Po załatwieniu powyższych czynności sprytny oszust odprawił asystę i odjechał rzekomo do Katanii dla złożenia sprawozdania prefektowi policji o przebiegu urzędowania. Dla zmylenia wszelkich poszlak, utalentowany naśladowca "kapitan z Koepenick" oświadczył, że następnych dni odbędzie się dalsze rewizje. Naprawdę jednak na przybycie "osoby urzędowej" czekał kapitan karabinierów... Lotrzyk zniknął bez wieści, a sprytny manewr zdołał na kilka dni usnąć czujność władz i tem samem oddzielić się znaczną przestrzenią od miejsca przestępstwa.

#### Zabawka w "karę śmierci."

Pisma rosyjskie ciągle donoszą o szerzących się pod wpływem wypadków wśród dzieci zamilowania do zabawy w "karę śmierci", która kończy się często fatalnie. Świeży fakt tego rodzaju notuje "Ruskoje Slovo". Dwa chłopcy w wieku lat 8—10 w Taszkencie zakradli się do gabinetu ojca, wywieźli z szuflady biurka rewolwer i rozpoczęli zabawę w "karę śmierci."

"Stań pod ścianą, a ja będę cię rozstrzeliwał" — zawołał brat starszy; młodszy zgodził się i stanął pod ścianą. Starszy wymierzył w głowę brata, lecz rewolwer spał na panewce, wówczas młodszy rozłożył ręce żeby przedstawiać lepszy cel. huknął wystrzał i młode padł na ziemię raniony śmiertelnie.

### Historia ze stolkami gubernatora.

"Russk. Znamia" w korespondencji z Samary opowiada zabawną historię z tajników mechanizmu administracyjnego. Odsłania ona tajemnicę, w jaki sposób urzędnik policji, który dopuścił się kradzieży, uniknął może rof aresztowania.

Na byłego "stanowego przystaw" Michiejewa posypały się skargi o złodziejstwo. W tym czasie rządy objął nowy gubernator Jakunin i Michiejewowi groziło poważne niebezpieczeństwo wydalenia ze służby. Szczęśliwy przypadek wyratował go. Z wili gubernatora przypadło pewnego pięknego dnia 6 stolków wiedeńskich. Policmajster Kritski składa w tydzień później raport gubernatorowi, który nie posiada się z oburzenia. "Co się u was dzieje? — wola. — Jeżeli okradają mnie, gubernator, to wyobrażam sobie, co się dzieje z zwyczajnymi śmiertelnikami!"

"Ekscelencya raczy być spokojnym — odpowiada Kritski. — Mam ja tu Michiejewa. On wie wszystko i znajdzie skradzione stolki, choćby je schowano pod ziemię."

"Dobrze, jeżeli jednak pański Holmes stolków nie znajdzie, wygonię go razem z panem w 24 godzinach. Skończyłem."

W cztery dni później skradzione stolki znalazły się w wili gubernatora, a nazajutrz Kritski skład o tem raport gubernatorowi.

"A gdzie złodzieje?" — pyta Jakunin.

"Złodzieje?... złodzieje?... — jęka się Kritski — złodziei, ekscelencyo, znamy i odszukamy. Teraz pojedź na urlop, to jest, chciałem powiedzieć, ukryli się."

Gubernator wpadł w dobry humor, z czego skorzystał policmajster i dalej wychwalać pod niebiosa zasługi i gorliwość Michiejewa. Nie omliskał przytem dodać, że gorliwość ta zjednała mu dużo wrogów i posypały się skargi i donosy. Ale to wszystko nieprawda. Michiejew jest czysty jak brylant i służyć może za wzór urzędnika. Jakunin każe sobie z urzędu gubernalnego przysłać akta sprawy Michiejewa o roztrwonięciu i jednym pociąganiem pióra umarza sprawę.

Dodać tu należy, że bezwzględnie po raporcie poliemaistra u gubernatora Michiejew wysłał telegram treści mniej więcej następującej: "Odebrać natychmiast w takiej to a takiej wsi u takiego sklepiarkarza 6 krzesel wiedeńskich i dostawić je jak najprędzej do Samary. Krzesła znajdowały się w pow. mikołajewskim i w tym samym "stanie", w którym Michiejew był komisarzem.

Gwałtowne Bóle Głowy nie mogą być powstrzymane innymi kompresami. Potrzeba tylko wiażyć jeden lub dwa Severy Oplaki na Ból Głowy i Neuralgię a niebawem nastąpi pożądana ulga. Czy to będzie ból głowy chorobliwy, czy nerwowy lub żółdkowy, opłatki te powstrzymają cierpienie i uczynią głowę twą lekką. Sprzedawane przez aptekarzy prawie wszędzie. Cena 25 centów. Spółrzędność przez W. F. Severa Co., Cedar Rapids, Ia.

#### NOWE KSIĄŻKI.

Pierwsza Księgarnia Polska w Ameryce, W. Dyniewicz Publishing Co., 1113 Noble St., otrzymała od innych księgarń w wielkim zapasie książek, które sprzedajemy po cenach następujących:

Księga Sybilinska o Przyszłości. Zbiór objaśnień, proroców, przepowiedni i jasnowidzeń o różnych narodach, a szczególnie o Kościele Katolickim, Polsce i Słowiańszczyźnie. Z starych ksiąg, z różnych pieśni i z ust ludu zebrał i spisał Józef Chociński.

Cena 75ct  
Nabożeństwo do Matki Boskiej Bolesnej, odprawiane w kościołach OO. Serwitów. Tumaczone z włoskiego przez ks. Stanisława Jedruszaka, O. S. M. Cena 5ct

Skarbiec Wzrostów i praktycznych przepisów, czyli 2800 rad, wskazówek do fabrykowania rozmaitych wyrobów, recept leków i artykułów handlowych, jako to: Atrament, Alkoholi, Amonii, Baterji elektrycznych, Bronzowania, Bielenia, Drożdży, Dymamentów, Esencji, Ekstraktów, Emalii, Elektryki, Farb, Fajerwerków, Filtrów, Garbowania, Galwanizowania, Gwóźdź, Konkretu, Krochmalu, Klejów, Konserw, Lodów, Lodowal; Masła; Magnezu; Meśak; Marmuru; Mjasa; Moli; Mleka; Nawozów sztucznych; Niżu; Odtów; Olejków; Ołówków; Okładzin; Perfumery; Pokostów; Plam wybielaczy; Papierosów; Perel; Prochu; Polerowania; Smażki; Serów; Stali; Szwajcowania; Srebrzenia; Szałetowania; Tocienia; Wina; Wapna; Zelaza; Złocienia; Zapalek; Złota i jednym słowem ty sięca całego szeregu najważniejszych wynalazków według przepisów najuczestniejszych ludzi; najważniejszych lekarzy na świecie. W brzmieniu 92.00

W Dniach Nędzy i Zbrodni. Powieść z życia Polaków w Ameryce Północnej. Napisał Stanisław Osada. Cena 50c  
Z Pennsylvanickiego Piekła. Powieść o życiu na tle życia naszych górników. Napisał Stanisław Osada. Cena 25c  
W. DYNIEWICZ PUBLISHING CO. 1113 Noble str., Chicago, Ill.

### KSIAŻKI O POLAKACH I DLA POŁAKÓW W AMERYCE.

Wszystkim czytelnikom "Gazety Polskiej", polecamy następujące dzieła, napisane w sposób bardzo zajmujący i pouczający, przez wiceprezektora Gazety Polskiej, Stanisława Osadę:

#### W Dniach Nędzy i Zbrodni.

Powieść z życia Polaków w Ameryce; w dwóch częściach, osnuta na tle smutnych dzieł głodnej w swoim czasie "armii Rybkowskiego." Druga część maluje życie Polaków w Buffalo, przed i w czasie chłdnej zbrodni Czolgoza. Cena. . . . . 50c

#### Z Pennsylvanickiego Piekła.

Nowela z życia polskich górników, w każdej odmalowane są wszystkie nędze pracujących w kopalni węgla, wyzyski kapitałistów, sprzedających prowadzących, i zanęć wprowadzających przez powstanie z ruchu niezaleźnego . . . 35c

#### Historia Związku N. P. I

Rozwój Ruchu Narodowego Polskiego w Ameryce. Kto chce poznać dzieje naszego osadnictwa od lat najwcześniejszych, aż do doby obecnej, kto chce zaznajomić się dokładnie z wpływem, jaki Polska wywierała na życie nasze w Ameryce, ten wien koniecznie mieć tę książkę pod ręką. Wydana nakładem Związku N. P. w 25 rocznicę jego założenia, obejmuje 748 stron dużego formatu i ozdobiona jest 59 ilustracjami. Cena z przesyłką pocztową . . 75c

Sześć odczytów O stronnictwie Demokratycznym Narodowem i Lidze Narodowej. Zawsze posiadający wartość podręcznik wyświeltający drogi, które mi podają polska myśl społeczna do wielkiego celu wywalczenia narodowi naszemu należnego mu miejsca w organizacji świata. Cena . . . . . 50c  
Liga Narodowa a Polacy w Ameryce. Broszura traktująca o wpływie, jaki Polacy amerykańscy wywierali na rozwój myśli politycznej w Polsce i na odwrót. Cena . . . . . 25c

Sokolstwo Polskie, jego dzieje i ideały. Cena . . . . . 15c

Na Rok Główny. Do każdego z mówienia dołączamy darmo, książeczkę pod powyższym tytułem, w której autor podnosi najważniejsze zadania jakich Polacy w Ameryce podjąć się muszą wspólnymi siłami.

Pisząc po te książki do naszej księgarni:

W. Dyniewicz Publishing Co., 1113 Noble str., Chicago, Ill.

### Prześliczny zegarek z waszym monogramem \$2.75

Nigdy nie była ofertą Col. odumiewającej. Gwarantujemy prawdziwy amerykański zegarek — werk i kowery zostały amerykańskie, doskonały mechanizm, przedmiotem gwarantowany z doskonałego metalu i naley asy "time-keeper". Gwarantujemy na całe życie. Oprócz tego gwarantujemy w wasz monogram na kowierze. Podany ten zegarek z dodatkiem darmo złotej spinki. C. O. D. za \$2.25 z przysyłką segaminowania darmo. Możecie go zobaczyć i po przekonaniu się, że jest to najlepszy zegarek, jaki można dostać za cenę tę, zapłacić agentowi \$2.25 i koszt przesyłki. W przeciwnym razie agent oddaie go na nasz koszt. Jeżeli postacie \$2.25 razem z zamówieniem, — my odpisamy koszt przesyłki i dodamy złoty pierścionek darmo. Kto kupi sześć zegarków za \$12.50, temu polemy 7 za te pieniądze. Piszcie czy damki ma być czy meksi i jakie inicjały mają być gwarantowane.

CARROLL CUTLER and Co. 542 Manhattan Bldg., CHICAGO, ILL.

#### Donosiła sposobność.

Kto przysłał tylko 4c w znaczkach pocztowych, otrzymał nieocenione informacje zawierające: Co każda panna i mężatka wie-dzieć powinna? Co robić, a czego nie robić przed i po wyjściu za mąż i bardzo wiele ciekawych rzeczy. Także pośle darmo pigułki Zdrowia, które wyleczą: zatwardzenie; brak apetytu; ból i zawrót głowy i wszystkie choroby pochodzące z Żółdka. Piszcie dziś, przysyłając swój adres a będziecie zadowoleni. Adresujcie. Mrs. K. Kozakiewicz, Akuszka, 1391 Broadway Buffalo, N. Y. 36

D A R M O !!!  
Dwie książeczki Pierwsza, DOBRE RADY dla chorych i zdrowych, starych i młodych pięknych i brzydkich; która daje sposób wyleczenia wszystkich chorób pochodzących z Żółdka i NIECZYSTEJ KRWI. — Jak być pięknym i zdrowym — jak wstrzymać włosy od wypadania — i jak nabyć piękne i bujne włosy. Druga: SŁOWNIK POLSKI zawierający wiele piosenek miłosnych i humorystycznych. Zupelnie darmo. Prześlij swój dokładny adres z marką 2c i adresem: Rutkowski Co. 29 Fillmore ave, Buffalo, N. Y.

### Wstawione cudami obrazy, kościoły i miejsca odpustowe w Polsce . . . .

Bogte ilustrowane to dzieło składa się z 600 obrazów i zawiera wizerunki i opis cudami wstawionych obrazów i kościołów w Polsce. Setki ilustracji. Wellnowy papier. Luxusowna oprawa i wydanie. Tom pierwszy A, obejmujący dwęście krakowską i ławską w Galicji opisał prasę. CENA = 1.00  
Kto nadesłał nam markę 4c, — temu podamy próbkę listy z pracą i planem opisywania cudów do 10 i jego treść. Adresować:

### PRACA POLSKA 464 S. CENTRE STR. SCHEMECTADY NY

### Czy możesz jeść?

eo ci się podoba, czy też to tylko, eo ci doktor pozwoli. Jeżeli chcesz powiększyć apetyt i trawienie, używaj

### TRINERA AMERYKANSKI ELIXIR GORZKIEGO WINA

Jest on zrobiony z czystego esterowego wina i importowanych gorzkiej ziół. Pomaga on niezawodnie we wszystkich chorobach trawiących organów, krwi i nerwów. Dostaje się w aptekach.

Joseph Triner, 1333-1339 S. Ashland Ave., CHICAGO, ILL.

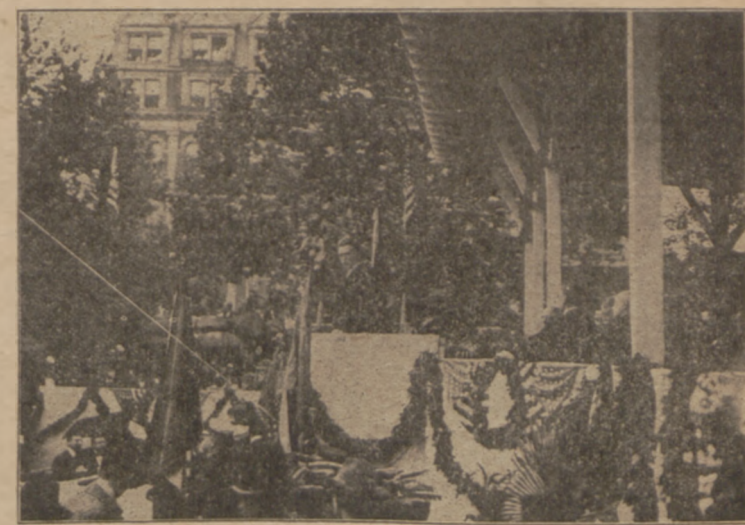
### FARMA NA ZAMIANĘ ZA PROPER-TA.

Mamy farmę 80 akrów w powiecie Clark, w Stanie Wisconsin, 4 mile od miejscowości Thorp; okolica nieomal czysto polska; narodził dwóch linii sekcyjnych. Dom mieszkalny, jedna stajnia większa, druga mniejsza — budynki nowe; studnia z pompą. Cała ogrodzona drutem. 16 do 18 akrów jest pod uprawą wykarzowanych i około 10 akrów wyczerzowanych, reszta pastwiska i las z dobrym drzewem różnych gatunków. Wartość \$3,000, na zmianę na property w Chicago lub o-kolicy.

C. W. DYNIEWICZ, and CO. 1151 Milwaukee, ave., Chicago, Ill. x

## Pocztówki Washingtonskie

Miłą pamiątkę dla każdego stanowią będą pocztówki z uroczystości w Washingtonie, których próbki podajemy poniżej. Posyłając zamówienia na adres: W. DYNIEWICZ PUB. CO., 1113 Noble str. Chicago, Ill. Mamy jedenaście różnych pocztówek z tej serii.



J. E. Ka. B. Rhode przemawia pod pomnikiem Pulaskiego w Washington 11go maja 1910 r.

Dwie za 5c; cała seria (11 sztuk) za 25c. Należytość można płać w markach pocztowych.

### W. Dyniewicz Pub. Co. 1113 Noble St. CHICAGO, ILL.

LEON J. NOWAK  
ADWOKAT I DORADCA PRAWNY.  
praktykuje w Sądach Stanowych i Stanów Zjed-nolonych wszelkie sprawy sądowe we wszystkich krajach, a także sprawy spadkowe i pieniężnosprawne, mające do czynienia z różnymi krajami udziela wszelkich porad prawnych, jakichkolwiek sądów. Zastępczo i inne prawne dokumenty wyraża w różnych językach i de wszystkich krajów, według praw miejscowych.  
Adres: 801 FILLMORE AVE., BUFFALO, N. Y.



## GAZETA POLSKA W CHICAGO

Oldest Polish Newspaper in America  
APPEARING EVERY THURSDAY  
ESTABLISHED 1875 by W. Dyniewicz.  
Represents the interests of over 2,000,000 Poles residing throughout the United States & Canada  
Subscription Two Dollars per Year.

## Rates of advertising on application.

Gazeta Polska w Chicago, read in all the States and Territories of the Union, in Canada, Mexico, Central America, South America, in Great Britain, Ireland, France, Germany, Austria, Serbia, Switzerland, Turkey in Asia, Africa, Australia, and in all the provinces of ancient Poland, is really a First Class Advertising Medium.

All communications ought to be addressed to:  
**W. DYNIEWICZ PUBLISHING CO.**  
Publisher "Gazeta Polska",  
1113 Noble str., Chicago, Ill.

We have over 1000 works of our own Publication and Edition, and Imported Books.

## GAZETA POLSKA W CHICAGO.

Najstarsze czasopismo polskie w Ameryce  
Wychodzi czwartkiem każdego tygodnia

PRENUMERATA ROCZNA: \$2.00  
W Stanach Zjednoczonych  
W Europie, Ameryce Środkowej i Południowej, Azji, Afryce, Australii i Kanadzie \$3.00

POSZUKIWANIA krawczy i znajomych nie wymagają jednego centa druk na jeden raz 50 centów, następne połowę ceny.  
POSZUKIWANIA na jeden raz jak i ogłoszenia i załatwienia jakiego przedsiębiorstwa dla abonentów naprędę platnych, bezpłatnie.

PIENIĄDZE należy przysłać przez Money Order, Express lub w liście rejestrowanym. Kwoty niżej od dolara można przysłać w znaczkach pocztowych.

Rękopiśmienne nie zwracamy.

Wszelkie listy i pisma nadawane adresować należy:  
**W. DYNIEWICZ PUBLISHING CO.**  
1113 Noble str., Chicago, Ill.

TELEFON: MONROE 1256.

## Kalendarzyk Tygodniowy.

SIERPIEŃ.  
25 C. Ludwika  
26 S. Zofii  
27 S. Józefa K.  
28 N. Anioł. Stróż.  
29 P. Seiciego św. Jana.  
30 W. Róży Lim.  
31 S. Rajmunda.

**Polskie Towarzystwo Emigracyjne** w Krakowie dostarczy nam bezpłatnie wszystkich informacji w sprawach emigracyjnych, wykupna ziemi w Polsce itp. Adres: Polskie T. E. Kraków ul. Kolejowa 3. Austria, Galicya. Krewymy których sprowadzacie z kraju, podajcie adres Domu Emigracyjnego św. Józefa, 117 Broad st. New York City, N. Y.

Chicago, Ill., dnia 25 sierpnia 1910.

## UWAGI REDAKCYI.

Polski Klub Prasowy w Chicago wzrósł już do liczby 59 członków!

Lista weale i bynajmniej jeszcze nie jest zamknięta! Sądząc z wielkiego zainteresowania się tą nową instytucją w szeregu naszej inteligencji, śmiało można przypuszczać, że w niedługim czasie przekroczą setkę. Mamy tu jeszcze wielu lekarzy, prawników i innych "profesjonistów", ludzi bardzo zanych i prawych, którzy w najbliższym czasie niewątpliwie powiększą jej szeregi.

Także duchowieństwo nasze, jak dotąd dość słabo jest w klubie reprezentowane, a idzie tu przecież o zbliżenie ku sobie wszystkich, co wpływ pewien na ogół wywierają mogą, by w życiu wspólnym, towarzyskim, więcej ze sobą się zapoznali i by z czasem pozacierali się te różnice, które tylko i wyłącznie powstały właśnie z powodu braku bliższej ze sobą znajomości.

Nie wiadomo skąd na łamach prasy poza chicagowskiej pojawiła się legenda, że do chicagowskiego Klubu Prasowego przynajmniej się tylko ludzie dyplomowanych w uniwersytetach, z czego wyciągnięto wniosek, że prowincja na takie kluby zdolny się nie może. Weale tak nie jest! Klub nasz uważa, że dyplomu na inteligencję i zaćność obywatelską nie może dać żaden uniwersytet i dla tego w doborze członków kieruje się wyłącznie osobistymi zaletami kandydata, a takich w wielu koloniach polskich jest liczba dostateczna do zorganizowania klubu.

Raz jeszcze powtarzamy: P. K. P. w Chicago nie jest towarzystwem wyłącznie dziennikarskim, ani wyłącznie literackim, a jest organizacją, w której skupiają się wszyscy dostatecznie uzdolnieni, aby dziennikarzom i literatom ułatwić ciężkie zadanie służenia jak najwydatniej społeczeństwu polskiemu w Ameryce. Na klub podobny zdolny się może każda kolonia polska, gdzie jest choćby tylko jeden dziennikarz, który temu większej potrzebie pomocy i poparcia, że jest sam i że ciężko mu niż innym podobać obowiązkom z zawodu jego wynikającym.

W jednym z artykułów dzisiejszego numeru poruszamy sprawę sokola z okazji na nowo poruszonego projektu zorganizowania "Związku Związków Sokolich",

mających zbliżyć wszystkie ludy słowiańskie w Ameryce. Piękna to rzecz, piękny projekt, pisaliśmy dużo o tem przed rokiem, ale — i na tym miejscu zwracamy uwagę, że przed rokiem Czesi oddolili chwilę organizacyi, nie czując się godnymi podejmowania tak doniosłej sprawy mając rozłam we własnym łonie. Polacy powinni dziś wyciągnąć z tego odpowiedni wniosek dla siebie. "Wolnemu Sokolstwu", na którego zjazd w Carnegie zapowiedzieli wysłanie reprezentacyi Czesi i Słowacy, zwracamy uwagę, aby działało rozsądnie i roztropnie. Iefi decyzya załatwienia tej sprawy na własną rękę, stworzyć może nową poważną przeszkodę na drodze do połączenia obu oddziałów, a takich przeszkód należy unikać za wszelką cenę. Czesi i Słowacy potrafili należeć ocenić ich skrupuły — a ogół polski będzie mieć dowód, że "Wolne Sokolstwo" sprawy ogólnego dobra traktuje poważnie i — pragnie nie kłótni z "tymi drugimi" a zgody i jednoci.

Nie bardziej nie obniża powagi i znaczenia Sokolstwa naszego w opinii publicznej w dobie obecnej jak owe twierdzenia jednej i drugiej strony że — "my tylko prawi Sokoli!" — tamci "to odszczepiecy!" — To głupstwo bracia! I wy i tamci Sokolami jesteście i żadna siła miana tego odebrać nam nie potrafi jak długo spełniać będziecie posłannictwo swego "zakonu." Pamiętajcie wam przytem trzeba, że służycie nie sobie i nie swojej organizacyi i nawet nie Sokolstwu, ale Polsce! Ogół sądzić zaś wam będzie i ma prawo nie po tem coście dla swojej lub innej organizacyi uczynili, ale czem przyszłyście się Polsce i sprawie narodowej. Przestańcie zatem powtarzania owego: "tylko my prawi Sokoli!", bo to doprawdy zaszczytu wam nie przynosi.

Pan Kowalezyk, redaktor "Dz. dla Wszystkich" z Buffalo, zapowiada, że zdemaskuje ks. "Iskierkę" redaktora "Związku" i całe jego życie przedstawi ogółowi w świetle właściwym. Czyny to już nawet obecnie, traktując rzecz zupełnie bez rekawiczek. Z punktu widzenia zasad etyki dziennikarskiej, jest to może rzecz niezupełnie właściwa, ale ze względu, że artykuły tego księdza bardzo często odbiegające od prawdy, dzięki sukcesie którą nosi Wielebny redaktor i tytułom jakie posiada, robią wielkie wrażenie w Polsce; szeroko są omawiane — niestety koniecznie — i dla tego wolamy: Dobrze robicie kolego — to — pro publico bono.

"Telegraf" a za nim "Polonia" z South Chicago pomieściły następującą sensacyjną wiadomość:

"W parafii św. Trójcy, około sześć miesięcy temu zorganizowany został z młodzieży polskiej należącej do tej parafii Dwór Forestersów. Przeciw Dworom Foresterskim nie absolutnie nie mieliśmy, gdyby nie to, że wyzgardawiają one naszą młodzież. — Dlatego też dzisiaj otwarcie występujemy przeciw owemu dworowi, który zaraz na wstępie postanowił, że tylko język angielski ma być używany na posiedzeniach, i że protokoły mają być prowadzone w języku angielskim. Ładny stosunek, prawda? W polskiej parafii, która ma być ostoją polskości, organizuje się towarzystwo z polskiej młodzieży, która wyrzeka się języka ojców swoich, obiera sobie język krajowy, którym postanawia posługiwać się we wszystkich sprawach tychżeż się dalszej przyszłości tejże młodzieży. Dotychczas byliśmy pewni, że za nami nasi proboszczowie mają baczne oko na członków swej parafii i nie pozwolą posługiwać się wyłącznie językiem angielskim towarzystwom, które odbywają swe posiedzenia w domie parafii. Zawiedliśmy się — lecz nie tracimy nadziei, że zaen proboszcz parafii św. Trójcy wyda swe ultimatum panom forsterom, by racyli posługiwać się językiem polskim lub wynieść się tam, gdzie pieprz rośnie."

Tyle "Telegraf". Zbadaliśmy sprawę na miejscu i jesteśmy upoważnieni do stanowczego zaprzeczenia tej pogłosce.

W parafii św. Trójcy, nie było, nie ma i nie będzie żadnego towarzystwa, któreby język angielski wprowadziło do urzędowania. Pogłoska, jak słomaczy ks. proboszcz Sztuczko mogła powstać w ten sposób, że w czasie o którym mowa "Telegraf" zawiązało się podobno tego rodzaju towarzystwo w innej sąsiedniej parafii, a gdy nie uzyskało sankcyi swego proboszcza, zagroziło, że się przemiesci do parafii św. Trójcy. Ale — nigdy się nie zgłosiło, bo i... nigdy by też przyjętem nie zosta-

ło. Z tego widzimy, że nie tylko ks. Sztuczko, ale i inni proboszczowie pilną na to zwracają uwagę i stoją na straży polskości swoich parafii. Obawy "Telegrafu" okazują się zatem na tym punkcie — chwała Bogu — nieuzasadnionymi.

## ZWIĄZEK ZWIĄZKÓW SOKOLICH.

Z pism czeskich i słowackich organów Sokolstwa tych bratnich nam narodów dowiadujemy się, że niebawem podjęte zostaną na nowo usiłowania organizacyi Związku Związków Sokolich w Ameryce.

Czytelniczy "Gazety Polskiej" przypominają sobie, bo jesienią zeszłego roku wiele się o tem pisało, że inicjatywę dali Czesi, w czasie swojego zlotu ale wszystko się rozbiło o to, że oni sami byli jeszcze rozbitci na trzy organizacje i że postanowili nie pierwiej do zorganizowania Związku Związków przystąpić, aż się sami pogodzą.

Pogodzili się nareszcie, z trzech organizacyi uformowali jedną i obecnie — jak się z "Amerykańskiego Sokola" dowiadujemy — wysyłają reprezentację na Zjazd Wolnego Sokolstwa Polskiego do Carnegie, aby tam sprawę połączenia się Słowiańskiego Sokolstwa pchnąć naprzód.

Na Zjazd ten wysłała reprezentację, w tym samym celu Sokolstwo Słowackie.

Organ Wolnego Sokolstwa, "Sokol Polski" z Nowego Yorku, pisze w tej sprawie co następuje:

"Pierwszy Zjazd Walny odrodzonego Związku Sokolów, jaki odbędzie się w dniach 4-go i 5-go września rb. w Pittsburg-Carnegie, nie może i nie powinien ograniczyć swego działania, li tylko w ramach pracy wewnętrznej, reorganizacyjnej, lecz dokonać winien oddawną upragnionego utworzenia wszechsłowiańskiej organizacyi Związku Związków sokolich.

Tak my, Polacy, jak Czesi, Słowacy, Słoweni, Chorwaci, Rusini — lutwiej celu dopiąć możemy, aniżeli bracia nasi w Ojczyźnie, bo tu nie mamy żadnych kwestyi spornych nie dzieli nas żaden "interes narodowy", nikt nas nie jątrzy, ani stara się swoją nad nami rozciągnąć hegemonię. Krażność biegu polityki słowiańskiej, a raczej jej pojmowania jakraswo pojawiła się np. na ostatnim kongresie siofijskim gdzie z całą plastycznością swoich wad i zalet zarysowały się może aż zbyt wypukłe dwa typy, a mianowicie neoslawistów starego autoramentu, czyli rusofilów, a właściwie carofilijskich panslawistów — którzy zaszczytnie dali się poznać w Pradze, w których szeregach żarliwie pracują tacy jak Bobryński, a dalej Markowy, Guckowzy, a nawet jeszcze zaszczytniej znani Czerpy-Spirydowicze etc. etc. i typ drugi, reprezentowany przez ludzi, z pierai których odruchowy wydarł się okrzyk na cześć Nicobecnego. Ludzie ci, a jest ich na sześćdziesiąt zastęp spory, sprawę polską, jak każdą inną słowiańską traktują uczciwie, to też jak w życiu, tak i w Sofii antagonistom tych dwóch kierunków zaznaczył się silnie.

I na Zjeździe tym, aczkolwiek sprawa polska na programie oficjalnie nakreślona nie była — stanowiąc od pierwszej chwili kwestię najżywniejszą, bo uczestnicy zrozumieć, że jeśli o Słowiańszczyznę chodzi — tam muszą być Polacy, bo bez nich idea Słowiańska ani żyć, ani rozwijać się nie może. A chęć Polaków pożywać — sprawę polską, sprawę stosunków Polaków do drugich "braci" — Słowian załatwić trzeba, a choćby najserdeczniejszy okrzyk: Ave Polonia! nie wróci morza lez i krwi, nie tchnie życia w pogrzebanych na Sybirze braci, zakatowanych w kaźniach, potopionych z twardą smolą obłąka.

A przecież mimo moralnych zwycięstw tylko dostają się nam w udziale realne represye i sprawa nasza długo pokutować będzie na Zjazdach — tak długo dopóki pseudosłowianie stanowiąc będą większość — a dzieje się tak zawsze, nawet na przyszłość prawa te niesłuszne potrafią sobie zastrzeżać, przyznając Rosyanom 65 przedstawicieli, Polakom 25, Czechom 22, Słowienom 6, itd.

Już ten tylko podział zupełnie nie odpowiada stanowisku i znaczeniu Polaków, a jeszcze widocznie objawia się to pod względem jakościowym, bo z liczby 25 delegatów przyznano 4 na Poznańskie, jeden dla stowarzyszeń naukowych w Królestwie Polskim, 2 na Galicyę 14 posłom do parlamentu na jednym akademii, uniwersytecie słowiańskiemu klubowi i stolicy.

Wobec takiego kursu polityki słowiańskiej staliśmy zawsze i stać będziemy na stanowisku "dążenia o tyle do łączności ze Słowianami, o ile tego wspólne interesa

wymagają, ale o tyle dążenia do odrębności o ile tego wymagają nasze osobiste, narodowe interesa." I innemi słowy stoimy na tem samym stanowisku co Bułgarzy, którzy ponadto weale nie dwunazecznie na siofijskim Zjeździe zaznaczyli: Czy jesteście Słowianami, nie wiemy, ale że jesteśmy Bułgarami, wiemy o tem dobrze i nikt nam tego nie śmie zaprzeczyć!"

O ile tedy Bułgarom stanowiska ich za złe nie brano, tembardziej nam nikt braku poczucia solidarności słowiańskiej zarzucić nie powinien, gdyż chęć jak w pojęciu nad-Słowian wypełniać, musielibyśmy abdykować z naszych najistotniejszych postulatów narodowych a tego przecież idea słowiańska ani od nas, ani od innych wymagać nie może, przeciwnie wpłynąć winna na złagodzenie sporów, a w stosunku do nas na zaprzestanie przesłańdowań, gnębienia!

Rok temu sprawa Związku Związków sokolich była przedmiotem obrad Zlotu Czechów w Chicago, na który także przybyła reprezentacja czeskiego Związku sokolego z Czech.

Rok temu na tem samym miejscu omawialiśmy sprawę organizacyi wszechsłowiańskiego Sokolstwa — gdy w Pradze, Częstochowie — później w Chicago gorące były serce, dusze się śmiały, dlonie się w uścisku łączyły — a usta, uczuciem drżące, wymawiały przyczynienia miłości, jednoci i solidarnoci.

I powstał już wówczas Związek słowiańskiego Sokolstwa, a jako podstawę jego istnienia powzięto następujące uchwały, prócz zasadniczych, które stanowiły punkt wyjścia w utworzeniu dwa lata temu podobnego Związku w Europie:

Dążenie do wzajemnego zbliżenia się, urządzanie wspólnych Zlotów itp.

Na czele ma stać Wydział wykonawczy, złożony z reprezentantów poszczególnych Związków narodowościowych, których liczba odpowiadałaby liczbie członków danej organizacyi.

Podatków na razie nie nakłada się żadnych.

Takie mniej więcej podstawowe zasadnicze ramy nakreślono tej sokolich słowiańskiej organizacyi, które rozszerzyć, dokładniej opracować i bardziej szczegółowo naszym jest obowiązkiem i dlatego też sprawa Związku Związków sokolich włączona została do programu prac Walnego Zjazdu, rozestłażone zostały też zaproszenia do sokolich organizacyi słowiańskich, a reszta już do odnośnej należeć będzie komuś.

I jak rok temu na powitanie gości czeskich z Pragi zaznaczyli reprezentanci Związku Sokolów Polskich w Ameryce Północnej chętny swój współdział, tak my dziś w przededniu Walnego Zjazdu sprawę tę poruszamy, zgłaszając nie tylko swą gotowość i dobrą chęć, lecz zapraszając Związek Sokolów czeskich, chorwackich i słowenijskich do dalszej pracy, która nie wątpliwie — chlubne wyda rezultaty.

Potrzeba takiego złączenia się, takiego silnego związku tak jest jasną i zrozumiałą, że chyba uzasadniać jej niepotrzeba, gdyż każdy nawet najmniej wyrobiony i oświadczony bezwzględnie ją odważa i do niej dąży. Trudno również zakreślać program pracy w tym kierunku, bo załóżmy, że dzieje się to w kierunku z niemięjszą pracować energią, czujnie stać na straży interesów ludów słowiańskich w Ameryce zewsząd zagrożonych przez obce żywioły.

Wierzymy, że wezwanie nasze bez echa nie przebrzmie — praca zaś pełna wyda owoce."

Wszystko to bardzo pięknie — ale — czyby, za przykładem Czechów, nie zacząć z tem — aż się nasze Sokolstwo łączy!... To dla naszej sprawy narodowej, na dziś — pierwsze zadanie!

## Co inni piszą.

"Przewodnik Polski" z Syracuse N.Y. donosi:

"Dziennik dla Wszystkich" nabył Stanisław Dangel.

"Polak w Ameryce" w tej samej sprawie pomieszcza następującą notatkę:

"Bawi również w Buffalo p. Stanisław Dangel, i szuka tu tego czego nie zgubił. Podobno myśli o zakupie "Dziennika dla Wszystkich" i szuka pieniędzy."

Jeżeli byłoby to prawdą i — pertraktacje doszły do skutku, to... niema czego żałować! Zaczniemy p. Kowalezykowi dzisiejszemu redaktorowi tego pisma.

"Nowiny Polskie" z Milwaukee donoszą o przyjęciu przez p. Smulskiego orderu cesarza Franciszka Józefa, dodają od siebie: "Pojmujemy położenie p. J. F. Smulskiego, że inaczej w danych okolicznościach postąpić nie mógł, i lepiej uczynił, że order przyjął, ale byłoby bardzo pożądane, ażeby cesarz austriacki wszelkie ordery zachował dla swoich wiernych poddanych, a obywateli amerykańskich, obywateli się doskonale bez cesarzów i orderów, w spokoju pozostawił."

Zorganizowanie się w Chicago "Polskiego Klubu Prasowego" — niedzieli otuchę w serach braci rodaków we wszystkich naszych koloniach. Pod wrażeniem tej radości nowiny, pisze "Gazeta Bufalaska" co następuje:

Ktokolwiek zna trochę lepiej stosunki polskie w Ameryce, ten przyznać musi, że Polonia Amerykańska nie jest dotychczas jeszcze należycie zorganizowaną w cało społecznie i nie posiada przedstawicielstwa, któreby w najważniejszych sprawach narodowych zabierało głos w imieniu całego wychodźstwa. Wprawdzie pod sztandarem Zw. N. P. skupionych jest przeszło 70 tys. członków, pod sztandarem Zj. P. R. K. przeszło 50,000, w szeregach Unii 20 tysięcy, a w innych organizacjach po kilka tys. — to jednak w porównaniu całego wychodźstwa, liczącego 3 i pół miliona jest niewystarczającym i koniecznem jest, aby to wychodźstwo zostało połączone silnym węzłem spójni i jednoci.

Dotychczas radzono sobie, że reprezentację Polonii amerykańskiej stanowili przedstawiciele najważniejszych organizacyi, które się łączyły w komitety i działali w imieniu wychodźstwa, lecz często gęsto z braku porozumienia każda z organizacyi działała na własną rękę i następowało rozdwojenie wśród tegoż społeczeństwa. Piękna myśl, aby wciągnąć do wspólnej pracy wszystkie parafie polskie i zjednoczyć je w federacyi polsko - katolickiej, została sparaliżowana przez nie których księży, którzy nie życzyli sobie, aby im tam jakiś zarząd federacyi prawa dyktował. Federacya miałaby rządyć bytu, ale wprawd musieliby wszyscy polscy księża być zorganizowani i dać przykład z góry. Siedmset zjednoczonych parafii polskich mogłoby mieć najpoważniejszy głos w Związku Jedności.

Drugim dzielnym rzecznikiem wychodźstwa polskiego mogłoby być Polski klub Prasowy, świeżo założony w Chicago, gdyby mu się udało — czego mu z serca życzymy — połączyć w związek wszystkich redaktorów i literatów polskich w Ameryce.

Z tego, cośmy powyżej powiedzieli, widzimy, iż utworzenie Związku Jedności, a to z przedstawicieli Federacyi parafii, Związku prasy oraz z przedstawicieli Związku Nar. Pol. Zjedn. Pol. Rz. Kat., Unii Polskiej w Ameryce i innych organizacyi jest koniecznem, gdyż tylko taki Związek Jedności mogłoby dopiero prawdziwie być, w całym tego słowa znaczeniu przedstawicielem Polonii amerykańskiej i w imieniu jej decydujący głos zabierać.

Poglądy nasze na zadanie Polskich Klubów Prasowych nie odbiegają daleko od poglądów redaktora "Gazety Bufalowskiej". Nie mając pretensyi do reprezentacyi kogokolwiek — przyczynić się one mogą do większego ujednolinitnia opinii tak co do potrzeby przeprowadzenia ścisłej współpracy całego wychodźstwa jak i co do formy w jakiej organizacja ta będzie mogła być przeprowadzona. Jest to ze spraw ważnych najważniejsza. O tem niemożemy być dwóch zdań. Jeżeli zaś w Klubach Prasowych zgromadzony kwiat naszej inteligencji reprezentującej wszystkie obozy zgodzi się na coś ostatecznie, to już nie będzie zbyt trudno uzyskać pomoc i poparcie całego ogółu. Ten ogół od dawna pragnie takiej właśnie pracy i takiej właśnie akcji, tylko my, inteligencja, my przewodnicy, kłócimy się pomiędzy sobą ciągnąc za sobą lud ten do Sasa, a tamten do lasa.

Do szeregu pism, które podzielają poglądy na załatwienie nieporozumień w Sokolstwie w Ameryce, wyrażone w Polskim Przeglądzie Emigracyjnym z Krakowa, przyłączył się także chicagowski

"Telegraf", który biorąc w obrobie redaktora "Gazety Polskiej" za powtórzenie tego artykułu ||powtórzyło go także i kilka innych gazet|| tak powiada:

"Autor artykułu w "Przebiegach" o Sokolach ma rację. Czy przedć czy później musi dojść do porozumienia tych dwóch oddziałów poza Zw. N. P. żyteczność "Sokola" należące do Z. N. P., jako czynnika narodowego zanikła prawie zupełnie, a dalsze pozostawienie pod kierunkiem zarządu związkowego, musi, naturalnym biegiem, użyteczność tę zupełnie usunąć i unicestwić."

"Zakon sokoli, organizacja ideowa, nie może rozwijać swych idei i nie może na polu tem pracować, jeżeli będzie przeciążony sprawami materialnymi i rozdzielany polityką matadorów związkowych. Dowodem tego posiedzenia gniazd sokolich będących grupami Zw. N. P., na których ośm dziesiątych czasu zajmują komunikaty Zarządu Centralnego Z. N. P., kolektowanie pieniędzy i omawianie spraw Zw. Nar. Pol."

"Sprawy sokole traktowane są po macoszu, a artykuły umieszczone w Zgodzie w dziale sokolim, nie wypełniają tego braku i nie przyczyniają się do rozszerzenia idei sokolej i do skutecznej pracy na polu narodowym, dla dobra narodu polskiego i dla dobra naszej Ojczyzny. Sokoli zakon to zakon czysto ideowy, czysto narodowy i by mógł działać, by mógł rozwijać swe skrzydła, musi być wolnym, a nie na łańcuchu i z kapłanem na głowie."

Może trochę za ostro i za drastycznie powiedziane, ale jest w tem także dużo słuszności.

W ostatnich czasach dzięki "Księdzu Iskierce" wydającemu "Związek" wypływa na porządek dzienny nie tylko tutaj ale także w Polsce "niebezpieczeństwo wynikające z zapisywania majątków parafialnych na biskupa". W Polsce zwłaszcza, wszystko co pisze ksiądz Iskierka uważanem jest za miarodajne nawet w kołach ścisłych katolickich i zaniepokojenie jest znaczne.

"Polski Przegląd Emigracyjny", pismo uważane powszechnie za zupełnie miarodajne w sprawach dotyczących emigracyi, tak się o wydawcy "Związku" wyraża:

Artykuły Monsignora Paukszo zasługują na uwagę nie tylko ze względu na osobę autora, który jest człowiekiem głęboko wierzącym, a jednocześnie żarliwym patriotą, lecz także wobec faktu, iż omawiają być osłonek i z wielką odwagą cywilną sprawę, która dla przyszłości młodego społeczeństwa polskiego w Ameryce ma pierwszorzędne znaczenie. Ks. Paukszo pisywał dotychczas artykuły do "Dziennika Związkowego" pod pseudonimem księdza Iskierki i odznaczył się szerzeniem zgody między Litwinami i Polakami, ważniącymi się w Ameryce gorzej bodaj, niż w starym kraju. Ta działalność jednak ruchliwemu księdzu nie wystarczała, obserwacja stosunków w polskich parafiach nastroi go musiała bardzo pesymistycznie; skoro postanowił, jak głosi, dążyć do naprawy tych stosunków przedewszystkiem przez ich surową i bezwzględna krytykę. Do obowiązku tego poczuwa się i jako kapłan, który drży na myśl o upadku kościoła polskiego w Ameryce, i jako patriota polski — któremu przyszłość polskiego wychodźstwa leży na sercu.

W dalszym ciągu przytacza wspomniane pismo wyjątki z różnych artykułów Monsignora, między którymi jest także następujący:

"Wprawdzie my, Polacy, podobowaliśmy około 700 kościołów polskich. Posiadamy pozornie piękną plebanie, szkoły parafialne, bazyliki "polskie", których wieżę wysmukle a strojnie strzelają ku niebu. Ale.. czy zadajemy sobie pytanie, jaki stan materialny tych naszych wspaniałych gmachów kościelnych! Do kogo one właściwie należą? Czy możemy, my Polacy, rozporządzać swą własnością i czy nakoniec mamy sojuszników, którzyby rzetelnie, a uczciwie bronili naszych spraw religijno - narodowych przed zakusami amerykanizatorów?"

"Na wszystkie te pytania odpowiadam — nie! Stan materialny wszystkich naszych świątyń polskich, z małymi wyjątkami, jest opłakany, bo większość polskich parafii ugina się pod ciężarem niepotrzebnych i nieproporcjonalnych do wielkości parafii długów. Wszystkie na-

sze świątynie nominalnie należą do ludu polskiego, w rzeczywistości zaś należą do właścicieli obconarodowych, którzy są absolutnie panami naszych parafii i własności kościelnych.

Nie uważamy się za dostatecznie kompetentnych do zupełnie pewnego orzeczenia w tej sprawie. Należy to zrosztą do kogo innego, ale — poczuwamy się do obowiązku zwrócenia uwagi na to, że sprawa powinna być obecnie jasno i wyraźnie wytłumaczona, gdyż nawet w Polsce mogą zająć pod tym względem bałamuctwa. Zauważymy, że za księdzem Paukszo dziesiątki pism z dobrą wiarą powtarzają, różne zarzuty, o których sami wiemy, że nie są uzasadnione, o których odpiernaniu nikt jednak nie myśli.

Co do własności parafialnej to o ile zauważyliśmy z głosów rzeczywiste kompetentnych, w różnych dycecezach różne panują "prawa" i ci, do których należy czuwanie nad tem, powinni ostatecznie zbadać jakie są one właściwie i o ile się różnią pomiędzy sobą. Na razie mamy pod ręką zupełnie wiarogodne "artykuły inkorporacyi" parafii św. Kazimierza z Winony, Minn., [wydrukowane w języku angielskim i polskim w Wiariusiu] stonujące ważny dokument, dowodzący, że w dycecezyi Winona prawie wszystko w porządku. Należałoby w ten sam sposób sprawdzić, czy rzecz się ma tak samo i w innych dycecezach. Ze względu na aktualność sprawy dokument ten w polskim tłumaczeniu powtarzamy dosłownie:

## ARTYKUŁY INKORPORACYI

parafii św. Kazimierza Winona, Minn.  
powiat Winona, stan Minnesota.

Ponieważ niżej podpisany Józef B. Cotter, rzymsko-katolicki biskup dycezyi Winona w Minnesocie uważa za stosowne utworzenie i zorganizowanie korporacyi religijnej w tym stanie w celu i z władzą określonej Statutami tegoż Stanu, — i ponieważ wezwzał do spółnitwa w tej sprawie Jakóba Coyne, wikarego generalnego wymienionej dycezyi i Jakóba Pacholskiego, rzymsko-katolickiego proboszcza parafii św. Kazimierza w powiecie Winona w Stanie Minnesota i ponieważ ci: biskup, wikary generalny i proboszcz w myśl statutu stanowego wybrali i ustanowili do wspólnego tworzenia omawianej korporacyi Franciszka Kusztelskiego i Jana Neumana, dwóch świeckich członków, rzymsko-katolickiego kościoła należących do wymienionej parafii i w niej mieszkających.

Przeto podajemy niniejszem do ogólnej wiadomości, że my, — Józef B. Cotter, biskup, Jakób Coyne, wikary generalny, Jakób Pacholski, proboszcz i Franciszek Kusztelski i Jan Neuman, członkowie rzeczonego kościoła jak powyżej, łączymy się w celu inkorporowania się pod nazwą i w zamiarze niżej podanym zgodnie z przepisami tytułu 4. rozdziału 34. ogólnych statutów Stanu Minnesota i niniejszem przyjmujemy i podpisujemy następujące Artykuły inkorporacyjne:

ARTYKUŁ I. Imię tej korporacyi ma być: Kościół św. Kazimierza, Winona, Minnesota, miejscem istnienia miasto Winona, Minn.

ARTYKUŁ II. Ogólny cel korporacyi jest: zająć się i prowadzić sprawy doczesne rzymsko-katolickiego Kościoła w tej parafii; popierać interesy duchowe, wychowawcze i inne kościoła rzym.-kat. w tejże parafii; uczynków miłosierdzia, dobrej woli i jałmużny; zająć się i rozporządzać wszelką własnością osobistą i realną, jaka kiedykolwiek w jakimkolwiek celu zostanie się na własność tej korporacyi — czy przez kupno, czy w podarunku, czy w inny sposób — hipotekować, sprzedawać lub w inny sposób nią rozporządzać według potrzeb korporacyi.

ARTYKUŁ III. Członkowie korporacyi: wymienieni biskup, wikary generalny, proboszcz i dwaj świeccy, obrani jak powyżej i ich następcy tworzą gro no dyrektorów i jako tacy mają władzę załatwiać interesy korporacyi.

ARTYKUŁ IV. Urzędników korporacyi ma: prezydenta, wiceprezydenta, kasyera i sekretarza. Biskup albo osoba w jego miejsce zamianowana będzie ex-officio — prezydentem; kasyer i sekretarz mają być obrani z członków korporacyi. Czas urzędowania sekretarza i kasyera oraz ich obowiązki, wyjąwszy te, jakie są objęte w artykułach, mogą być określone ustawami

[Dokończenie na następnej stronie.]



[Dokończenie z poprzedniej strony.]

pobocznymi — [By-Laws]. Dyrektorzy mogą każdego czasu usunąć sekretarza lub kasyera, jeżeli uważają, iż dobro korporacji tego wymaga. W każdym razie wymaga się od kasyera kaucji z poręczeniem, że wiernie liczbę zdawać będzie ze swego urzędowania, że odda wszystkie pieniądze, jakie dostanie od rąk jako kasyer, i że wogóle rzetelnie sprawować będzie swój urząd. Kaucja musi być przyjęta przez prezydenta, vice-prez. i sekretarza i własnoręcznie ich podpisem stwierdzona, zanim kasyer obejmie swój urząd.

**ARTYKUŁ V.** Dyrektorzy mogą większością głosów zaciągnąć dług na korporację nie przenoszący sumy 300 dolarów; ponad tą sumą dług można zaciągnąć tylko za zgodą wszystkich dyrektorów. **Żadna własność realna korporacji nie może być sprzedana, zhipotekowana albo w jaki inny sposób pozbyta bez zgody wszystkich dyrektorów.**

**ARTYKUŁ VI.** Dyrektorzy mogą za ogólną zgodą przyjąć takie ustawy, uboczne [By-Laws], jakie będą uważali za potrzebne do odpowiedniego rządzenia korporacji; ustawy takie jednakowoż nie mogą stać w sprzeczności z prawami Stanu, Statutów dycezyj winońskiej i dyscypliną Kościoła rzymskokatolickiego. Również mogą zmienić owe ustawy lub je poprawić. Ustawy takie i poprawki do nich stają się prawomocnymi dopiero gdy je własnoręcznie podpiszą wszyscy dyrektorzy i gdy je sekretarz zapisze do książki wyłącznie w tym celu założonej i utrzymywanej.

Poświadczamy powyższe własnoręcznie podpisanymi i pieczęcią dnia 3 kwietnia 1905 r.

† Józef B. Cotter. (X)

† Jakób Coyne (X)

† Jakób Pacholski (X)

† Franciszek Kuszelski (X)

† Jan Neuman (X)

Otóż takie artykuły incorporacyjne, wydają się nam zupełnie wystarczającymi o ile odnoszą się do zabezpieczenia własności **parafianom**, a biskup, **jako osoba prywatna** jest chyba zupełnie wyraźnie wykluczony od wszelkich pretensji. Jedną atoli rzecz **bardzo ważną** nawet w tych artykułach incorporacyjnych jest opuszczenie, oto nie ma tam żadnego zastrzeżenia, że jest to **kościół polski**, że jest to **parafia polska**, co ze względu na akcję obrończą naszej narodowości na przyszłość jest rzeczą niezmiernie ważną.

Sądzimy, że Polacy fundatorzy kościołów, mają prawo żądać, aby w artykułach incorporacyjnych wyraźnie powiedziano: „... i Jakób Pacholski kościoła rzymskokatolickiego proboszcza **polskiej** parafii św. Kazimierza.”

Dalej: „Imię tej korporacji ma być: **Polski** kościół św. Kazimierza, Winona, Minn.

Dopóki w artykułach incorporacyjnych dycezyj winońskiej nie będzie uwidocznił **charakter polski** naszych parafii, nie będzie można powiedzieć, by ze względu na **nasz narodowy interes** były zupełnie w porządku.

Duchowieństwo nasze, we wszystkich dycezyach spełni czyn prawdziwie obywatelski, jeżeli śladem ks. Pacholskiego opublikuje próbki artykułów incorporacyjnych. Sprawa jest w wysokim stopniu ważną, a ogół polski i **Ojczyzna** mają prawo wiedzieć jak rzeczy stoją właściwie, by umożliwić sobie obronę naszych interesów narodowych w granicach legalnych.

Prasie w Polsce na razie pragnęlibyśmy zwrócić uwagę, że projektowane przez ks. Pauksztę rozwiązanie sprawy zapisywaniem majątków parafialnych na korporacje parafialne jest w tutejszych stosunkach zupełnie wykluczone i — jak uczyć przykłady w kościele t. z. niezależnym, prowadzi do daleko poważniejszych zawiłań.

Nie jest atoli wykluczeniem poprawienie artykułów incorporacyjnych na naszą korzyść, gdyby zwłaszcza nasz polski episkopat z Ojczyzną goręcej się tem zainteresował.

## JESZCZE W SPRAWIE REZOLUCYJ KONGRESOWYCH.

[List do Redakcji.]

Szanowny panie Redaktorze!

Antor wzmianki o mnie w Gazece Polskiej w Num. 31, jakkolwiek życzliwie chciał mi włączyć w obronę, popełnił parę błędów na moją niekorzyść, które w imię prawdy pragnąłbym sprostować.

Rezolucje moje na zjeździe nie zostały ani przyjęte, ani odrzucone przez kongres, były one wytyczeni punktami mego referatu, który doznał wśród moich słuchaczy nader życzliwego przyjęcia.

Korespondenci pism amerykańskich w dzień referatu otrzymali

niektóre jego streszczenia, dokonane przez p. T. Siemiradzkiego.

Nazajutrz, postawiłem wytyczne punkta w dyskusje: 1. Sprawa polska jest sprawą antyrosyjską, gdyż Rosya dzięży 4½ naszego terytorium; 2. Antagoniści Rosyi są naszymi naturalnymi sprzymierzeńcami.

Oderwanie całości lub części zaboru rosyjskiego od Rosyi przy przylączeniu go do Austro-Węgier stwarza dla nas równorzędne stanowisko z Austrią i Węgrami, dając niepodległość.

3. Osłabienie Rosyi czyli prawdopodobnie jej odparcie ze Wschodu i Zachodu.

4. Do samoistnego powstania względem Rosyi jesteśmy za słabi, ale w razie wojny Rosyi z Austrią lub Japonią, możemy dokonać oderwania się od Rosyi.

5. Zbliżające się wypadki mogą być wówczas tylko wykorzystane, gdy zostaną już przygotowanymi psychicznie i fizycznie.

Przygotowanie psychiczne, to wzmocnienie i upowszechnienie świadomości, koniecznej dla rozwoju i bytu narodowego niepodległości politycznej. Przygotowanie fizyczne stworzenie bojowego pogotowia.

Punkty te nie mogły być przedyskutowane należycie, gdyż kongres przerwano wycieczką. Gdy się wszczęło dyskusję, prez. Związku Słeczyński przedłożył rezolucję o naszym prawie i obowiązku, walki o byt niepodległy.

Pragnąc, aby rezolucja była przyjęta jednomyślnie i uznając, że ona nie sprzeciwia się przeze mnie postawionym, powiedziałem, że ona, jako wypływająca też z referatu, będzie przez mnie refektenta popierana.

Na wieczornym plenarnym posiedzeniu rezolucja p. Słeczyńskiego poparta przez referenta, została przyjęta.

Na kongresie pisałem do „Dz. Kij.” i „Gnieźn.” [w Warszawie] ze względów cenuralnych musiałem przemilczeć rezolucję.

Wydawca „Nowej Reformy” p. Doboszyński pisał sprawozdanie do tego pisma i zamieścił me rezolucję, które zdaniem jego, wywołały przyjętą niepodległościową rezolucję. Nieprawda więc jest jakoby „wysłał mi rezolucję do Polski, nie czekając nawet na ich przyjęcie”, jak to twierdzi autor wzmianki w „Gazecie Polskiej”, powtarzając mylną informację, którejś z gazet polskich.

Następnie, jakkolwiek solidaryzuję się z książką „Wiatra Wobec konfliktu Austrii z Rosją”, jednakże nie ja jestem jej autorem.

Przed laty używałem pseudonimu Veto, od roku 1900 do chwili obecnej, wszystko, co piszę, podpisuję mem nazwiskiem. Pomimo to w ciągu ostatnich lat trzech wszystkie pseudonimowe broszury i książki treści politycznej niepodległościowego kierunku, były przez wielu mnie przypisywane, prztem, jako dowód przytaczano, że znajdowano w nich ustępy, będące parafrazą odpowiednich ustępów moich. Lech na to odpowiadam słowami Wyspiańskiego: „Dostęć już do was gadat, hym siłę choru znał i chór mi odpowiadat”.

Wł. Studnicki.

## SZUKA AMERYKAŃSKA I SZUKA POLSKA W AMERYCE.

(Wywiad reprezentanta „Słowa Polskiego” z p. Chodzińskim.)

Spendem wieczór w towarzystwie dwóm panom Polakom w Washingtonie. P. Chodziński, człowiek umiarkowanie prostoty i serdeczności, pozwolił mi zanudzać się pytaniami na temat stosunków polsko-amerykańskich, które muile żywo zajmują. Zgadzało się o sztuce amerykańskiej, o której na ogół w Europie mamy nie najgorzej wyobrażenia.

Sztuka amerykańska — przeważnie mi żywo p. Chodziński — choć bardzo młoda, stoi na ogół bardzo wysoko... w ogóle sztuka, a więc malarstwo, rzeźbiarstwo i architektura. Amerykanie na ogół są bardzo zdolni, a jakkolwiek studya po największej części odbywają w Europie, lecz pracując później w Stanach Zjednoczonych, tworzą do pewnego stopnia własną sztukę, odmienną, ponieważ od sztuki innych krajów. To „ja” amerykańskie przebiega się głównie w rzeźbie i architekturze. Obie te sztuki są traktowane w Ameryce nadzwyczaj spokojnie. Rzeźbiarz a także architekt amerykański odbywszy studia — jak wspominałem w Europie, głównie w Paryżu — zrywa później zupełnie z francuskim polemtem, nie zawsze liczącym się z monumentalnością i traktuje sztukę zupełnie spokojnie. Są między nimi nazwiska słone nie tylko w Ameryce, ale i w Europie, jak np. Saint Gaudens, French, Bernad — z rzeźbiarzy, z malarzy Sargent, Henry, z architektów McKimm, Ross i inni.

— A jakie działy sztuki głównie rozwijają się?



W waryactwach sportowych zdobyli się jednak Niemcy na pomysł, którym... zbitowali Anglię i Amerykę. Do ślizgawki na kółkach dodali żagiel. Resztę tłumaczy rycina.

— Rzeźba stoi bardzo wysoko — przeważnie pomnikowa. W Ameryce stawia się mnóstwo pomników i są to rzeczy niemal bez wyjątku bardzo dobre. W każdym większym mieście jest specjalna komisja, złożona wyłącznie z artystów, dozorujących budowy pomników, która nie dopuszcza miernot. Musi być rzecz tylko bardzo dobra. W Washingtonie, gdzie stawia się najwięcej pomników, do komisji artystycznej zaprasza się najwybitniejszych artystów.

Malarze amerykańscy, to przeważnie pejzażyści, poza tem jest wielu ilustratorów, wielu również artystów poświęca się sztuce dekoracyjnej, bo to przedewszystkiem przynosi dolary. Sztuki historycznej prawie że nie ma.

— A jak przyjęto w Ameryce nowe prądy w sztuce, secesjonizm.

— Znalezły i tam oddźwięk, ale nie tak silny jak w Europie — secesja zupełnie nie, trochę prerafaeli między temi pisanu o Piotrowskim, Malczewskim, Axentowicz i innych.

— A w ogólnym życiu artystycznym Ameryki bierze udział nasza kolonia artystyczna?

— Nie bardzo. Najwięcej artystycznym miastem w Ameryce jest Nowy York i tam koncentruje się życie artystyczne w trzech wielkich towarzystwach artystycznych „Art Society”, „Sculpture Society” i „Architecture League”. Do dwu pierwszych należą. Wstęp do nich trudny. Jury przyjmuje tylko na podstawie prac.

— Jeszcze jedno pytanie, może trochę niedyskretnie, ale dziennikarzom to wolno. Znam pomnik Rosyjskiego z modelu, czytałem pochwały pism polskich. Chciałbym wiedzieć, jak przyjęto pomnik pańskiego dłuta w sferach amerykańskich.

— Pewnie, że trochę niedyskretnie pytanie... zresztą... sfery oficjalne przyjęły pomnik z uznaniem, między innymi prezydent Stanów wyrażał się o nim z wielkim uznaniem, także z uznaniem przyjęła go prasa i w ogóle publiczność, uznano go nawet — nie wiem czy słusznie — za najlepszy z konnych pomników w Washingtonie. Ba! — kończył p. Chodziński, śmiejąc się — otrzymałem nawet amerykański „patent” na głosnego człowieka! Oto miałem tę przyjemność, że rozmaici Amerykanie i Amerykanki napadali mnie o autografy, i podpis w albumie...

T. G.

## Za kulisami teatralnymi.

Dyrektor: — Panno Jadziu! Scenę „Śmierci” grała pani dzisiaj znowu zanadto „z życiem”.

## ZE ŚWIATA ROZWODÓW.

Gdzie właściwie rozwodzą się najczęściej? Najniezawodniej największą ilość odpowiedzi wskazywały na Stany Zjednoczone Ameryki północnej. Tymczasem tak nie jest.

Krajem, który wszystkim innym przoduje pod względem ilości rozwodów, jest Japonia, gdzie na 100,000 głów przypada aż 215 rozwodów. Natomiast pomiędzy krajami chrześcijańskimi wykazują największą liczbę rozwodów istotnie Stany Zjednoczone. Przypadają tu siedmiesiąt trzy rozwody na 100,000 mieszkańców. Z krajów europejskich, w których przeprowadzają rozwody, stoi na czele Szwajcarya. Ale między nią a Stanami Zjednoczonymi zachodzi wielka różnica, gdyż na 100,000 mieszkańców przypada 32 rozwody. Po Szwajcaryi następuje Francja z 23 i Rumunia z 20 rozwodami również na 100,000 głów. Jeżeli zwrócimy uwagę na koniec listy statystycznej rozwodów, to się przekonamy, że w Austrii jest najmniej rozwodów, bo tylko 1, w Anglii i Walii bez Szkocji i Irlandii 2, we Włoszech 3, Norwegii 6 rozwodów w stosunku do 100,000 mieszkańców. Liczba przeciętna w Rzeczy niemieckiej jest 15; jednakże tę przeciętną ilość przekracza bardzo Saksonia, wykazując aż 29 rozwodów na tysiąc mieszkańców. Z statystyki można się zarazem przekonać, że liczba rozwodów wzmagala się niepomniernie w ostatniej połowie stulecia.

— A jak przyjęto w Ameryce nowe prądy w sztuce, secesjonizm.

— Znalezły i tam oddźwięk, ale nie tak silny jak w Europie — secesja zupełnie nie, trochę prerafaeli między temi pisanu o Piotrowskim, Malczewskim, Axentowicz i innych.

— A w ogólnym życiu artystycznym Ameryki bierze udział nasza kolonia artystyczna?

— Nie bardzo. Najwięcej artystycznym miastem w Ameryce jest Nowy York i tam koncentruje się życie artystyczne w trzech wielkich towarzystwach artystycznych „Art Society”, „Sculpture Society” i „Architecture League”. Do dwu pierwszych należą. Wstęp do nich trudny. Jury przyjmuje tylko na podstawie prac.

— Jeszcze jedno pytanie, może trochę niedyskretnie, ale dziennikarzom to wolno. Znam pomnik Rosyjskiego z modelu, czytałem pochwały pism polskich. Chciałbym wiedzieć, jak przyjęto pomnik pańskiego dłuta w sferach amerykańskich.

— Pewnie, że trochę niedyskretnie pytanie... zresztą... sfery oficjalne przyjęły pomnik z uznaniem, między innymi prezydent Stanów wyrażał się o nim z wielkim uznaniem, także z uznaniem przyjęła go prasa i w ogóle publiczność, uznano go nawet — nie wiem czy słusznie — za najlepszy z konnych pomników w Washingtonie. Ba! — kończył p. Chodziński, śmiejąc się — otrzymałem nawet amerykański „patent” na głosnego człowieka! Oto miałem tę przyjemność, że rozmaici Amerykanie i Amerykanki napadali mnie o autografy, i podpis w albumie...

T. G.

## Za kulisami teatralnymi.

Dyrektor: — Panno Jadziu! Scenę „Śmierci” grała pani dzisiaj znowu zanadto „z życiem”.

jącym na ten temat artykuły p. dra K. Rzętkowskiego:

“Czy czysta, świeża woda, pita nie w nadmiernej ilości — zapytuje autor — może zaszkodzić zdrowemu człowiekowi? Czy są takie pokarmy, po których wody pić nie wolno bez narażenia się na poważne niebezpieczeństwo? Oto dwa pytania, które są bardzo często przedmiotem poważnych sporów, topzących się za stołem wielu rodzin. I nie dziwnego. Tam, gdzie wypicie szklanki czystej wody po salacie uważa się za samobójstwo, a namówienie kogoś do wypicia wody po mizerii, albo co gorsza — po węgorku traktowane bywa jako zabójstwo, tam takich pytań się nie rozstrzyga. Mówi się wprost: “Wody pić nie wolno i kwita!”

Nie dowodzi to jednak, aby te tak ogólnie uznane i przekazywane z pokolenia na pokolenie zakazy nie podlegały dyskusji.

Są potrawy trudno strawne i potrawy lekko strawne. Otóż salata, kapusta, mizerya, węgorki itd. należą do pokarmów trudno strawnych, których sama obecność w kioskach już może pobudzić te kieszki do szybkiego ruchu, co w następstwie nawet bez wody spowodować może rostrój żołądka. Im prędzej soki żołądkowe przy trawieniu na takie pokarmy podziałają, tem szybciej je unieszkodliwią. Woda te soki rozcieńcza: pijąc wodę, rozcieńczamy w podobnym stopniu nasze soki trawienne a zatem osłabiamy nieco ich sprawność. Skutkiem tego owe soki trawienne nie tak szybko działają i nie tak energicznie zmieniają owe “niezdrowe” pokarmy, przez co zalegają one dłużej żołądek i kieszki i drażnią je. To istotnie może spowodować rostrój żołądka, ale nie więcej.

Wynika z tego, że czy człowiek wypije po salacie, mizerii, węgorku szklankę wody, czy szklankę piwa, czy szklankę herbaty lub wina, skutek będzie ten sam: albo nie zaszkodzi mu to wcale, albo też spowoduje lekkie zaburzenie kieszek. To też człowiek, który zabrania wielkim głosem picia wody po salacie, mizerii itp., a natomiast uprzejmie podsuwa piwo, herbatę lub inny napój, jest poprostu śmieszny. A że pozornie szklanka piwa, rzadziej “szkodli” niż szklanka wody, wynika to stąd, że piwo pije mniej wolna, lykami, tak samo jak herbatę i inne napoje, wodę zaś pijemy odrazu w ilościach większych. Tu tkwi rdzeń rzeczy.

Streszczając się, powiem, że niema takiej potrawy, po którejby mogła zaszkodzić człowiekowi szklanka świeżej, niezbyt zimnej wody, wypita powoli. Owszem — woda wypita w ten sposób, nawet podczas spożywania najmniej zdrowych potraw, może się tylko przyczynić do łatwiejszego strawienia ich, bo spełnia jej w żołądku, przyczynia się do dokładniejszego rozrobienia i ułatwienia sokom trawiennym dokładniejszą przeróbkę, nie rozcieńczając w małych ilościach zbytnio tych soków.”

Zatem wodę przy każdym jedzeniu pić można, byle powoli i małymi lykami.

## Z ŻYCIA SKAZANCÓW.

W ostatnim zeszycie “Wiestnika Jewropy” zamieszczono artykuł pn. “Śmiertelność”. Tak się zwią z więzieniami skazani na karę śmierci, oczekujący na wykonanie wyroku lub ulaskawienie. Autor miał sposobność spędzić w jednym z więzień na południu Rosyi 2 lata.

“W oczach moich — pisze — sądy wojenne wydały przeszło 200 wyroków śmierci, a powieszono przeszło sto ludzi. I otóż w ciągu dwóch miesięcy miałem sposobność z dnia na dzień obserwować duchową agonię ludzi, oczekujących wyroku śmierci, albo już na nią skazanych i czekających na wyrok.”

Autor w artykule swym dzieli się z czytelnikami obserwacjami swoimi i opisuje typy śmiertelnych, charakteryzuje rozmaite zachowania się ich w przededniu egzekucji itd. “Żołnierze konwoju — pisze — towarzyszący oskarżonym do sądu, zapewniali mnie kilkakrotnie, że między skazanymi na śmierć tylko połowę stanowią na takich potrawach i pokarmach, drugą zaś niewinni.” Autor widzi w słowach tych pewną przesadę; według obserwacji jego i wniosków liczba niewinnych na śmierć skazanych wynosi 1.4, lub jedną piątą ogółu skazanych tej kategorii.

Przyczynę takiej bądź co bądź odsetki niewinnych skazanych autor widzi przedewszystkiem w wadliwej procedurze sądowo-wojennej. Niemalą rolę odgrywa również

prowokacja, a wreszcie fałszywe zeznania podsądnych w celu zwalenia winy na innego. Oskarżenia, pod wpływem obaw kary śmierci, od pierwszej zaraz chwili zwalają winę na kogoś innego.

## GORSSET POSĄGOWY.

Kierownik jednej z wielkich fabryk gorssetów w Paryżu wpadł na myśl zastosowania do kobiet nowoczesnych tajemnicy piękności kobiety starożytnej, przekazanej nam w mistrzowskich rzeźbach, wydobytych na jaw z gruzów miast greckich i rzymskich.

Przedewszystkiem więc zabrał się do przestudyowania strofu greckiego, to jest bandazy biodrowych, odgrywających u Greczynek z czasów Peryklesa taką samą rolę jak gorsset u kobiet dzisiejszych — i bez wątpienia ściąganych przez kokietyjne Atenki ówczesne czasem więcej niż okazywała się tego potrzeba.

Następnie badał odlewy gipsowe części biodrowych dawnych posągów i na podstawie wyników, tą drogą osiągniętych — utworzył gorsset posągowy — mający nadawać paniom kształty posągowe, do których osiągnięcia dąży moda najnowsza.

Gorsset ów posągowy usuwa przedewszystkiem zbytnie niebioder i zniekształcenie tułowia, wytworzone przez gorssety o tak zwanych przodach prostych.

W tym celu ma być jak najlżejszy i jak najmiększy, to też do wyrobu jego nadaje się tkanina jedwabna taka, jakiej używa się do wyrobu pończoch.

Nie posiada prawie zupełnie fiszbinów lub stałówek — jest bardzo długi.

Aby dobrze leżał, łączy się z pończochami za pomocą wstęg gumowych, zupełnie gładkich, wszelkie bowiem zmarszczki lub kokardki na nich byłyby widoczne przy obecnie używanych sukniach obcisłych.

## Bezpieczny przewoźnik.

Pewien turysta chciał przeprawić się przez jezioro Woerther. Na brzegu było sporo przewoźników, ale on jakoś nie ufał żadnemu.

— Kto umi z was pływać! — zawołał głośno.

Przewoźnicy otoczyli go zaraz wołając na wysięgi: — Ja, panie, ja!

Jeden tylko stał w milczeniu na uboczu.

— A ty nie umiesz pływać! — zapytał go turysta.

— Nie, panie!

— W takim razie ty przewieziesz mnie na drugą stronę.

I spokojny o siebie powierzył się opiece tego przewoźnika i szczęśliwie przybył na drugą stronę.

## OBCHÓD GRUNWALDZKI W ERLE, PA.

Miejscem zbornym był kościół Słowacki. O godzinie 2.30 rozpoczęły się niesporo, które odprawił ks. Karol Smelko, udzielając błogosławieństwa. W wymiarzu wzięli udział: 1. Na koniach krakusy, 2. Orkiestra Sokołów [20 chłopów]; 3. Chorągiew Tow. Tad. Kościuszki; z chorągwią Stanów Zjednoczonych. 4. Dzieci szkolne z par. św. Trójcy. 5. Tow. Młodzieńców św. Alojzego; 6. Gniazdo nasze Sokołów z chorągwią polską; 7. Tow. Słowackie na których czele dwa gniazda Sokołów słowackich; 8. Tow. Tad. Kościuszki grupa Z. N. P. 224. 9. Tow. Serec Pana Jezusa; 10. Tow. św. Trójcy, Zjednoczenie; 11. Tow. ś. Stanisława Z. N. P. 570; 12. Luźni; 13. Powozy.

O 4-ej godzinie rozpoczął się obchód w hali naszej szkoły. Hala była udekorowana. P. Ig. Skowroński piękny emblemat z potretami Jadwigi i Jagielly z odpowiednim napisem wymalował na tę uroczystość. Hala była zapelniona. Obchód otworzył ks. Niedbalski, zaznaczając radość swoją z tak liczego zebrania.

Na przewodniczącą powołał p. Alberta Nowaka z Buffalo. Przemawiali następujący: W. H. Zawadzki [z Buffalo, N. Y.], mowa historyczna; ks. Karol Smelko, świetnie prawił o jedności w języku słowackim; St. Tomaszewski, o pracy; Krzysztafiiewicz o Sokolstwie; ks. S. E. Niedbalski o królowej Jadwidzie, z wezwaniem do ofiar na sokolnie [zebrano \$20.00]; W. Stachowski, prezes gniazda za ofiarnością podziękował, przyrzekając, że będzie ono o ile sił pracować dla dobra naszego narodu.

Zakończono obchód odśpiewaniem przez wszystkich hymnu narodowego.

Mowy były przeplatane śpiewem i deklamacyami.

Sekretarzem obchodu był p. W. Skibiński.

Korespondent.



# O Polsce po angielsku.

W rubryce tej drukować będziemy artykuły Biura Informacyjno-Prasowego Z. M. P., piarywane przez prof. J. S. Sienkowskiego i Komendę Państwową oraz inne angielskie artykuły o Polakach. Należy je wysłać i dać do czytania wszystkim znajomym Amerykanom, oraz starać się o to, aby je przedrukowywały wszystkie pisma amerykańskie. Tym sposobem społeczeństwo amerykańskie do wia się o naszej sławnej historii i przeszłości i z większym poszanowaniem odnosi się do potomków rycerskiego ludu.

## GO NO MORE TO SIBERIA.

Politicals will not be sent there from Russia hereafter.

## A POOR SUBSTITUTE.

Will now be lodged in overcrowded, unwholesome Prisons.

(Buffalo Express).

Siberia's knell as a prison center has been sounded. Politicals, at any rate, are no longer to be sent there and the awful procession eastwards and northwards gradually will cease. But what is the substitute for Siberia? More prisons when there is time to build them and more overcrowding of those in existence. Prison inspection is almost unknown in Russia, with the result that nine tenths of the places to which politicals must henceforth go are no better than Siberia — except, of course, as regards climate.

There are 74,000 people in exile in Siberia. It is computed that since the revolution, the annual average of those sent out is 3,000. This means that 3,000 men and women will be drafted into the existing prisons every year for the next few years. At present no new prisons are building, though several have been projected, and those now standing are overcrowded to a terrible degree. Prisons calculated to hold 200 are made to hold 300 and even 400 persons. Cells intended for one man are shared by two and even three. This is why governors of prisons are in despair at this new project and cry out: "At least build new prisons before you send us more men and women."

And there is another point to be considered. There are no political prisons. Men and women imprisoned for writing too candid paragraphs in a newspaper are set cheek by jowl with the worst criminals—made to share their cells and spend their lives with vermin-covered, depraved creatures, who are more like beasts than human beings. In Siberia, it is often possible for several politicals to get together, so that they have some sort of society, but under the prison system this is impossible. Mr. Starkman, editor of a leading paper, has just finished a term of imprisonment for publishing a certain paragraph in his paper. He was sent, like the rest of his kind, to a criminal prison, known as the Paviak in Warsaw, where he shared his cell with a criminal. His bed was an iron rack built out from the wall and his food coarse bread and soup, prepared by prisoners who wash their hands once in 24 hours. This is the kind of life led by politicals and it will continue, after Siberian exile has ceased to exist, for the simple reason that there is no money to build good prisons or pay competent officials to look after them. All the officials, from the governor to the turnkey, are miserably paid and housed, with the result that they take a minimum of interest in their work and confiscate money sent to the prisoners for their own use. So many cases of this kind of theft have been reported during the last few weeks that even the reactionary papers have taken it in hand and demanded a system of inspection. In the case of Hleb Koszanski, governor of the Krest prison, not only the prisoners' pocket money, but their food money as well, was stolen with the result that unhappy politicals sent to the Krest prison in Saint Petersburg before their trials were three parts starved. Out of this system of theft Koszanski, who is a Cossack by birth, made over \$10,000 a year! The poor prisoners had no appeal, but the contractors who used to supply their food, finding that they were getting orders to supply one tenth of the usual amount, finally plucked up courage enough to see the minister of the interior about it. Even this took so long that nearly two years elapsed before Koszanski was arrested. He is now a prisoner in his own prison.

Politicals who, instead of going to Siberia, have been sent to the Russian prisons, have told me interesting things about prison life. Most of the criminals with whom they are forced to associate have spent so much of their time in prisons that they look upon these as a second home. Of course, in spite of the filth and ill-treatment, they have, in a way, far more liberty than men and women serving their time in American prisons. One criminal named Israel Lopacin whom a friend of mine met in a Warsaw prison and whose cell and meals he shared for over two years, knew not only the prisons of Russia, but of England, Germany, France and America, and he said that the New York prison was the hardest he had ever been in. "It is a funny thing," he remarked to his cellmate—who is refined man and would not kill a fly—"but they make you keep clean in the American prisons. They clean all the vermin off your body and take care it should not appear again". This is Lopacin's deepest impression of America.

These regular criminals have a brotherhood, branches of which are organized in every prison and presided over by a starost or elder, who is generally elected by them from among those who have the longest time to serve. These elders settle disputes, collect money from other prisoners for the poor comrade, are friendly with the cook and play an important part in prison life. All the gossip of the day is spread through the prison at exercise time. The men go out in gangs and walk for half and hour in a yard surrounded by a high wall. The place is studded with gendarmes and warders, who shoot if anybody is mad enough to attempt flight over the wall, but receive presents of tea, sugar, etc., sent by friends outside, give their contributions in kind. The elders divide them up as they think fit. As a rule, however, the greatest poverty prevails among the criminals, who cannot possibly live on what the government gives them to eat. The prison cook is generally a thief, and one whom long terms have endeared to the jailers. His job is eagerly sought after by the elders, not only because he can get the best soup and bread, but because he spends the whole day in the kitchen instead of the cell, and is more respected by his fellow criminals than the governor himself. He chooses his help from among his friends.

The criminals spend most of their time gambling. They have little money to lose, but in default thereof gamble away their clothes, mugs, platters, portions of bread and presents of money or luxuries received from without. When they have gambled away their clothes they simply walk out into the exercise yard minus the particular garment they happened to lose. The warders for decency's sake are obliged to give them clothes from the prison store, though criminals prefer to wear their own when they can. As soon as they win back a garment they do it and render up the government one. They admit, of course, that they have gambled away their clothes, but they tell the warder they have sent them home for the wife to sell, so that she can buy food. The criminals know they lie and the warders know the warders know. But such is the Russian nature that nobody takes the trouble to put things right. When the cells get too rowdy the noisiest occupant is dragged out and put into a smaller cell, where he is kept for a couple of days, sometimes alone, but more often with a rowdy member of some other cell. Here cards are not allowed, so time hangs very heavily on their hands.

Sometimes it is necessary to move prisoners from one place to another. They are taken from their cells, searched thoroughly before leaving the building and shown into the prison cart, which is a cage on wheels, with iron bars for seats and iron rings through which the chains of those who wear them are fastened. When the prisoners have long distances to go they are sent on foot, as the cage is only for use in towns, but a cart sometimes is provided for delicate women and invalid men. As a rule, however, the cart is full of the gendarmes and their belongings, so that prisoners have no room. Cases of cruelty are common on these marching expeditions. Only a few weeks ago an old woman was made to walk from a prison in Warsaw to one in the provinces, 45 miles away. As she was over 80 and, of course, underfed, she dropped several times on the way and on arriving at her cell fell down dead.

In many prisons the criminals do no work at all. In others, as in Odessa, they work at carpentering, making capsules and lead paper and candles. The money they earn goes to their account and they receive it in a lump sum when leaving the prison. In other places the men who are not chained work in the fields for neighboring farmers. This labor is so cheap that many are glad to employ it. The criminals, of course, hate it, as they would much rather play cards in their cells. In some prisons, no matter what their field labor earns, they get six cents per day for themselves, while the rest, varying from twenty to 40 cents, goes to the keep-up of the prisons.

The criminals have a large collection of songs, some of them really beautiful, which are sung in every prison throughout the empire. Nobody knows who composed them and they are never committed to paper, since those who sing them can neither read nor write.

Politicals have another class of literature. They strive to bring out prison periodicals, most of which are confiscated before the first number has made its round. Here, the style is good as the articles consist chiefly of appeals to comrades to keep up their spirits and to fight again for liberty as soon as they get out of prison. These magazines are written on odd scraps of paper, sometimes with a pencil, at others, with a match soaked in blood, for a political prisoner who has something to say will cut his hand rather than cease for want of ink.

When the rules are not too strict and the governor is friendly, the politicals, once they have received their sentences, are allowed to have writing materials and even books. I know a statesman who learned English while in prison for political reasons and the editor of a serious review, who, in the prison of Wroclaw, is now busy writing a book on sociology.

KAJETAN DUNBAR.

## PIOSENKA BEZ KONCA

Był pewien bogaty pan i kazał szukać na świecie takiego śpiewaka, któryby mu zaśpiewał piosenkę bez końca.

— Kto zaśpiewa piosenkę bez końca, ten dostanie sto dukatów, — rzekł ów pan. — A kto zacznie śpiewać i skończy, ten dostanie karę.

Dosyć było ludzi chciwych, więc przychodzili rozmaici śpiewacy. Ten śpiewał o rycerzu, ten o wojnie, tamten o sieroce, inny o śmierci, o złej macosze, o królach moźnych, ale żaden sto dukatów nie dostał, bo każda i najdłuższa piosenka skończyć się kiedyś musiała.

Już dość ludzi otrzymało karę, a bogaty pan jeszcze posyła posłańców w rozmaite strony i każe sprowadzać śpiewaków.

Aż wreszcie przychodzi biedny żydek i rzecze:

— Ja zaśpiewam piosenkę bez końca

— A jak skończysz to dostaniesz sto dukatów...

— Nie skończę i pan mi da sto dukatów

— Więc zaczynaj!

Usiadł żydek i śpiewa:

Zima żydzie lato przyjdzie...

Lato żydzie zima przyjdzie...

Zima żydzie lato przyjdzie...

Lato żydzie zima przyjdzie...

Tak śpiewa i śpiewa, aż wreszcie pan rzeknie:

— Doprawdy! ta piosenka jest bez końca

I dostał żydek sto dukatów.

Robotnicy polscy w Niemczech.

W Eisleben toczył się świeży proces sądowy, rzucający jaskrawe światło na smutne położenie robotnika polskiego, przebywającego na zarobek do Niemiec.

Przed sądem znalazła się grupa robotników polskich, najetnych do pracy w majątku Wendenburga, Zeburgu. Robotnicy zajęci byli zwózka gnoj; jednego z nich za to, że, jak twierdził rzadca, zbyt mało gnoju naładował na taczki, przepędzono z miejsca. Towarzysze stanęli w obronie wyganego: sześciu robotników udało się do rzadcy z prośbą o ponowne przyjęcie go. W odpowiedzi rzadca ich także wypędził.

Wtedy robotnicy postanowili wstrzymać się od roboty, dopóki towarzysze ich nie zostaną przyjęci z powrotem i dopóki nie otrzymają lepszego pożywienia, to wprost niemożliwe. Rzadca posłał tymczasem po żandarma, który z swojej strony zarządził niezwłocznie środki przeciwko "buntownikom i podżegaczom." Przy objasnieniach między chlebowadwą, a robotnikami doszło do bójki, przyczem chlebowadwa, żandarm, rządca

ca i kilku dozorców pobili robotników do krwi.

Bójkę, jak stwierdzili świadkowie, rozpoczął żandarm, który jednego z robotników uderzył kulą w twarz, poczem poszedł po psami. Gdy robotnik, chcąc odpuścić się od psów, chwycił za kamień, pobito go tak, że cztery godziny leżał bez czucia. Żandarm bił go obnażoną szablą, do czego się zresztą sam przystąpił w sądzie, dodając, że być może, iż "niechcący" za silnie uderzył.

Z czterech podsądnych dwóch sąd skazał na miesiąc więzienia, jednego na tydzień aresztu, a jednego uniewinnił. Dodać należy, że żaden z podsądnych nie rzucił ani słowa po niemiecku.

## "Śmiertelnicy."

W lipcowym zeszyście "Wiestnika Jewropy" znajdujemy ciekawy artykuł p. S. p. t. "Śmiertelnicy". Mianem tem chrzczą w więzieniach skazanych na karę śmierci, oczekujących na wykonanie wyroku, lub ulaskawienie. Autor miał sposobność przejeżdżać około dwóch lat w jednym z więzień na południu Rosji, gdzie "orgia zabijania i eksproprowacji" osiągnęła olbrzymiego rozwoju. W oczach moich — pisze — sądy wojenne wydały przeszło 200 wyroków śmierci i powieszono przeszło 100 ludzi. I choć ani razu nie byłem obecny przy egzekucji, ani razu nie widziałem agonii fizycznej powieszzonego, to jednak w ciągu długich miesięcy miałem sposobność z dnia na dzień obserwować duchowną agonię ludzi, oczekujących wyroku śmierci, albo już na nią skazanych i czekających na wyrok.

Autor w artykule swym dzieli się z czytelnikami obserwacjami swojemi, opisuje rozmaite typy "śmiertelników", charakteryzuje rozmaite zachowanie się ich w przededniu egzekucji itd. "Żołnierze konwoju — pisze — towarzyszą oskarżonym do sądu, zapewniali mnie kilkakrotnie, że między skazanymi na śmierć tylko połowę stanowią winni, drugą zaś niewinni." Pan S. widzi w słowach tych pewną przesadę; według obserwacji jego i wniosków liczba niewinnych skazanych na śmierć wynosi 1/4 lub 1/5 ogółu skazańców tej kategorii.

Przeżył takiego bądź co bądź olbrzymiego procentu niewinnych skazanych autor widzi przede wszystkim w wadliwości procedury sądowo-wojennej. Niemal rolę odgrywa również prowokacja i wreszcie fałszywe zeznania podsądnych, w celu zwałenia winy na innego. Oskarżenia, pod wpływem strachu przed karą śmierci, od pierwszej zaraz chwili zwałają winę na kogo popadnie.

## Król i turysta.

Król szwedzki Oskar wracał z polowania do zamku swego i zastał u bramy dwóch angielskich turystów, którzy koniecznie chcieli oglądać zamek. Król nie poznany przez Anglików wpuścił ich do wnętrza, a turyści wdali się zaraz w ożywioną rozmowę ze swym "przewodnikiem". Wspomnieli, że pragną bardzo oglądać cały gmach i że postarali się nawet o osobiste polecenie do Jego Królewskiej Mości. Król Oskar nie rzekł nic na to, tylko począł oprowadzać przybyszów po salach i objaśniać im wszystko szczegółowo. Wreszcie skończono oglądzi. Jeden z gości sięgnął do sakiewki po napiwek, a drugi zauważył tymczasem:

— Doskonale jesteś pan obeznany z całym zamkiem; zapewne masz pan tu niezłą posadę?

— O, dziękuję, wcale niezłą — odrzekł król skromnie. — Jestem właścicielem zamku.

## Farmy w Michiganie.

na sprzedaż, ziemia bardzo urodzajna; uprawnna z budynkami i ogrodami. Mamy farmy z zasiewami i inwentarzem. 4-go lipca ceny dla kupujących na kolejach zmniejszone do połowy. Blizszych szczegółów udzieli Sulkowski Popławski land Co, box 203 Pinconning, Mich.

BACZNOŚCI! Potrzeba agentów do rozpoznawania i sprzedawania książek. Zgłoś się do filii pod adresem: J. Frączkowski, 281 Canfield ave., Detroit, Mich.

## UWAŻAJ!

Czy miałeś kiedykolwiek w swoim życiu coś niepodobnego a teraz otrzymać katalog z którego możesz się dowiedzieć coś nowego plus i załóż 2c znaczek. Adresuj S. S. RALSKI Chicago, Ill.

## NA NOGI

Obecnie jest stosowna pora, abyście pomyśleli o zaopatrzaniu i wyleczeniu Waszych nóg, jeżeli cierpicie na wyprzeżenie; opuchnięcie; zapalenie; cuchnące pocenie się itd. Po co cierpieć niepotrzebnie, skoro jest środek usuwający dolegliwości, spróbujcie go! Jest jeden na targu wypróbowany, doskonały, nazywa się "Pedicure".

Posłamy wam darmo 25 centowe pudełko, jeżeli nadeszecie ten kupon i 15c w znaczkach pocztowych.

## KUPON.

Nazwisko . . . . .  
Adres . . . . .  
Miasto . . . . .  
Stan . . . . .  
Adres: E. P. Lelschner, Chemist  
1047 N. Robey St. Chicago, Ill.

## Oplaci się pisać do nas!!

Kto chce kupić tanio książki do nab. albo po wiesciowe, różn. szk. pierze, krzyże lub inne rzeczy do nabożnego użytku katolików potrzebne, figury św. i obraz. rany do obrazów, sztuczne kwiaty, wianki, bukiety itp. niechaj pisze po katalogi do

JOS. KWASNIEWSKI, Milwaukee, Wis 614 Becher St.

## NOWE NUTY.

Na fortepian i organy lub do śpiewu. Z drukarni "Gazety Polskiej" wyszły nowe nuty, które sprzedają się po następujących cenach:

Pieśni nasze, wiersz Alkara, muzyka Michała Hertza, dla pojedynczego głosu. . . . . 25c

Polonez Ogólnego . . . . . 25c

Marsz Żołnierzy. Na chór męski ułożył Stanisław Bursa. . . . . 25c

Dwadzieścia cztery pieśni, zharmonizowanych i ułożonych na chór męski przez Jana Galla: 12 narodowych: Boże coś Polskę; 2 dyment pożałować; Boże Ojczy: Trzeci Maj; Pomoc dajcie mi rodacy; Jeszcze Polska nie zginie!

Polonez Kościuszki — Bartosz; Krakowiak Kościuszki — Bartosz; Krakowiak Kościuszki — Dalej bracia; Krakowiak ze sztuki ludowej: "Kościuszko pod Racławicami"; Na Wawel, na Wawel! — 12

Pieśni ludowych: Idzie Maciek bez wieści; Oddała męstwo moja matynka; Matuś moja matuś; Idzie stary bez wieści; Ta nie lubi ja ni Stecka; Pieśń działońska; Kalina — Czego Kalino w dole stoisz; Skowronek — Już śpiewasz skowronku; Aniś pasterzom mówił; Podkoweczki dajcie ognia —

Dziś, dziś dziś; Porównaj Boże góry doliny; Krakowiak — Albośmy to ja czy tacy . . . . . \$1.50

Cztery Pieśni. 1. Boże Ojczy; 2. Trzeci Maj; 3. Pomoc dajcie mi Rodacy; 4. Jeszcze Polska nie zginie!

Na chór ułożył Jan Gall. Cena . . . 25c

Boże coś Polskę i z Dymem Pożarów. Na chór ułożył Jan Gall. Cena 25c

Polonez Kościuszki i Maciek. Dwie pieśni ułożył Jan Gall. Cena 25c

Dwa Krakowiaki Kościuszki. Na chór ułożył Jan Gall. Cena . . . . . 25c

Ta nie lubi ja ni Stecka; Pieśń Działońska i Kalina. Trzy pieśni na chór ułożył Jan Gall. Cena 25c

Oddała Męstwo Moja Matynka; Matuś moja matuś i Idzie Stary bez wieści. Trzy pieśni ułożył na chór Jan Gall. Cena . . . . . 25c

Skowronek, Aniś Pasterzom mówił i Podkoweczki dajcie ognia. Trzy cudne piosenki ułożył na chór Jan Gall. Cena . . . . . 25c

Porównaj Boże i Krakowiak. Dwie pieśni ułożył na chór ułożył Jan Gall. Cena . . . . . 25c

Rozmowa Kościuszki z Zagienką i Krakowiak ze sztuki ludowej — Kościuszko pod Racławicami. — Dwie pieśni ułożył na chór Jan Gall. Cena . . . . . 25c

Na Wawel, na Wawel. Bardzo popularna pieśń ułożył Jan Gall. Cena 25c

Marsz Żołnierzy. Słowa i melodia W. Wołoskiego. Na chór opracował Stanisław Bursa. Cena . . . . . 25c

Adresować: W. DYNIEWICZ PUBLISHING CO. 1113 Noble str., Chicago, Ill.

## KUSNIERZ.

Wyrabia rozmaite FUTRA i KOZUCHY, Kąskany, spodnie i kamizelki ze skór owczych własnej wyprawy i ręcznego szycia, a także czapki i rękawice.

Robię obustalniki, niechaj przyśle jakakolwiek zniaru:

Stan. Bobowski, (Gostyn) Downers Grove Ill



## Dr. C. B. HAM

dyplomowany w Bellevue Hospital Medical College w Now Yorku

## Leczy Choroby Zastarzałe

Mężczyzna, Kobieta i Dzieci.

Doktor Ham obchodzi się z pacjentami uczciwie, jak ojciec z własnymi dziećmi. Dr. Ham ogłasza się stale przez dwadzieścia pięć lat, jest więc znany dobrze w całym świecie.

Jeżeli cierpisz na jakikolwiek chorobę i straciłeś nadzieję wyleczenia, udaj się zaraz do Dra Ham'a go rade. Dr. Ham wyleczył tysiące ludzi, którzy długo chorowali, a przez innych lekarzy nie mogli być wyleczeni. Wyleczeni pacjenci walczyli stawa, doktora Ham'a i polecają go swoim znajomym.

Dr. Ham leczy wszystkie zastarzałe choroby, jakoto: duszność, spazmy paraliż, dyshantę, wodną puchłą, reumatyzm; bóle głowy, uszu, oczu i nosa; choroby żołądka, garbla, piersi, krtani; choroby wyrostka; choroby kości; choroby kobiece; krwotoki; upadły; choroby pęcherza; choroby nerek; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry; choroby oczu; choroby uszu; choroby nosa; choroby gardła; choroby krtani; choroby płuc; choroby wątroby; choroby żółci; choroby krwi; choroby serca; choroby mózgu; choroby nerwów; choroby stawów; choroby zębów; choroby włosów; choroby paznokci; choroby skóry;



# 10 dni na tratwie

## OPOWIADANIE

Z czeskiego przełożył Edw. Trojan.

(Ciąg dalszy).

Dopiero koło południa pojawiły się na horyzoncie ciemne, skupiające się chmurki, na które nikt nie zwracał uwagi; tylko kapitan przypatrywał się im bacznie.

— Zdać mi się, że będziemy mieli ponowną burzę, — rzekł.

Wiadomość ta przerażała rozbitków.

— Zebymy tylko nie potonęli, wykrzyknął Brown.

— Nie trzeba tracić odwagi — uspokajał go Field. — Zabezpieczmy się, jak można, najlepiej.

— Chłopey! — dodał, zwracając się do majtków — zwinicie żagiel i spuścicie maszt, wetknijcie go między belki i przywiążcie sznurami.

— Teraz zróbcie to samo z namiotem, by wicher nie miał zbytniego oporu. Gdy i to zrobiono, spojono mocniej sznurami belki, poczem zebrawszy pożywienie, złożono je do jednej beczki i również przytwierdzono sznurami do belek.

Teraz zrobimy to samo z pozostałymi na tratwie rzeczami i z sobą także.

— A to po co? — spytał Darling.

— Słusznie! — odezwał się Brown i pierwszy opasał się sznurem i przywiązał do belki.

Za nim postąpili tak samo i inni.

— Jeśli tylko fale nie rozerwą tratwy, — rzekł kapitan — gdy się już wszyscy do belek przywiązali — nie grozi nam żadne niebezpieczeństwo, bo gdyby nas nawet fale wepchnęły w morze, wypłynęlibyśmy ponownie na powierzchnię.

Po tych słowach nieszczęśliwi polecili się w gorącej modlitwie Bogu i oczekiwali nadchodzącej burzy.

Wkrótce żywoły rozsalały się na dobre. Silny wiatr postrzębił powierzchnię morza w potężne fale, które wspinając się do znacznej wysokości, uosiły na swych szczytach wiatrą tratwę, by ją następnie rzucić w głębiny. Czarne chmury rozdzierały oślepiające blaski błyskawic, a grom po gromie uderzał z przeraźliwym hukiem.

Rozbitki przywiązani, leżeli, ścisnęli tylko rękoma skrzypiące belki i deski; przewaleni co chwila nową falą, zmoczeni byli do ostaniej nitki.

Nagle wielki balwan uderzył tak silnie, w tratwę, że cięższe przedmioty oderwały się i wpadły w morze.

— Panie! — nie opuszczaj nas! — młdili się biedni, oczekując, że lada chwila fale strąca ich z promni.

Belki jednak, chociaż skrzypiały,trzymały się w całości.

Naraz ponownie olbrzymia fala uosiła prom na znaczną wysokość, poczem rzuciła go z wściekłością w rozwartą paszczę morza.

Nieszczęśliwi stracili przytomność, nie wiedzieli już, co się z nimi dzieje.

Tak przeszła cała okropna noc.

Następnego dnia wypogodziło się, słońce weszło, zdołając sklepienie horyzontu barwy przedudni, wiatr ustał prawie zupełnie i morze było znów spokojne. Na powierzchni wód płynęła tratwa, a na niej leżeli nieszczęśliwi z zamkniętymi oczami przywiązani do belek; zdawało się, że wszyscy są martwi.

Wreszcie jeden poruszył się i otworzył oczy. Był to kapitan.

— Już po burzy! — zawołał głośno. — Hej, wstawajcie! — ale przeraził się, zobaczywszy blade twarze majtków i podróżnych — widocznie śpią, albo pomyślał.

Rozwiązał powróż, przywiązujący ich do belek i zbliżył się do najbliższego z towarzyszy.

— Darlingu! przyjacielu! — zawołał, potraszając nim — czy śpisz?

— Ale profesor ani się ruszył. Jął tedy kapitan go nacierać; po niedługiej chwili spostrzegł, że zemdlony otworzył oczy.

— A tom spał! — rzekł i chciał się przeciągnąć, ale jęknął tylko. — O, jakże mnie kości boją, jakby mnie kto kijem obić! — skarżył się!

Field uśmiechnął się.

— Ha! ha! ha! ładne spanie, zawołał — byłeś pan omdlały, a nie spałeś.

— Omdlały? A! przypominam sobie! to ta okropna burza tak mnie zmęczyła.

— A tak, — rzekł kapitan, — i rozwiązały wszystkie, wspólnie z profesorem oświecił ich.

Przekonawszy się, że tratwa nie bardzo uciekała, biedacy uciechyli się i nadzieja ożywiła ich na nowo.

— Wartość trochę się teraz pokrzepić! — rzekł Brown. Ale wnet słowa zamarzyły mu na ustach, bo na tratwie nie było beczki z pożywieniem.

Na promie wszczął się lament.

— Boże, co my teraz pocniemy nieszczęśliwi!

— Jakimże to się stało sposobem? To przecież maszt ocalał, namiot także nietknięty — odezwał się Darling.

— Ha! — westchnął kapitan — musieliśmy zbyt słabo przywiązać beczkę.

Przypomnieli sobie teraz nieszczęśliwi, że słyszeli, jak wśród gromu i świstu wiatru, coś ciężkiego wpadło do wody, ale w ciemności nie widzieli, co to było; nie przypuszczali właśnie, że to były ich zapasy pożywienia. Patrzyli na siebie w milczeniu.

— Jeśli nie nadejdzie jak najszybciej pomoc, jesteście zgubieni; zginiemy z głodu i pragnienia.

— Czemuż i my nie utonęliśmy podczas burzy! — narzekał jeden. — Mielibyśmy już spokój zupełny.

— Nie mówcie tak, przyjaciele — rzekł kapitan. Może nas jaki statek spostrzeże i ocali!

Długo siedzieli nieszczęśliwi, spoglądając smutnie na gładką powierzchnię morza.

— Towarzysze! — odezwał się Field — bądźmy dobrej myśli. Bóg jest nieskończenie miłosierny i jeśli nas tylokrrotnie uratował z niebezpieczeństw, to z pewnością nie na to, byśmy teraz mieli ginąć z głodu. Prawda, jesteśmy w groźnym położeniu, ale znieśmy cierpliwie to, co Bóg na nas zsyła. Przeczuje mi mówi, że i z tego niebezpieczeństwa wyjdziemy zwycięsko.

Ufność kapitana i jego silna wiara uspokoiła podróżnych, którzy teraz pokrzepieni na duszy, oczekali cierpliwie, poddając się z pokorą dalszemu losowi.

Swelt i Edward rozwinęli żagle i podnieśli maszt, reszta zaś towarzyszy niedoli ujęła w ręce wiosła i w ten sposób wytrwale pracując, popłynęli szybko ku północy.

### Dalsze przygody.

Piątego dnia rozbitki byli tak zmęczeni nieustannym wiosłowaniem i tak osłabieni z powodu braku wody i pożywienia, że mimo najszezerzych chęci, nie mogli ująć wiosła.

Siedząc na promie i nie mówiąc do siebie, w osłupieniu patrzyli na jednostajny widnokrąg, na którym próżno wody i nieba nie było nie widać.

Edward i Brown, którzy najbardziej cierpieli, pokusili się napić morską wodą; ale spróbawszy jej, otrząśli się ze wstrętem, a gorzko słony napój zwiększył jeszcze ich pragnienie.

Kapitan i profesor Darling poraz setny przeglądali tratwę, ale niestety, znowu nie znaleźli.

Nagle profesor poruszając oddzielnie każdą beczkę, zawieszoną u brzegu tratwy, wykrzyknął radośnie.

— Coś chlupie w tej beczce!

Towarzysze jego zerwawszy się z miejsc, podbiegli ku niemu.

Tylko Brown, chociaż również z innymi podzielił, nie podzielił ogólnej radości.

— To i co? — rzekł, ręką machnawszy, — albo tu mało beczek nawieszanych? — puście się przeciw wszystkim.

Ale omylił się tym razem.

— Wiktoria! — wykrzyknął Swelt radośnie. — Jest to nasza beczka z winem.

— Ale w jaki sposób ona utrzymała się mogła? — Widocznie była silniej przytwierdzoną; ale coż nas to obchodzi, wyciągnijmy ją na tratwę.

Wkrótce ustawili beczkę i zrobiliwszy otwór nożem, jeli pić jeden po drugim.

— Nie wolno pić dużo — rzekł kapitan — jesteście osłabieni i moglibyśmy się upić.

Gdy wszyscy ugasiłi pragnienie, zaspuntowano beczkę i przywiązano mocno do tratwy sznurami. Wiatr uciekł, uchwycono więc wiosła, lecz ponieważ siły z powodu głodu ubywały, trzeba było przerywać często wiosłowanie.

Naradzano się, w jaki sposób złowić kilka chociaż ryb bez sieci i harpunów.

Profesor podsunął myśl, aby rybę zastrzelić. Radę jego powitano z radością, bo chociaż strzelb nie było, to jednak po jednym pistolecie i po kilka nabojęw mieli niektorzy w kieszeni.

Kapitan i Swelt byli doskonałymi strzelcami, nabili więc pistolety. Naboje były suche, ponieważ były ukryte w nieprzemakalnych pasach, pod ubraniem. Stawiając na koniec tratwy, zaczęli spoglądać w morze, czy nie ujrzą jakiejś większej ryby.

Po długim oczekiwaniu ukazała się nareszcie jedna z większych rozniańców. Dały się słyszeć zaraz dwa strzały, a po chwili ryba, obróciwszy się, płynęła dalej bez życia.

Edward przeciągnął ją wiosłem i niezdolnego ryba leżała na tratwie.

Patrik, który znalazł na na kuchni, oskrobał ją szybko i wyjąwszy wnętrzności, rzucił je w wodę z myślą o tem, że niejedna jeszcze ku powierzchni podpiłynie.

[Ciąg dalszy nastąpi.]

## SZAŁ ANTYPOLSKI.

Jak H. K. T. obchodzi rocznicę grunwaldzką.

Koszta polityki antypolskiej obecnie wynoszą 950 milionów. Milard prawie marek Prusy wydały na kolonizację Niemców na ziemi polskiej. A rezultaty?

Polacy nabyli z rąk niemieckich o 84.509 ha. ziemi więcej, niż sami Niemcy od Polaków.

Jeszcze w roku 1886 kupowała komisja kolonizacyjna ziemię polską od Polaków w 70 procent a od Niemców w 30 procent, dzisiaj ten stosunek gruntownie się zmienił.

W roku 1909 zakupiła komisja kolonizacyjna od Polaków 17.6 pr. a od Niemców 82.4 pr.

Wobec takich rezultatów polityki antypolskiej wszczął się wielki lament w obozie hakaty i poczęto rozważać, jakich jeszcze należy użyć środków, aby Polaków w Księstwie i Prusach zupełnie wygubić.

Zastosować ustawę o wywłaszczeniu, powiadają jedni, — wywłaszczyć nie 70.000, jak pozwala ustawa, uchwalona przez izbę pruską, lecz wywłaszczyć 300.000 ha. radzi profesor antypolskich umiejętności dr. Bernhard. Usunąć polaków. Sproletaryzować lud polski.

Ná kapitalarzu w zamku Malborskim zebrała się zaproszona przez H. K. T. wycieczka 60 posłów parlamentarnych, aby po słabach zwalczania niebezpieczeństwa polskiego podążyć na "pogańską wyprawę" do polskiej ziemi i naocznie przekonać się o nieodzownej potrzebie polityki, bezwzględnej wobec Polaków uciśku.

W kaplicy św. Anny złożono wieńce na grobach mistrzów Ułryka von Jungingen i Henryka Plausen, poczem w kapitalarzu malborskim wygłosił poseł do parlamentu niemieckiego dr. Wetzel mowę pochwalną na dzień 15 lipca 1410, dzień "wielkiej walki" i pogromu Zakonu Krzyżackiego. Tam słubowano naprawić klęskę grunwaldzką doszczętną po latach półtyścia zniszczeniem Polaków.

Wskazując, że Zakon upadł niezgodą i zdradą, nawoływał poseł Wetzel do zgody i jednności wstępkich Niemców, aby mogli jak jedni mać zażreć niebezpieczeństwu polskiemu w oczy.

Prof. Bernhard udzielił nowym Krzyżakom, idącym na bój z Polską swego profesorskiego błogosławieństwa i wygłosił odezwy w akademii poznafskiej "o polskiej ekonomicznej potędze". Wskazał na polskie instytucje współdzielcze, na polską organizację samopomocy gospodarczej i przedłożył znaną resztą analizę społeczeństwa polskiego, które na 4 klasy podzielił:

1. Stan nasycony, posiadający — to następny dawnej partii ugodowej, którzy w drodze dyplomacji, zadowolenia, przez umiarkowane zachowanie radziby utrzymać obecny stan posiadania i gotowi byli wspólnie lub obok Niemców pracować nad ekonomicznym i kulturalnym postępek.

2. Inteligencja i stan mieszczański prowadzeni przez "narodowych demokratów" i krzykliwych dziennikarzy występują jak najenergiczniej przeciw obecnej polityce H. K. T.

3. Włóczęgowie rozwijający się powoli ale stale, tworzący najsilniejszą i niezdobyte zastępy w walce o ziemię polską. Nie wydali jeszcze ze swego łona własnych przewodców i pozostają jeszcze stale pod wpływem duchowieństwa, które w tej chwili niepodzielnie na wsi panuje.

4. Robotnicy bezrolni na wsi i w mieście, coraz namiętniej upominający się o swe prawa, dotąd jeszcze na wsi nie zorganizowani, ale w przemysłowej na Śląsku, w Westfalii, nad Renem, w Prusach i w Poznanskim coraz bardziej uświadomieni narodowo i klasowo, oczekujący tylko należytej organizacji i stanowiący będąc niebawem siłę z którą Niemcy nie dadzą sobie rady, jeżeli ta siła zostanie zkoordynowana i znajdzie energiczne i świadome celu jednolite kierownictwo.

Polska potęga ekonomiczna rośnie z każdym rokiem. Polacy, to naród pracowity, zapobiegliwy, gospodarczy, oszczędny, miłujący nade wszystko swoją ziemię i swój język.

Tymi zaletami Polacy niewątpliwie przewyższają Niemców.

Ergo — powinni Niemcy uczyć się od Polaków tych cnót, ergo — należy Polaków pozostawić w spokoju, żeby mogli dla dobra kultury i dla cywilizacji i dla ludzkości rozwijać swe dary przyrodzone a wynikające z kultury tysiącletniej, oraz swe przynoty nabyte w wiekowej niewoli i w szkole nieszczęścia narodowego. Takie wnioski musi z rozprawy profesora Bernharda wyprowadzić każdy nieuprzedzony, logicznie myślący. Inaczej prof. Bernhard.

On dochodzi e contrario i dochodzi do konkluzji, zaprzeczającej wszelkiej kulturze.

Właśnie dlatego, że Polacy mają swoją starą kulturę, właściwie dlatego kulturalnie stoją tak wysoko, że nawet Niemców przewyższają i dlatego właśnie są niebezpiecznymi. "My Niemcy — mówi prof. Bernhard — nie jesteśmy w stanie sprostać w ekonomicznej walce narodowi polskiemu — a co dopiero zważyć go: moralnie siły Niemców są na to za wąte.

Ergo — trzeba użyć sił materialnych.

Trzeba użyć siły gwałtem i ich gwałtem należy Polaków z ich ziemi wyrugować.

Prof. Bernhard nie doradza germanizować Polaków. On radzi rządowi wprost zniszczyć naród polski. Odebrać mu gwałtem ziemię, sproletaryzować ludność polską, a potem zaprzadzić ją do niemieckiego pluga. I widzi w duchu tę chwilę, w której Niemcy będą orali Polakami polską ziemię.

To szczyt marzeń! to ziszczenie humanitarnych ideałów niemieckich prof. Bernharda.

Zaiste nie wiele jest przykładów w historii Dżengis-Chanów, Hunów, oryentalnej dyspozycji Azji i północnej Europy takiego zdziczenia przy równoczesnym czynieniu człowieka, który na pretensje do kultury dwudziestego wieku.

W tych dniach pojawiło się drugie wydanie znanej i na tem miejscu przez piszącego te słowa omawianej już przed 3 laty książki prof. Bernharda "o polskiej rzeczywistości w pruskim państwie" [Das polnische Gemeinwesen im preussischen Staate], w której na wstępie prof. Bernhard streszcza wynik swych mozołnych długoletnich studiów nad rzeczą polską w tych słowach: "Ani ustawa kolonizacyjna, ani nowela dotycząca zakazu tworzenia nowych osad i budowania osad mieszkalnych na polskich gruntach, ani groza wywłaszczenia 70 tysięcy ha. — nie złamały siły społeczeństwa polskiego. Jedynym środkiem usunięcia niebezpieczeństwa polskiego nie byłoby nawet wywłaszczenie 70.000 hektarów własności polskiej, ale wywłaszczenie to powinno odrazu objąć przynajmniej 300.000 hektarów, które w ręce chłopów niemieckich oddać potrzeba. Społeczeństwo polskie jest bowiem tak silne, że inne wszelkie środki do celu nie wiodą i jedynie usunięcie nie tylko własności polskiej, ale ludu polskiego może antypolską politykę doprowadzić do celu. Siły ekonomiczne bowiem i siły moralne ludu polskiego są tak silne, że wszelkie środki, których rząd w celu zniszczenia żywołu tego, używa, są niewystarczające, siły finansowe państwa są za słabe i niedostateczne wobec opornej siły Polaków i jeżeli polityka antypolska nie ma zrobić najzupełniejszego fiaska, należy za wszelką cenę własność polską mocą przymusowego wywłaszczenia z rąk tych usunąć, zacezem pójść i usunięcie ludności polskiej, której niejedną część jest chłop niemiecki — ostoja germanizmu na Wschodzie."

Jest to oczywiście szaleństwo — istny paroksyzm szalu antypolskiego!!!

Rząd pruski dobrze się zastanowił, czy na drogę wskazaną przez "profesora umiejętności antypolskich" wstąpi. Jest to rada nieco kosztowna — drugi miliard na wywłaszczenie polskiego ludu nie łatwo tak przyjdzie, jak pierwszy — ale jest także nieco ryzykowna! Przykładem fanatizmu. Mogą się powtórzyć stosunki irlandzkie. A tych z pewnością nie życzą sobie w Berlinie.

W. L.

Człowiek — salamandra.

Rzadkie zjawisko niewrażliwości na ogień budzi obecnie podziw w londyńskich kołach lekarskich.

Podziw ten wywołał Amerykanin, kapitan Spalding z Galesburg w Stanie Illinois. Spaulding niedawno temu przybył do stolicy Anglii. Nie jest on weale "polykaczem" ognia, jakiego można czasem oglądać w cyrkach, a który zgrabną manipulacją wywołuje złudzenie niewrażliwości na ogień.

Kapitan Spalding nie może sam o bjaśnić swych zdolności i wie tylko tyle, że od najmłodszej młodości miał wielkie zamiłowanie się do płomieni i przedmiotów zapalnych, a często bawiąc się nimi nie odniósł żadnych obrażeń.

Dziennik "Daily Express" w którego siedzibie zjawia się ta niezwykła "salamandra ludzka", o powiada zadziwiające szczegóły o zjawisku, oglądaniem w obecności świadków.

Checiałbym spożyć trochę rozżarzonego ołowiu — odezwał się ten rzadki gość.

Zaprowadzono go do odlewni czołowej, gdzie jest w wielkich kołach ołów rozgrzany do wysokości 600 stopni Fahrenheita, by można odlewać płyty stereotypowe.

Spaulding pokręciwszy się pomiędzy maszynami "Linotype", spróbował ołowiu rozżarzonego, płynnego, ale zdawało mu się, że jest on nie dość gorący.

— Proszę o chochlę ołowiu, ale najgorętszego.

Podano mu łyżkę skwiercącego, kipiącego ołowiu. Spaulding natłapał spórą dozę na język. Ołów za skwierczał i zastygł. Potem wyjął z kieszeni spory kawałek laku zapalony, poczem opuszczał krople rozpalonego laku na język. Następnie zaczął go gryźć powoli.

— Ma smak chrzanu — zauważył z zadowoleniem człowieka spożywającego przysmaki.

Ale jego "menu nie było jeszcze zupełne.

Pomiedzy daniem z ołowiu a daniem z laku, zapalił cygaro, gasząc potem zapalkę płonąca językiem, wzięwszy ją do ust z nadzwyczajnym spokojem. Przytem spoglądał poażdliwie nażarzące się węgle lampy łukowej o sile 1,600 świec.

— Byłbym w stanie wziąć taki węgiel do ust — zauważył nied-

bale, podczas gdy nasypywał garść prochu na dłoń.

Zapalił potem zapalkę i dotknął nią prochu. Zasycał i zaszeleścił, a potem buchnął płomieniem. Po zgaśnięciu, ręka Spauldina nie wskazywała najmniejszego obrażenia.

— Nie potrafisz sam wyjaśnić nadzwyczajnej wytrzymałości na ogień — zaczął opowiadać. Lekarze usypiali mię chloroformem i dotykali potem mego języka na przemian rozpaloną do białości kolbą, to znowu lodem.

Powtarzali ten eksperyment kilkakrotnie, nie mogąc wyjaśnić tego zjawiska w inny sposób. Jak tylko poruszeniem głowy na znak podziwu.

Jako małe dziecko znaleźli mi rodzice przy zabawie zarzuceni się węglami i przy wkładaniu ich do ust. Przy tej zabawie spaliło się moje ubranie, z tej też przyczyny nie wyrosły mi weale brwi.

Następnie pilnowano mię starannie, ale kiedy tylko mogłem, skradalem się do ognia, ponieważ obliżywanie rozżarzonych węgli sprawowało mi wielką przyjemność.

Moja niewrażliwość na ogień uratowała mi raz życie. Dostałem się raz w ręce oddziału indyjskiego, który zamordował generała Caster. Miano mię oskalpować. Zaczęłem jeść rozżarzone węgle wydobywając je z ognia; czerwonoścórzy przerażeni upadli na kolana.

To uratowało mi życie, ponieważ uważano mię za wielkiego czarnoksiężnika.

### Stracił rok.

Wujaszek: — Wacusiu, ile ty masz lat?

Waciu: — Dwanaście, ale właściwie powinienem mieć trzynaście, bo rok byłem chory.



## Właściwa rzecz we właściwym czasie.

Nadszedł czas spoczynku, i każdy członek rodziny wygląda jak najzdrowiej, lecz ta lub owa choroba przychodzi nagle o północy. Dziecko zakaszkał ochrypłe i woła na matkę, że je gardło boli. Innego członka rodziny może przebudzić ból neutralizacyjny, krępujący mu nerwy. Lub napad astmy odbiera komu oddech, że tylko z trudnością dostanie trochę powietrza. A tutaj mogą ubiec godzinę, zanim przywołany lekarz zdola nadejść. Wówczas niezadowolony Pain Expeller jest wart wagi złota.

Zachowuj go tak, abyś w potrzebie każdej chwili mógł go użyć. Bardzo ważne jest zachowanie właściwych środków ostrożności, nim doktor przybędzie, a często niejedno cierpienie, jak zaziębienie, nie rozwinię się tak daleko, aby groziło niebezpieczeństwo, jeżeli zdrowy rozsądek i Pain Expeller natychmiast uczynią czynność. Pain Expeller sprzedaje się w aptekach po 25 i 50 ct. za butelkę. Miej w pamięci obok podaną obłitkę opakowania, w jakim prawdziwy Pain Expeller zawsze się znajduje.

F. Ad. Richter & Co.,  
213-215 Pearl Str., New York.  
Richtera pigułki Kąpa uswoją zatwardziele.

## DARMO DLA CIEBIE MOJA SIOSTRO

Darmo dla Ciebie i dla każdej kobiety cierpiącej na choroby kobiece.

Jestem kobietą. Mam kobiece cierpienia. Wynajmiam lekarstwo.

Podaj pościć spełniając bezpłatnie moje domowe leczenie każdej choroby kobiecej w czasie ciąży i w czasie menstruacji. Jestem kobietą i wiem, że każda kobieta powinna mieć lekarstwo, które może ją uratować. Jestem kobietą i wiem, że każda kobieta powinna mieć lekarstwo, które może ją uratować. Jestem kobietą i wiem, że każda kobieta powinna mieć lekarstwo, które może ją uratować.

Podaj pościć spełniając bezpłatnie moje domowe leczenie każdej choroby kobiecej w czasie ciąży i w czasie menstruacji. Jestem kobietą i wiem, że każda kobieta powinna mieć lekarstwo, które może ją uratować.

Podaj pościć spełniając bezpłatnie moje domowe leczenie każdej choroby kobiecej w czasie ciąży i w czasie menstruacji. Jestem kobietą i wiem, że każda kobieta powinna mieć lekarstwo, które może ją uratować.

Podaj pościć spełniając bezpłatnie moje domowe leczenie każdej choroby kobiecej w czasie ciąży i w czasie menstruacji. Jestem kobietą i wiem, że każda kobieta powinna mieć lekarstwo, które może ją uratować.

Podaj pościć spełniając bezpłatnie moje domowe leczenie każdej choroby kobiecej w czasie ciąży i w czasie menstruacji. Jestem kobietą i wiem, że każda kobieta powinna mieć lekarstwo, które może ją uratować.

Podaj pościć spełniając bezpłatnie moje domowe leczenie każdej choroby kobiecej w czasie ciąży i w czasie menstruacji. Jestem kobietą i wiem, że każda kobieta powinna mieć lekarstwo, które może ją uratować.

Podaj pościć spełniając bezpłatnie moje domowe leczenie każdej choroby kobiecej w czasie ciąży i w czasie menstruacji. Jestem kobietą i wiem, że każda kobieta powinna mieć lekarstwo, które może ją uratować.

Podaj pościć spełniając bezpłatnie moje domowe leczenie każdej choroby kobiecej w czasie ciąży i w czasie menstruacji. Jestem kobietą i wiem, że każda kobieta powinna mieć lekarstwo, które może ją uratować.

Podaj pościć spełniając bezpłatnie moje domowe leczenie każdej choroby kobiecej w czasie ciąży i w czasie menstruacji. Jestem kobietą i wiem, że każda kobieta powinna mieć lekarstwo, które może ją uratować.

Podaj pościć spełniając bezpłatnie moje domowe leczenie każdej choroby kobiecej w czasie ciąży i w czasie menstruacji. Jestem kobietą i wiem, że każda kobieta powinna mieć lekarstwo, które może ją uratować.

Podaj pościć spełniając bezpłatnie moje domowe leczenie każdej choroby kobiecej w czasie ciąży i w czasie menstruacji. Jestem kobietą i wiem, że każda kobieta powinna mieć lekarstwo, które może ją uratować.

Podaj pościć spełniając bezpłatnie moje domowe leczenie każdej choroby kobiecej w czasie ciąży i w czasie menstruacji. Jestem kobietą i wiem, że każda kobieta powinna mieć lekarstwo, które może ją uratować.

Podaj pościć spełniając bezpłatnie moje domowe leczenie każdej choroby kobiecej w czasie ciąży i w czasie menstruacji. Jestem kobietą i wiem, że każda kobieta powinna mieć lekarstwo, które może ją uratować.

Podaj pościć spełniając bezpłatnie moje domowe leczenie każdej choroby kobiecej w czasie ciąży i w czasie menstruacji. Jestem kobietą i wiem



## Z Osad Polskich W AMERYCE.

### Z MILWAUKEE, WIS.

Sejm Związku Polek rozpocznie się 18 września. Pierwszy zarys programu. — Polskie siostry w par. św. Wojciecha.

Dwuroczny Sejm Związku Polek, sympatycznej organizacji kobiet polskich w Ameryce, stale i szybko rozwijającej się po koloniach polskich odbędzie się w Milwaukee w tygodniu począwszy od niedzieli 18 września i prawdopodobnie potrwa do końca tygodnia.

Dotychczasowy program jest następujący:

W niedzielę, 18go września. — Przyjmowanie delegatów na dworcach kolei i odwodzenie gości do hali Kościuszki i kwatery.

O godzinie 8 wieczorem przedstawienie w hali Kościuszki operetki Nitouche, a po przedstawieniu bal.

Poniedziałek, 19 września. — O godzinie 8 delegatki zebrać się mają w hali Kościuszki w celu złożenia mandatów, a o 9 specjalną karą wyjazd do kościoła św. Józefa. Planowano podobno, ażeby nabożeństwo odprawił ks. biskup Rhode, ale ks. biskup nie przyjeżdża, więc nabożeństwo odprawi ks. prałat Galski, proboszcz z Jadwigowa, a kazanie wypowie Ojciec Wenandy Szulc.

Po nabożeństwie delegatki procesją udadzą się przed pomnik Kościuszki i złożą u stóp pomnika wieniec w imieniu Związku Polek. Wieniec złożą panienki: Helena Rożewska, Irena Szybczyńska, Anna Warguin i Joanna Latus.

O 2 popołudniu zebranie publiczne w sali sejmowej. Zebranie powoła do porządku prezesa komitetu przedsejmowego, pani Prakseda Sawicka. Pierwszą mowę wypowie do zgromadzonych pani Kaczorowska, po angielsku przemawiać będzie sędzia Karel z Milwaukee, a po polsku sędzia Bieński. Po tych mowach prezesa Związku Polek, pani Stefania Chmielińska wypowie mowę powitalną i zapowie otwarcie Sejmu.

W środę wieczorem ma się odbyć bankiet na cześć delegatów i zaproszonych gości.

Do parafii św. Wojciecha przybyło 9 siostr z polskiego zakonu św. Józefa ze Stevens Point. Wis. i zamieszkałe w lokalu siostry parafii św. Wojciecha, by z dn. 5 września rozpocząć naukę dziatwy w szkole parafialnej.

Szkola parafialna św. Wojciecha będzie pierwszą szkołą parafialną w Milwaukee, którą poprowadzą siostry z polskiego klasztoru św. Józefa ze Stevens Point. Z przybyłych siostr 7 wykładac będzie w klasach a 2 zajmą się gospodarstwem, nauką robótek i trzpi.

Na wiadomość, że siostry z polskiego zakonu obejmują szkołę św. Wojciecha i osiedlają się w Milwaukee zgłosiło się na plebanie kilka kandydatek, pragnących wstąpić do polskiego klasztoru i zostać nauczycielkami.

Proboszcz parafii, ks. Wacław Kruska, oddawna nosi się z planami ustanowienia szkoły wyższej dla polskich dziewcząt. Przy pomocy nowych siostr ze Stevens Point plany te niebawem postara się wprowadzić w życie.

### Z BUFFALO, N. Y.

Zebranie reprezentantów Polonii w sprawie wyższej szkoły. Tragiczny wypadek w polskiej rodzinie. Sześcioro Polaków postrzelonych.

W czwartek, dnia 18 sierpnia, w hali Kółka Dram. im. Ad. Mickiewicza przy Fillmore ave., odbyło się walne zebranie reprezentantów Gmin Związku i Unii i Osady Zjednoczenia, a także Okręgu III Sokółów Polskich — w sprawie pełnienia na prawdziwe tory projektu ufundowania wyższej szkoły, rzuczonego w dniu 17 lipca na obchodzie grunwaldzkim.

Szkola ma być, w myśl rzuczonego projektu, instytucją ogólnopolską, stąd winna potrzebna, aby do jej powstania przyczynili się wszyscy, co czują, myślą i żyją po polsku, a więc tak parafie i towarzystwa nasze jak i Wiel. księża i wszyscy Rodacy bez żadnej różnicy.

Dla Komitetu Grunwaldzki, zaprosi na zebranie czwartkowe Wiel. księży z Buffalo i okolicy, prezesów wszystkich towarzystw, i tych Rodaków, którym sprawa szkoły a zatem i dobro ogółu polskiego leży na sercu.

Przed rokiem przybył do Ameryki Bartek Bernacki z żoną i dwójkiem dzieci i osiadł w Buffalo, zamieszkawszy u Karola Fabiana. — Przed kilku tygodniami opuściła go żona wraz z dziećmi i udała się do Philadelphii. — Stamtąd napisała mężowi, że postanowiła się z nim rozłączyć, bo nie

prowadził uczciwego życia, ale jeśli zamierza się zmienić i tryb życia prowadzić uczciwy, to chce do niego powrócić. — Bernacki zaś zamiast czekać jej powrotu, pojechał sam do Philadelphii i biorąc ze sobą sumę \$113, która też była przyczyną tragedii. — Po długim znanym sąsiadów w domu — umiłowaniem pokojami, miała żona strofować Bernackiego, że zdobył te pieniądze w sposób nieuczciwy. — O to też rozpoczęła się kłótnia. W trakcie czego dobył Bernacki rewolweru, zastrzelił żonę, a potem i sobie w obecności dzieci palną w łeb.

Wiadomość ta przybyła z Philadelphii, a tutajśa policya buffalska szuka dotychczas bacznie krewnych lub znajomych tej pary — ale dotąd bez skutku. Nikt się jakos do tej pary przynawiać nie chce.

Dnia 17 września wieczorem troje dzieci 3-letniego zostało postrzelonych przez detektywów kolejowych.

Zadnemu z rannych nie grozi niebezpieczeństwo.

Postrzeleni zostali: Józef Domagała, 24 letni, zarządcą piecocienowego teatryku jn. 1181 Broadway, zamieszkały w Sloan, postrzelony w płeć. — Znajduje się w szpitalu.

Kazimierz Litkowski, 53-letni, zam. pn. 1132 Broadway. Postrzelony w lewą pachwinę. Znajduje się w szpitalu.

Jan Woźniak, 35-letni, zam. pn. 99 Grimes ul. Postrzelony w prawą nogę; znajduje się w domu.

Helena Rutkowska, 10-letnia, z. pn. 1145 Broadway. Postrzelona w trzeci palec prawej ręki, i w lewą rękę. Znajduje się w domu.

Helena Malecka, 15-letnia, zamieszkała pn. 1131 Broadway. Kula przeszła prawą gołą. Znajduje się w domu.

Aleksander Koleczyński, 13 letni, zam. pn. 4 Brayton ul, ranny w prawą gołą. Znajduje się w szpitalu Emergency.

Domagała, który miał rozpocząć strzelanie, jest aresztowany. Dwaj detektywi znajdują się także w rękach policyi. Są to: Louis Filas, 24-letni, zam. pn. 4 Rother ave. i Charles Stewart, 24-letni, zamieszkały przy Moselle ul. Obaj są detektywami kolei New York Central.

Według raportu policyjnego, strzelanina rozpoczęła się w chwili, gdy detektywi, szukając pewnego człowieka, który napadł i pobił jednego z nich, Stewarta, znaleźli go w salunie Supfickiego, przy Broadway i Rother ave., ale ten zdolał im się wyrwać i począł uciekać Broadwayem w kierunku zachodnim. Uciekając zdolał sobie zebrać z "narożników" przyjaciół i otoczonych nimi, zatrzymał się przy zbiegu Broadway i Warner ave. Detektywi poszli za nim i dostali się w środek gromady. Wtedy ścigany wyjął rewolwer i strzelił do detektywa Filasa. [Zdaniem policyi był to Domagała]. Ten odpowiedział też samem. Banda nierozprószona, w liczbie około 25 ludzi, zaczęła uciekać.

Detektyw Filas puścił się w pogoń i wyrzucił czterokrotnie do Domagali. Ten miał się odstrzeliwać, wkrótce jednak padł na ziemię raniony.

ZE STEVENS POINT, WIS. Zgubiona "pejda". — Polskie nauczycielki.

Pan Mikołaj Kulas, robotnik z papierni tutajśej, 418 Frederick st., otrzymał dnia 10go sierpnia swą zapłatę za cały miesiąc pracy, coś około 50ciu dolarów i oddał ją do dyspozycji swej żony. Pani Kulasa wydała zaledwie drobna kwotę z otrzymanej gotówki, resztę zaś [czterdzieści kilka dolarów] ukryła wraz z pugilarem do szufladki maszyn do szycia. Gdy w piątek otworzyła szufladkę, aby wyjąć pieniądze, nie zastała ich tam, a wszelkie poszukiwania w domu okazały się daremnymi. W jaki sposób pieniądze się ulotniły — dociec niepodobna; prawdopodobieństwo przemawia za tem, że wpadły one w ręce jakiegoś nadzwyczaj zrzędnego rzemieślnika, który państwu Kulasom, niezbyt zamożnym i posiadającym liczną rodzinę, wyrządził niemilosierną krzywdę.

Egzaminy na nauczycieli złożyły przy szkole Normalnej; Winnifreda Wysocka i Zofia Wysocka ze Stevens Point, oraz Regina Kluczykowska i Anna Kropidłowska z Custer. Są to kandydatki na objęcie posad nauczycielskich przy szkołach powiatowych.

WIADOMOŚCI DROBNE Z NOWEJ ANGLII.

(Z Gazety Bostońskiej).

W MANCHESTER, N. H. aresztowano Jana Mijala za napad na Franciszka Raskowicza. Mijał przez parę miesięcy ukrywał się przed policyą, aż nareszcie go obecnie przyłapano. Pójdzie on pod sąd przysięgłych.

W NORWOOD, Mass. dziesięciu Polaków powódowało do kozy i zapłaciło po kilkanaście dolarów kary za gemblerkę czyli za grę w karty na pieniądze. Hej ostrożniej z karcietami!...

W FALL RIVER, Mass. trzy-nastoletni Filip Radowski kąpiąc się w morzu, omal nie zatonał wskutek przejeżdżającego tuż obok parowca. Wyratowali go kąpiący się z nim rówieśnicy.

W CHICOPEE, Mass. w fabryce Dwight'a maszyna oderwała palec u ręki Stanisławowi Swarzewowi.

W WORCESTER, Mass. gazety angielskie ogłosiły słynny artykuł braci Ary Leblond z Paryża o Polakach. Artykuł ten przetłumaczył z języka francuskiego specjalnie dla gazet angielskich miejscowy proboszcz ks. Reding. Gazety angielskie pomieszczają artykuł ten, jako łomaczenie, dla czego Polacy z takim zapalem urządzili obchód grunwaldzki. Specjalnie podniesiona jest tam przy tej okazji wyższość kultury naszej polskiej ponad kulturę niemiecką.

W PALMER, Mass. niemal że cudem ocalało sześciolatek dziecko polskie, spadające z okna na trzecim piętrze. Zauważany lekarz po dokładnym zbadaniu dziecka nie znalazł żadnych poważniejszych uszkodzeń.

W WINCHESTER, N. H. spaliły się doszczętnie dwa mieszkania polskie od niegaszonej na noc lampy.

W UXBRIDGE, Mass. jacyś pijacy wystawili na pośmiewisko i mi polskie. Konduktor tramwaju wyrzucił ich za niewłaściwe zachowanie się z tramwaju, i mszcząc się obrzucili oni tramwaj gradem kamieniami. Po wypadku skryli się u znajomych, ale policya aresztowała już trzech z posród podejrztanych, i jeśli im udziału w napadzie udowodnią, płazem im to nie ujdzie.

W SPRINGFIELD, Mass. w sobotę policya aresztowała trzech pijanych Polaków. Dwóch z nich mianowicie Michał Iwaszko i Piotr Kabezyk stawiali opór i porozbijano im palcami głowy, tak, że będą musieli się w szpitalu długo z przgydy tej wylizywać. Policya wogóle nie robi sobie ceremonii z naszymi braćmi, ale bo też i sami sobie często jesteśmy winni.

W DEDHAM, Mass. podczas pożaru w fabryce na Milton ul. omal nie spalił się jeden z robotników polskich. Fajermani wyciągnęli go z płomieni nieprzytomnego już od dymu.

W ATHOL, Mass. przy rozszadaniu kamieniami dynamitem porażony został Jan Wolowski, który zamiast uciekać, schronił się za drzewo. Odłamki kamieni literalnie zdrapaly mu całą twarz i stan jego zdrowia jest według zdania lekarzy beznadziejny.

W PITTSFIELD, Mass. w nocy dnia 2 sierpnia kobiety polskie waleczyły jak lwice z policyą w obronie swoich mężów. Pomimo cudów waleczności podochoconych kobiet policya jednak zwyciężyła i pijani mężulokowie powódowali do kozy. Działo się to podczas wesela polskiego na Curtin hał. Pijanym weselnikom użyczyło w dziełu, bo policya nie żałowała pałki, a jeszcze bardziej użyczyło im na drugi dzień w kieszoni, bo popalili po ładnych kilkanaście dolarów. Naturalnie na to pieniądze znalazły się, ale na założenie parafii i na budowę kościoła i szkoły polskiej w Pittsfield pieniędzy niema. Policya Pittsfieldzkiej już dawno powinna mieć swoją parafie, bo jest ich w Pittsfield więcej aniżeli gdzie indziej, ale coż kiedy wołać oni pieniądze, co by poszły na kościół, raczej przepić, albow odda; policyi i sędziom. Ze też w Pittsfield nie znalazł się dotychczas ani jeden Polak nie tylko w gbie, ale i w uczynku, któryby się postarał zaradzić temu opłakanemu położeniu rzeczy.

W CHICOPEE, Mass. podług sprawozdania polskiej miastowej pielegniarki panny Polnińskiej było w przebiegu lipca 50 wypadków śmierci pośród dzieci polskich poniżej lat pięciu. Jest to cyfra poprostu zatrawiająca. Pewna Polnińska w tymże miesiącu, sierpnia miała pod swoją opieką 63 chorych dzieci, z posród których dziewieceoro zmarło, jednascioro wyzdrowiało, a 43 jeszcze choruje. Dzieci te przezwaznie pozostają w domu rodziców srod oplakanych warunków higienicznych. Panna Polnińska w ciągu miesiąca naliczyła 226 swoich odwiedzin u chorych dzieci polskich na miesiecu.

W THORNDIKE, Mass. Jacyś niewysłudzeni rabusie spłodowali w biały dzień całą szereg miszkań polskich, zabierając borderom z kuferków co lepsze rzeczy i szeszczędności. Zrzędnym rzemieślniczkom poszukują policya.

SAUTHINGTON, Conn. żona jednego z robotników polskich ulotniła się z borderom. Policya poszukuje cudzej pary, a mąż zarze-

ka się, że już więcej borderów trzymać nie będzie.

W HARTFORD, Conn. niejaki Feliks Budnik zastrzelił podczas bójki na ulicy Tomasza Szultysa. Szultys dogorywa w szpitalu, a Budnik zbiegł, ale policya twierdzi, że wkrótce go przycapi.

W SALEM, Mass. towarzystwo polskie św. Jana traktuje o zakupienie ogromnej realności na ul. India. Jeżeli kupno przyjdzie do skutku będzie to chluba dla Polonii w Salem.

### AWIATOR.

...Pani Velin narzuciła szybko szlafroczek i nie obuwys nawet nóg, pobiegła do okna i podniosła nerwowo roletę. Gdy p. Velin za-protestował z powodu światła, które przeszło mu spać, p. Velin nie zważając na to, odsunęła jeszcze ciężką turecką portyere, która zasłaniała szczerne okno. Promienie słońca ozłocili jej jasne, śliczne włosy.

— Słońce! słońce! — zawołała uradowana. — Nareszcie pogodny dzień dla mojego awiatora!

P. Velin, któremu słońce padało na same oczy, zrozumiał, że niema już co marzyć o śnie. Przetratł powieki. Wczoraj było tak samo, przewiezoraj także, i żadnej nadziei, aby się to skończyło rychło. Od czasu, gdy w mieście ukazał się mężczyzna, latający w powietrzu na skrzydłach z drzewa i płótna, nie zaznał spokoju. Żona jego nie mówiła o niczem innem, jak tylko o jego eksperymentach.

— Twój awiator! Nie mogę już słuchać tego. Dlaczego twój! Proszę cię, abyś zaprzestała używać wyrazów niestosownych i śmiesznych.

— Moim jest, bo go uwielbiam! — odpowiadała Eliza. — Uwielbiam, uwielbiam, uwielbiam! A ty jesteś zazdrosny, że to nie ty zdobyłś powietrze. Coż ty możesz zrobić przeciw dziewięciu metrom na sekundę?

— Nie — odpowiedział p. Velin. — A widzisz — kończyła jego żona pogardliwie.

Potem zadzwoniła. — Na co dzwonicz? — pyta mąż.

— Na Maryę, żeby mi przyniosła "Journal".

Maryja przyniosła "Journal", a pani domu zatapiała się w wiadomościach o człowieku latającym. Właśnie w tym czasie Latham osiągnął sukces światowy na swoim monoplane. Eliza przekładała je nad inne monoplany, gdyż są ładniejsze, ruchy ich techniczne są trudniejsze, i wymagają niezwykłej uwagi. Miała wycięty z pisma portret Lathama, oraz bogatą już kolekcję jego współzawodników, jak Wrighta, Bleriot, LeFebvre'a, Curtissa, Esnault-Pelterie, Farmana i Fournier'a.

— Co za dzieciństwo! — mówił. — Wolalbym doprawdy... wolalbym...

I szukał słów odpowiednich: ...Wolalbym, żebyś wpadła w bigoterię religijną. Zachwycasz się człowiekiem, którego nie znasz o którym wiesz tylko, że jest awiatorem.

— Owszem — rzekła p. Velin triumfalnie. — Wiem, że mój awiator nazywa się Monal. I jest baronem.

— Widzę coś nowego! — odparł p. Velin dotknięty. — Masz dobrą relację o baronach. Gdzieżś widziała tego ptaszka?

— U mojej przyjaciółki, p. Reuche. Słuszny jest.

— A gdzieś on poznał się z p. Reuche? — pytał jeszcze p. Velin. Okazało się, że p. Reuche spotkała barona Monal na polu awiatycznym w d'Issy-les-Moulineaux, gdzie pojechała zachwycając się awiatorem.

— No i jakże latał? — zapytał mąż.

— Nie latał wcale. Oglądał tylko teren. Chciał się tylko dać poznać. Opowiadał, że skonstruował nadzwyczajną maszynę, monoplan, z wytrzymałością biplanu. Lata tylko w sekrecie, na wsi, gdyż nie chce pokazać swego motoru przed opatentowaniem.

P. Velin zaznaczył, że wszystko to było w złem guście; jak mogła kobieta z towarzystwa zawiązywać rozmowę z człowiekiem nieznajomym w miejscu publicznem. Jeszcze gorszem było potem przyznawać go u siebie. A resztą p. Reuche jest wdową i może robić podobne głupstwa.

— Proszę cię — dodał — abyś nie starała się jej naśladować.

— To znaczy? — zapytała pani cierpko.

— To znaczy, że żyję sobie, żebyś nie odwiedzała pani Rauche w chwilach, gdy będziesz wiedziała, że spotkasz tam owego pana.

— Więc zabraniasz mi chodzić do niej?

— Proszę cię o to.

— Dobrze, dobrze, dobrze, dobrze.

— Co mówisz? — zapytał mąż.

— Nic. Mówię: dobrze, dobrze, dobrze, dobrze.

To rzekłszy, p. Velin wzruszyła ramionami, i ze złością usiadła przy swoim biurku.

Gdy powrócił do domu, zastał swoją żonę zimną, sztywną i uprzejmą. Nie zwrócił na to wielkiej uwagi, bo myślał o czem innym. Nie zauważył, że w słowach gestach i spojrzaniach Elizy, było coś więcej nad zły humor.

Gdy wyjechał znowu p. Velin, zaczęła ubierać się starannie, w sposób nie dający wątpliwości o jej zamiarach. Nie chciał żeby szła do p. Rauche, będzie miała z nim rendez-vous gdzieindziej. Zresztą tylko chwilczkę, nie zostanie długo. Pójdą tu, lub tam, będzie się jej zdawało, że lata na skrzydłach. Drżała z radości, a jednocześnie odczuwała zadowolenie, że go odbierze p. Rauche.

Przykre wrażenie wywarło na niej to, że spóźnił się na miejsce schadzki. Czekala ze ściśniętym sercem, odczuwając dziwny wstyd myślać, że wszyscy patrzą na nią i drwią z niej.

Czekala godzinę jedną, drugą... Czyżby poszedł do p. Rauche? Ta myśl przejęła ją takim przerażeniem, że nie miała nawet odwagi pójść do swej przyjaciółki i przekonać się o tem. Może miał wypadek? Wyobrażała go sobie leżącego z pod nieba, jak olbrzymiego ptaka, trafionego kulą strzelczą. W tym ponurym obrazie znalazła nieco ulgi, wyobrażając sobie swoje życie złamane, jako wspomnienie pięknej i smutnej miłości.

Powróciła do domu zdenerwowana i podniecona. Usiedli do stołu bez słowa, a p. Velin rozwinął swoją gazetę.

Nagle podniósł głowę i zaśmiał się lekko.

On nazywał się Monal, ten awiator twój? — zapytał.

Tak — odparła, a serce jej zabiło. Czy mu się co zdarzyło? — Tak. Tylko nie jemu. Podobno ograbił mieszkanie jakiejś p. R. Zapewne p. Rauche.

Co ty mówisz! — zawołała p. Velin przerażona. Wyrwała mężowi gazetę i czytała. Była to zwykła historia awanturnika, który wdarł się w łaskę pięknej kobiety, by ją potem łatwiej mógł okraść.

— Masz rację — rzekł p. Velin. — Ilvalet, ten twój awiator.

Od tego czasu, gdy p. Velin znalazł w pismach jaką wzmiankę o kradzieży, dodawał ironicznie: — Oto jeszcze jeden awiator.

Żona zaś patrzyła na niego wtedy wzrokiem, który mówił, że nigdy nie przebaczy mu ani swej przygody, ani upokorzenia swego serca.

### NOWY AGENT.



Niniejszem zawiadamiamy, iż p. Józef Witkowski jest upoważniony do zbierania abonentów na "Gazetę Polską" i "Ilustrowany Tygodnik", w Chicago i okolicy. Ma on ze sobą książki i zaraz wydaje premie. Pan Józef Witkowski posiada nasze zupełne zaufanie. 959 Milwaukee ave., Chicago, Ill.

Nowy generalny Agent na miasto Nowy York.



Niniejszem zawiadamiamy, iż p. W. Białki z pod nr. 125 E. 7 St., jest naszym generalnym agentem na miasto New York. Pan Białki posiada kwity i upoważnienia do zbierania abonamentu na Gazetę Polską, Tygodnik Powieściowo-Naukowy i zbierania ogłoszeń oraz ma na składzie książki naszego druku i nakładu i zaraz wydaje premie. Sprzedaje także gazety agentom na "stendach". Skład pana Białskiego zaopatrzony jest w dorobowy wybór książek powieściowych i do nabożeństwa; różnakość itd., oraz kapeluszy i galanterii męskiej.

### Niezwykła moneta.

— Byłeś, Janie po odbiór tych pieniędzy? — Byłem. — Dostałeś? — Dostałem. — No, przecież choć przed świętami sumienie go ruszyło... No dawaj! — Kiedy nie śmiem... — A co dostał? — Dwa razy w gębę i raz w kark.



Specjalna oferta reklamowa. Wszystkie te prezenty

DARMO.

By wprowadzić nasze słynne podwójnie słoneczne zegarki, ofiarujemy darmo z każdym zegarkiem sprzedanym w przeciągu 30 następujących dni: Jedną prawdziwą dawną fajkę z orłem lub herbem polskim lub t. p. niech pisze po piękny ilustrowany katalog i cennik, a zaoszczędzić napewno 35 do 50c na każdym dolarze, kupując złote lub srebrne wyroby z pierwszej ręki. Katalog ten zawiera piękne ryciny na złote i srebrne odznaki i medale dla towarzystw i klubów. Adresować należy:

K. STACHOWSKI & CO.

1115 Noble str., Chicago, Ill.

## Mapy Wielkiego Ks. Poznańskiego.

Pierwsza polska mapa, obejmująca wszystkie najdrobniejsze nawet miejscowości, opracowana przez Z. Szupskiego i wydana jego nakładem, jest do nabycia W NASZEJ KSIĘGARNI. Podklejona płótnem i lakierowana z walcami... \$2.50. Tańsze wydanie na dobrym papierze... \$1.00. Skorowidz, obejmujący 6937 miejscowości W. Królestwa, książka licząca 170 stron... 50c.

Powinny się znajdować we wszystkich bibliotekach i szkołach, biurach sprzedaży kart okręgowych itp. Zamówienia należy przysyłać na adres:

W. Dyniewicz Publishing Co. 1113 Noble Str. ...CHICAGO, ILL.

## NOWE POPRAWNE WYDANIE

ALEKSANDRA CHODZKI

POLSKO ANGIELSKI

ANGIELSKO POLSKI

SŁOWNIK

Czerpany z najlepszych źródeł krajowych i obcych, a mianowicie ze słowników polskich: Lindego, Mrongoviusa i Ropelawskiego. Część polska obejmuje 536 stron wielkiego rozmiaru. Część angielska obejmuje 370 stron wielkiego rozmiaru, czerpana jest z słowników angielskich jako to: Johnson'a, Webster'a, Fleming'a, Tibbina'a i innych. Słownik ten obejmuje razem 906 stron. Drukowany na pięknym papierze. Oprawny mocno w angielskie płótno, z złotymi tytulikami. Rozmiar 7x10 cali. Cena zniżona... \$3.00. UWAGA Zwracamy uwagę, iż w poprzednich wydaniach Chodźki Słownika, tak Europejskich jak tutajśej znajdowały się poważne błędy. Wydanie nowe jest poprawione i w wielu miejscach błędy te są poprawione.

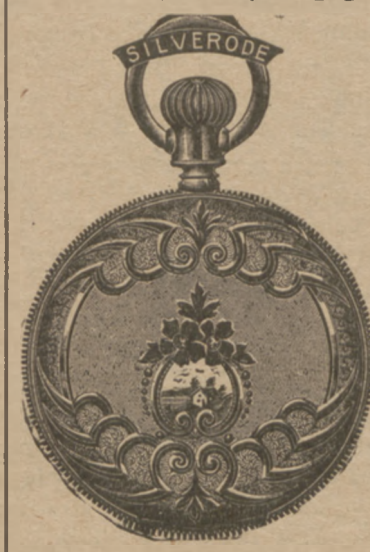
ADRESOWAC:

W. DYNIEWICZ PUBLISHING CO.

1113 Noble St.

Chicago, Ill.

## NADZWYCZAJ PIĘKNY



Nowy prawdziwy z 22 kamieniami kolejowy zegarek. Aby przedstawić publiczności najdoskonalszy zegarek, czyście słowem napisać: sprzedajemy pierwszy 10,000 sztuk naszych nowych imitowanych z 22 kamieniami "Aconit" zegarek tylko po \$5.75. To słowo i ładna segarki, pięknie grawerowane z podwójną kopertą "Isar escapement" z patentowym regulatorem, kolejowy i z innymi wysłakiej klasy wyszczególnieniami, są absolutnie akuracie i można na nich polegać. Mejskie lub damskie, troszkę nastawiany i natrząsany, gwarantujemy na 20 lat. Nie tylko, że one są dobrymi zegarkami ale także pięknymi i szczyśle się będziecie, tak z mejskimi jak z kopertą, gdy polasywać będziecie waszym przyjaśnolom. Jeżeli chcecie nabyć dobry i słuszny zegarek to małe pieniądze, wstępnas ten jest zegarek dla was. Nim kupicie ten zegarek, zobaczcie ten tu nagrodę, gdyż będziecie potem ścisławali. Jednocześnie podatkowa wystarczą, aby wydać ten zegarek, dla egzaminacji na najbliższej stacyi ekspresowej. Jeżeli się wam spodoba, nie bierzcie go i nie będziecie odpowiedzialni i zegarek będzie nam wroczony na nasz koszt. Bierzemy całą odpowiedzialność. Słuszny polecamy ładunek: darmo z każdym zegarkiem. Gdy wyspędzamy 10,000 zegarków, cena tych zegarków będzie \$5.50, a jednakość będą ani po tej cenie. Adresujcie: EXCELSIOR WATCH CO., Dept. 619, Chicago, Illinois U. S. A.

### POLECAMY RODAKOM

Drugą największą katedrą na wchodzie i agencję "Gazety Polskiej" i "Tygodnika Powieściowo-Naukowego" z Chicago, Ill.

Wielki wybór Książek do nabożeństwa, książek historycznych, listowy papier z powinszowaniami, pocztówki itd.

D





Dzieci króla Hiszpanii.

Bawią się bez troski nad brzegiem morza.

## CHICAGO.

P. K. P.

Polski Klub Prasowy posunął się znowu o olbrzymi krok naprzód.

Na posiedzeniu w piątek dn. 19 b. m. przedstawiono i przyjęto członków następujących:

Mieczysław J. Berezowski, Dr. M. F. Bozuch, Maryan Durski, J. E. Hibner, L. B. Jakiński, F. S. Janiszewski, Michał Kruzka, F. W. Koralewski, August J. Kowalski Jr., Bolesław R. Kozłowski, Fr. Kwasigroch, Stanisław Mermel, J. Nehring, Bolesław J. Rożański, W. Sanoica, Szymon Sikorski, J. M. Sienkiewicz, Ks. N. Strutyński, Ks. Kazimierz Sztuczko, C. S. C., C. J. Tomkiewicz, Teofil Witz, Michał Wojciecki, Bolesław Zaleski.

Razem — 23 z poprzednimi czyni ogólną liczbę 59 członków.

Zgromadzenie piątkowe, po gruntownym rozpatrzeniu sprawy, przedkładało pp. Dyniewiczowi za wspólną ofertę lokalni i w związku z tym, na koszt przeprowadzki, koniecznej po 6 miesiącach, oraz kosztów potrzebnych na urządzenie, zdecydowało wynająć lokal na „Wawelu”, na pierwszym piętrze, obejmujący 14 ubikacji, który w przeciągu dwóch tygodni, po dokonaniu koniecznych przeróbek, i odnowieniu, będzie gotowy do użytku.

Umeblowanie lokalu, obejmujące fortepian, bilard, szafy do książek itp., ma być możliwe jak najlepsze, a dokona go jedna z firm polskich.

Gdy wszystko będzie gotowe, lokal klubu będzie uroczysto otwarty wieczorkiem, którego program, już dzisiaj można powiedzieć, będzie niesłychanie interesujący.

Pod koniec posiedzenia nastąpił podział obecnych na sekcje, których jak wiadomo jest trzy, dziennikarska, literacko-naukowa, i zabawowa; większość zgodziła się na należenie do dwóch, a niektórzy nawet do trzech sekcji.

Wśród członków panuje radość z dokonanego dzieła, zapal i — niebawem w naszych stosunkach zgoda.

Stanisław Osada, sekretarz.

## Z ŻYCIA ZWIĄZKU N. P.

Parę szczegółów z ostatniego posiedzenia Zarządu Z. N. P.

Ostatnie posiedzenie Zarządu Związku odbyło się dnia 17 sierpnia.

Od cenzora nadszedł list, że otrzymał kasejkę dla kasyerki W. Kobiet i poleca wypłacić wydziałowi Kobiet 100 dolarów. Przyjęto i uchwalono wypłacić.

— Komisarka W. Lipczyńska, pisze w sprawie nieobecności redaktorki żeńskiej Zgody, która wyjechała na wakacje bez zezwolenia wydziału Kobiet i żąda, aby manowac jej następnicę. Uchwalono zawiadomić panią Komisarkę, że była pod pewnymi względami błędnie poinformowana.

— Komisarz Prus z Now Yorku pisze, że na wiele kłopotów z powodu usunięcia architekta Lighta od nadzoru za przeróbką Domu Emigracyjnego. Meble dla domu już odebrano. List ten odesłano Sz. Czernowici.

— Od grupy 229 z Cleveland list w sprawie zatargu między członkami tej grupy. Nowy zarząd tej grupy, którego Zarząd Centralny nie uznał, prosi, aby przyjechał kto z Zarządu Centralnego dla dopomożenia obydwom obozom do połączenia się. W przeciwnym razie sprawa może pójść do sądu. Uchwalono wysłać dyrektora Złotnickiego.

— Zwińzek Wojsk Polskich prosi o udekorowanie sali w Domu Związkowym na sejm swojej organizacji w dniach 4-go i 5-go września. Przyjęto. Jan Kazimierz z grupy 708-ej prosi o pomoc i grupę popiera prośbę. Oddano do Wydziału Wsparć z poleceniem wypłacenia \$20.00

rozegrała pomiędzy mężem a żoną, gdy ten o pierwszą w nocy, powrócił tylko w pantalonach i szelkach do domu, rzucił zasłonę, gdyż scena to była nader dramatyczna. Policja poszukuje opryska, ale zdaje się, że i na tem się skończy, gdyż Jan z powodu „rozmaitych wzruszeń” wyglądu nawet jego, dokładnie opisać nie może. Brzózka przekonał się teraz, że nawet opryski, służą przy granadyrach pruskich!

## Z POLITYKI W CHICAGO.

1170 kandydatów na urzędy, a w tem tylko 6 Polaków.

Lista aplikantów o nominację na czas wyborów jesiennych już zamknięta.

Jest olbrzymią jak nigdy. Obejmuje nie mniej niż 1,170 nazwisk: tylu kandydatów ubiega się będzie w dniu praw wyborów o nominację. Szczególnie w kolach republikańskich mnóstwo znalazło się kandydatów niezależnych, ale także i pomiędzy demokratami jest ich dość wielu. Podczas gdy do izby niższej legislatury ma się wybrać 153 członków, kandydatów zgłosiło się 580; obrac się ma 26 senatorów, a kandydatów jest 182. Na 26 miejsc w Izbie niższej kongresu, przeznaczonych dla stanu Illinois, jest kandydatów 144. W powiecie Cook jest do obsadzenia 38 urzędów obieralnych, komisarzy powiatowych, komisarzy sanitarnych i sędziów, a kandydatów różnych partii jest 243.

Oczywiście nie przystożymy tu nazwisk wszystkich kandydatów; za dużo niepotrzebnie zajęłoby to nam miejsca: wymienimy tylko Polaków ubiegających się o urzędy, których niestety jest znikająco mała liczba. Pomiędzy 1,170 nazwiskami, znajdujemy tylko 6 polskich. Są to następujące:

O urząd członka komisji asessorów ubiega się Frank W. Koralewski [demokratą] i dwaj inni obecnie aldermani z 16 wardy.

Kandydatami na członków dystryktu sanitarnego są republikański Dr. E. F. Napieralski i demokrat Stan. Adamkiewicz.

Kandydatami na komisarzy powiatowych są republikański Julian B. Ogłodziński i demokrat Stan. Kuflewski. O ponowną nominację na ten urząd stara się również republikański Józef J. Elias, Litwin.

Wreszcie kandydatem na członka legislatury jest z 15 dystryktu W. L. Laskowski, demokrat.

I to wszystko. Nawet gdyby ci wszyscy Polacy otrzymali nominację po praw wyborach, wielka zachodziłaby kwestia, czyli zostają obrani, tembardziej, że na niektóre urzędy są rywalami w dwóch partiach przeciwnych. W najpomyślniejszym wypadku możemy się spodziewać wyboru tylko czterech polskich kandydatów.

## NOWA KSIĘGA ADRESOWA.

Chicago ma pół trzecia miliona mieszkańców.

W tych dniach rozdane zostały pierwsze egzemplarze nowej książki adresowej miasta Chicago; jest ona oczywiście znowu obszerniejszą, aniżeli była w r. 1909, ale za to kształt jej lepiej się przedstawia i jest wygodniejszą do przeglądania.

Księga ta zawiera 803,108 nazwisk alfabetycznie uporządkowanych, a na podstawie tej cyfry obliczają jej wydawcy ludność Chicago na 2,500,000. Jest to o 75,000 więcej niż w r. 1908, a o 490,000 więcej, niż w r. 1900.

Różnica jest tu bardzo cyfry cenzusu szkolnego i cenzusu rządowego. Wedle cenzusu szkolnego Chicago ma tylko 2,100,000 mieszkańców: jest to cyfra o 177,664 wyższą, aniżeli ten cenzus wykazał w r. 1908, a o 92,305 wyższą, aniżeli w r. 1900. Wedle cenzusu federalnego Chicago ma mniej więcej 2,150,000 mieszkańców, o 452,225 więcej, aniżeli obliczono w r. 1900.

Oczywiście w nowej księdze adresowej podane są nowe numery domów. Nazwiska, które wypełniają po kilka stron księgi są: Johnson 8205, Johnston 518, Smith 5333, Schmidt 1424; Anderson 4782, Andersen 438; Meyer i Meyers 2064, Mueller 936; Nelson 3153; Brown 2803; Browne 98; Jones 2029; Murphy 1710; Olson 941; Schultz, Schulz i Schulze 1486.

Jako pierwsze nazwisko figuruje Aabel Charles, jako ostatnie Zudla John. Najkrótsze nazwiska są: Ek, Ez i Re.

## Z URZĘDU ZDROWIA.

Jak ubierać dzieci w czasie upałów. Komisarz zdrowia o „lodach”.

Urząd zdrowia w ostatnim swym cyrkularzu zwraca uwagę rodziców na odziewanie dzieci i zaleca:

Odziewajcie niemowlę lekko. W czasie upałów im mniej jest

sukienek, tem lepiej. Długie, sztywne odprasowane i nakrochmalone sukienki, spodnie itp. sprawiają dzieciom mękę z upału i niewygody, a nadto niemowlęta muszą mieć dosyć miejsca do kopania nóżkami i ćwiczenia muszkułów, których później będą potrzebowali przy chodzeniu.

Długie sukienki często bywają wilgotne i nieprzyjemne, to niecierpliwi dziecko. Krótkie, niekrochmalone sukienki, pojedyncze a gładkie wokół szyi, oszczędzą trudną matce zatrudnionej, a dziecku dużo chwil przykrych i męczących.

Nie krępujcie ciasnymi powiakanami delikatnego ciała, niemowlęcia. Długie, mocno krępujące powijaki, jakie były w użyciu przed kilkudziesięciu laty, okazały się szkodliwymi. Miękkie male kosteczki nie mogą rozwijać się w należytą kształt, delikatne male organy wewnętrzne nie mogą normalnie się kształtować, gdy je się powiąże całymi jarami powijaków. Tasiemka pięć lub sześć cali szeroka, niekrępująca, luźno owinięta wokół ciała raz lub dwa razy, wystarczą zupełnie, a i to tylko w najpierwszych tygodniach życia dziecka.

Pończoszek najlepiej dziecku nie dawać wcale w czasie upałów, ani trzkwików; wystarczy koszulka i podbródek.

Ciepła kąpiel i napojenie chłodną przegotowaną wodą lepsze często wydadzą rezultaty niż wszelkie inne zabiegi; jeżeli dziecko jest tułiste, to lekkie poproszenie czystym pudrem przyniesie ulgę; lepiej jednak tego zabiegać, aniżeli nakładać tego tyłu, by tworzyło się z tego ciasto i drażniło delikatną skórę.

Nie bierzcie zawsze na ręce dziecka, kiedy krzyczy. Trochę krzyżenia przynosi nawet pożytek, gdyż tworzy często jedyną rozrywkę, jakiej dziecko potrzebuje.

Skoro u dziecka pojawi się biegunka, przestańcie natychmiast dawać mu jeść, dajcie mu trochę oleju kasterowego i karmcie je wodą jęczmienną.

— Dr. Evans, komisarz zdrowia jest na wojennej stopie z fabrykantami lodów jadalnych. Komisarz twierdzi, że w fabrykach tego rodzaju firm Collin Brothers i Thompson Reid Company znajduje się więcej bakterii, niż dozwolone. Aby skłonić prokuratora Waymana do podjęcia oskarżeń o odpowiedzialności sądowej, dr. Evans wydelegował doktorów: Furstmana i Koehlera do fabryk rzeczonych firm, aby się postarali o próbki lodów i je zbadali. Delegatów tych jednak do fabryk nie wpuszczono, wobec czego Evans zaprzysiął rozkaz uwięzienia dwóch pracowników firm rzeczonych, M. J. Dwyera i Fr. E. Bennetta, których rzeczywiście uwięziono, a wkrótce wypuszczone na wolną stopę za poręką. Fabrykanci twierdzą, że dr. Evans fałszywie sprawozdania sporządza i to z czysto osobistych powodów.

## AUSTRYACKI ORDER.

J. F. Smulski przyjmuje order austriackiego cesarza Franciszka Józefa.

W miesiącu naszym od wielu lat istnieje Stowarzyszenie Dobroczynności austriacko-węgierskiej, stojące pod opieką tutejszego konsultatu austriackiego, do którego należą reprezentanci wszystkich prawie narodowości w Austrii pod jednym berłem obok siebie mieszkających. Długoletnim członkiem tego Stowarzyszenia, jako reprezentant Polaków, jest także pan Jan F. Smulski i bierze udział w jego zgromadzeniach i jego pracach, głównie oczywiście starając się o to, by tutejsi Polacy będący jeszcze do czasu poddani austriackimi równie opieką jak inne narodowości.

Stowarzyszenie to zebrało się w hotelu Bismarck na śniadanie celem uczczenia 80 rocznicy urodzin cesarza Franciszka Józefa. Podczas tego śniadania spotkała p. Smulskiego wielka niespodzianka, gdyż konsul austriacki w imieniu cesarza Franciszka Józefa wręczył mu krzyż orderu Franciszka Józefa.

Pan Smulski tak był zaskoczony niespodzianką, że w pierwszej chwili zawahał się, jak ma postąpić. W końcu jednak oświadczył, że chociaż jest amerykańskim obywatelem, order przyjmując przedewszystkiem dla okazania wdzięczności, że 6 milionów Polaków mieszkających pod berłem austriackim doznaje takich swobód, jakich Polacy nie doznają w żadnym innym państwie, a powtóre, że uważa ten order nie jako sobie osobiste nadany, tylko jako znak żywego i usposobienia cesarza dla Polaków.

Jeżeli obecne mocarstwo nadaje obywatelowi amerykańskiemu order za usługi specjalnie owemu mocarstwu, tj. rządowi lub koro-

nie oddane, to obywatel amerykański takiego orderu przyjąć nie powinien; jeżeli jednak order taki jest nadany tylko za roztożenie opieki nad tymi, którzy do Ameryki wywędrowali, a jeszcze nie zostali obywatelami i potrzebują opieki zarówno Amerykanów jak i konsula austriackiego, to w przyjęciu orderu niezawadnie nie ma nic zdrożnego, tembardziej, gdy przy tej sposobności zaznacza się wyraźnie, że się jest i pozostanie obywatelem amerykańskim, tj. że lojalność odznaczonego odnosi się zawsze będzie tylko do rządu Stanów Zjednoczonych, a w żadnym wypadku do rządu obcego mocarstwa.

Tutejsza niemiecka „Staats Zeitung” donosząc o tem wydaniu i podając ustęp z przemówienia p. Smulskiego dotyczącego swobód, jakimi Polacy cieszą się pod rządem austriackim więcej niż pod innymi zaborem, w nawiasie od siebie podaje taką uwagę: „In Deutschland gibt es ja wohl auch gleiches Recht fuer Alle.” [W Niemczech przecież także istnieje równe prawo dla wszystkich]! Kpią czy o drogie pytania! A wyłączenie! A kolonizacja! A ucisk i prześladowanie języka narodowego! Czy Prusacy te „prawa” stosują także do wszystkich swoich poddanych!...

## POLICYANT STRZELA!

Ofiarą znowu człowiek zupełnie niewinny.

Fatalna strzelanina „przez myśl”, jakiej ofiarą przed paru miesiącami padł Polak Jan Dubiński, znowu we czwartek dn. 18-go sierpnia „świeciła” żniwo. W Summerdale wydarzyła się ta afera, w której policyant odegrał rolę smutnej sławy „bohatera”.

Aleksander F. Lindman, 18 letni pisarz, zatrudniony przez firmę giełdową Wilson and Co., a zam. u rodziców pn. 1463 Bryn Mawr ave. był ofiarą; kula, wystrzelona przez policyanta Patrycjusza Martina przeszła mu przez brzuch i tak go ciężko raniła, że o jego wyzdrowieniu niema co i myśleć.

Rannego umieszczono w szpitalu Braci Aleksjanów.

Policyant powiada, że młodzieńca w podejrzanym sposobie zachowywał się na narożniku Southport i Bryn Mawr ave. Podszedł więc ku niemu i wezwał go, aby stał, na co tenże nie zważając, zaczął uciekać. To go policyanta zapatrzywanie, że na do czynienia z przestępcą wzmożono. Nie wiele myśląc, zrobił użytek z broni.

Ojciec młodzieńca, człowiek ogólnie przez znających go szanowany, a pracujący jako zecer przy pewnym piśmie kościelnym, oświadcza, że jego syn znajdował się w owym fatalnym czasie przy próżnej parceli budowlanej, gdzie przecież o włamaniu nie może być mowy. Również syn jego nie należał do ludzi, którzy wyglądają na opryszków. Kiedy policyant zawołał „stój!” jego syn szedł ku niemu, co potwierdza okoliczność, że kula weszła z przodu w brzuch młodzieńca.

Co jeszcze szczególniejsze w tym wypadku i winę policyanta bezwzględnie przypuszczając każę, to to, że policya dopiero po upływie kilku godzin od nieszczej strzelaniny podał wiadomość o niej do wiadomości sprawozdawców dziennikarskich, a i wówczas jeszcze bliższych szczegółów nie chciał podać. I wogóle wątpić należy, czy je kiedykolwiek posłyszemy, bo „tuszowanie” tu w Chicago, to rodzaj „załatwiania” spraw umiejętnie stosowany.

## OBYDNE ŻONOBÓJSTWO.

28-letnią kobietę zamordował jej mąż w okrutny sposób.

Z twarzą, która wyglądała jak masa świeżego mięsa, krwią polanego i całem ciałem w okropny sposób zniekształconem i ranami pokrytem, znaleziono we czwartek przed południem bez życia 28-letnią panią Dollie Schneidrową, zam. w suterynach pn. 26 N. Peoria ul.

## NIE ZABIAJCIE WASZYCH NIEMOWIĄT.



— Mleko matki jest najlepsze! — Dobra jest przegotowana i o-słodzona woda!

— Mleko powinno być czyste, odpowiednio przegotowane i w czystej butelce trzymane.

Pamiętajcie o tem, a dzieci będą zdrowe.

Przypuszczają, że zamordował ją w kłótni jej własny mąż Karl Schneider, z którym dotychczas nie mogła się policja rozmówić.

Para małżeńska żyła od trzech miesięcy we wspomnianem miejscu i to w ciągłych niesnaskach i kłótniach. W dniu fatalnym, jak powiada sąsiadka p. Emma Smith, słyhać było rano krzyk kobiety, a po jakimś czasie Schneider wybiegł z domu. Jednemu ze znajomych, który go na ulicy spotkał, oświadczył, że biegnie po lekarza. bo żona bardzo zaniemogła. Więcej go już nie widziano.

Zwłoki kobiety złożono w zakładzie pogrzebowym Sheldona, pn. 91 W. Madison ul.

## NIE POWINNO BRAKNAĆ NIKOGO

na Pikniku Tow. Śpiewu i Dramatu Krakowiaków i Krakowianek, który odbędzie się w niedzielę 28 sierpnia, w przesłanym „Polonia” ogrodzie, w Jefferson Parku, subdywizji Angeline Dyniewicz Park. A zatem, kto chce weselo i przyjemnie się zabawić, niech jedzie w niedzielę na piknik Krakowiaków i Krakowianek.

Komitet przygotował dużo niespodzianek dla Szanownej Publiczności.

## Jeżeli kogoś pies pokąsa.

Nie można twierdzić, że wpuszczenie kłosa psa za skórę naszą sprawi przyjemność. Dla posiadacza psa może to być jeszcze mniej przyjemnem, na co wskazuje poniższy wypadek. Pewien sąd szwajcarski zajmował się taką awanturą. Chłopca szkolnego napadł pies i pokaleczył mu także górą wargę. Po wyleczeniu ukazała się szpetna szrama. Ojciec chłopaka zaskarżył właściciela psa nie tylko o koszt leczenia, lecz także o odszkodowanie z powodu zszpeczenia. Ojciec twierdził bowiem, że zszpeczenie, spowodowane pokąsaniem psa, może potem dorosłemu synowi być przeszkodą do zawarcia pożądanego małżeństwa. Sąd przyznał słuszność jego twierdząc, że piękność jest wielkiem dobrem, które przy zawieraniu małżeństwa wielką gra rolę tak u mężczyzny jak i kobiety. Skazano tedy właściciela psa po pierwsze na 100 franków kary, po drugie: na zwrot 400 franków dla lekarza, po trzecie: na zapłacenie 1000 franków za wycierpiany ból, i na ostatku na zapłacenie 5000 fr. odszkodowania z powodu gorszych widoków na dobre małżeństwo.

## Z humorystki aeronautycznej.

Wiener Luftschifferzeitung” opisuje następujące zabawne zdarzenie, które nie tylko oświeśla poziom kultury pewnym ster narodu niemieckiego — lecz także ilustruje jego poczucie godności narodowej.

Oto balon pewnego towarzystwa aeronautycznego w Schwabie chciał wylądować w okolicy Ingolstadt po locie kilkogodzinowym — Hej, tam, ludzie! — zawołał jeden z łódki aeronautów, pilot z Niemiec — pomóżcie nam, pochwyćcie powrót.

Jeden z włościan, pracujących w polu, do których we wiancie skierowano, spisał w górę i rzucił z flegmą do towarzyszy:

— To Prasa! — podjął spokojnie przetrząsając wyle roboty — i żąda z obecnymi nie zwrócić uwagi na balon który sunął, pędzony wiatrem, niewysoko ponad ziemią, i lokac łaz za sobą. Na to gniew i oburzenie oraz ponowny głos z góry, tym razem oficjalnie niemieckiego.

— Wy balwani, wy głupie stworzenia, nie poznajecie lajtnanta bawarskiego!

— Oho! — odezwał się razem donośne wołanie między właścicielami — to co innego, ten mówi po niemiecku! Chwyćcie chłopca za linę!

I kilkanaście rąk bawarskich pochwyliło za linę i balon gładko wylądował.

## PREMIE...

czyli podarunki dla naprzód platnych abonentów „Gazety Polskiej w Chicago”.

Ponieważ kwartał abonentów zapisuje gazetę na kwartał lub pół roku, co utrudnia bardzo prowadzenie ksiąg i naraża nas na znaczne koszty, postanowiliśmy dać każdemu abonentowi, który opłaci z góry „Gazetę Polską” za cały rok, premię czyli podarunek wartości jednego dolara w książkach znajdujących się w naszej księgarni, tak powieściowych, jak i historycznych, jako też do nabożeństwa, za zapłatą 10c. na przyszły rok premii. Jeżeli na premię wybierane są Roczniki Tygodnika, to trzeba dołączyć 40c. na prasę.

„Gazeta Polska” na cały rok kosztuje \$2.00, na pół roku \$1.25, na cztery miesiące \$1.00, na kwartał 75c.

„Gazeta Polska” do Europy kosztuje \$3.00 bez premii, a do Kanady kosztuje \$3.00 z premią.

Jeżeli książka wybrana na premię, kosztuje więcej jak dolara, to abonent dopłaca tyle, ile książka ponad dolara kosztuje i przysyła tę sumę razem z abonamentem. Np.: Kto sobie wybierze powieść Hrabia Monte-Christo, która kosztuje \$2.00, to odciąga sobie dolara jako premię, a dolara przysyła razem z prenumeratą i dołącza 10c. na przyszły rok premii. Prawo do powyższej premii mają także samo nowi, jak i starzy abonentci „Gazety Polskiej”.

Katalogi książek i obrazów wysyłać możemy na żądanie, bezpłatnie.

Na zmianę adresu należy przysłać 10ct. w znaczkach pocztowych.

## NASI PODROZUJĄCY AGENCI I KOLEKTORZY.

Naszymi podróżującymi agentami, posiadającymi nasze zupełne zaufanie i mającymi prawo kolektować za „Gazetę Polską” i książki, na co wydają kwity, są:

Ob. W. Michalski i pomocnicy jego z Filii Gazety Polskiej i Tygodnika Powieściowo-Naukowego 1180 Broadway Buffalo, N. Y. kolektuje w Buffalo i okolicy, następnie Niagara Falls; Medina; Albion; Utica; Amsterdam; Schenectady; Dunkirk; Perry i w okolicznych miastach w Stanie Now York.

NASZ AGENT p. W. Radomski kolektuje w Winonie, Delano, Silver Lake, St. Paul, Minneapolis, Foley, Gilman i Braverly, Minn. a następnie w North Dakota. Z powrotem zaś w całej Minnesocie i South Dakocie.

Pan F. Ptaszek i jego pomocnik Michał Kosaczek kolektuje w Stanach Now York, Connecticut i Pensylwania.

Pan Józef Juniewicz So. River, N. J. Pan Bronisław Florowski, 1144 St. Aubin ave Detroit, Mich. Kolektuje w mieście Detroit i okolicy.

Pan Wł. Bankowski 3696 S. 65 ave, Cleveland, Ohio, kolektuje w tym stanie Ohio.

Pan F. Frąckowski, 268 Elm cor. 6th str Wyandotte, Mich., kolektuje w Wyandotte i okolicy.

Pan W. F. Krysiak, 156 Pleasant st., Northampton, Mass., kolektuje w Northampton Mass., i okolicy.

Ob. Adam Boldanowicz ma prawo kolektować w Bostonie; w S. Bostonie; w Brightonie i Chelsea, Mass.

Pan Józef Chmieliński, 2658 Edgemont st., Philadelphia, Pa. i okolicy. Pan Klemens Miodunowski, 1317 Division str. Erie, Pa. obecnie kolektuje w Erie, Pa.

Ob. Bol. Dzielał, P. O. Box N. 4 Hellmetta, N. J., kolektuje w Hellmetta, N. J., kolektuje w Hellmetta; Spotswood; Sayreville; South River; South Hall i Jamesburg, New Jersey.

Ob. Ant. Szarek i jego pomocnik Jan Szarek kolektuje w Amsterdam, Albany; Cohes; Schenectady; Troy; Utica, itd.

Ob. Franciszek Giermaki, 125 Hawthorne ter. Torrington, Conn., kolektuje w Torrington i w okolicy.

Ob. Suchecki 142 South str., Newark, N. J., kolektuje w Newark, N. J. i w okolicach.

Ob. A. Bratyski 67 Grand str., Trenton, N. J., kolektuje w Trenton i w okolicy.

Ob. J. Trojanowski, 40 Gold str. New Britain, Conn., kolektuje w New Britain, Conn. i okolicy.

Ob. Józef Rudawski 515 Pine str. Philadelphia, Pa., kolektuje w Philadelphia i okolicy.

Ob. Józef Pilch, Adams, Mass., kolektuje w Adams i okolicy.

Ob. W. Dąsiak 33½ Lake street, Webster, Mass., kolektuje obecnie w Connecticut i Mass.

A. M. Niemczura Box 452 Berea, O. kolektuje w Berea, O. i okolicy.

Ob. M. Litwinowicz dnia 16 b. m. rozpoczął kolektować za „Gazetę Polską i Tygodnik” w Wilmington Del, Camden, N. J. i Manassas, Pa.

Ob. Banaszewski Box 258 Hadley, Mass., kolektuje w Hadley, Mass. i okolicy.

Ob. Józef Witkowski 950 Milwaukee ave., City, kolektuje w Chicago i w okolicy.

Ob. J. Kalużniak 120 Belmont ave Newark, N. J. kolektuje w Newark i w okolicy.

Ob. Józef Bąk, 288 Front str. Chicopee, Mass., kolektuje w Chicopee i okolicy.

Ob. S. Borys 302 Bingham str. Reading, Pa., kolektuje w Reading i okolicy.

Ob. S. T. Wilk 18 Sheldon str. Hartford, Conn. kolektuje w Hartford i okolicy.

Ob. J. Kwasnik 520 S. Broadway Baltimore, Md., kolektuje w Baltimore i okolicy.

Ob. Joseph Trzepeł 58 Walnut str. Chelsea, Mass., kolektuje w Chelsea Mass. i okolicy.

Abonentci, którzy mają płacić prenumeratę za „Gazetę Polską”, a idą do pracy, niechaj postawią w domu pieniądze i upoważnią swoje żony do młapocenia abonamentu, a odbiorą zaraz swoje premie, jakie im się obiorą, ponieważ wczoraj po 6-ej godzinie wstąpił smutek zapłacić to mało obejm można, a cały dzień się marnuje.

W. DYNIEWICZ PUBLISHING CO.



## POSZUKIWANIA.

**GDZIE JEST PEWNOŚĆ**, tam jest odwaga. Mam odwagę twierdzić, że ziola ar. 4 dr. Fischer wylicza wszelkie choroby złośliwe i wewnętrzne. Także ręce, że nasze leki reumatyczne ZA WSZE skutują.

Kto przysłał na koszt przyszłości marki pocztowa, otrzyma próbną paczkę ziół, nr. 4, a za 10 centów wydłamy bakasie Ognistej maści, na łamania w kościach; bóle w krzyżach, reumatyzm etc. Jest to najniebezpieczna maść pod względem. Za tę nadzwyczajną ofertę, spodziewam się, że każdy, który dozna ulgi, opowie swym znajomym o tych przedziwnych środkach.

Dr. Aug. Fischer Co. 966 Sycamore str. Buffalo, N. Y. xxx

**CHCESZ KUPIC** farmę tanio wraz z zasiewami i inwentarzem na dogodnych warunkach pisać do J. Kwasińskiego, 654 Becher str., Milwaukee, Wis. x

**SPRZEDAJE** szafki po kompie-nicznych cenach, zatem jeśli kto chce wygodnie i szybko pojechać do kraju lub kogoś sprowadzić z kraju w najlepszy sposób, ten niech tylko jedynie u-da się do mnie.

Sporządzam wszelkie Notaryalne Europejskie dokumenty, jako to: polnomocnictwa, dowożenia itd. legalizowane przez konsulaty i załatwiam Wojakowe sprawy.

Jan Kozłowski, 73 West str. New York, N. Y. x

**Na wymianę za property w Chicago, lub okolicy**

grunt 70 akrów, porośnięty drzewem, w Oseida County Wisconsin, wartości \$1500, oraz 2 loty próżne w Cragin, w dobrym położeniu wartości \$600.

Przyjmę property w Chicago lub okolicy z niewielkim długiem oraz mogę coś pieniędzy dopłacić.

L. W. Dyniewicz

1113 Noble str. Chicago, Ill. x

**W STANIE NEW JERSEY** poszukuje się zdolnych agentów do kolektowania i pozyskiwania nowych prenumerat-rów na warunkach objętych instrukcją "Gazety Polskiej w Chicago". W tej sprawie należy się zgłaszać wprost na adres: B. SUŁKOWSKI and Co., 22 Belmont Ave. NEWARK, N. J. Nad-to powyższa firma jest zaopatrzona we wszystkie książki wydawnictwa W. Dyniewicz and Co. gdzie nabywać można po cenie na tych samych warunkach jak w Redakcji.

Kupony na prenumeratę i książki dla agentów wydaje ta firma. xxx

**Nowy generalny agent na miasto Brooklyn, N. Y.**

Niniejszym zawiadamiamy, iż p. John Milewski z pod nr. 120 Grant st., jest naszym generalnym agentem na miasto Brooklyn. Pan Milewski posiada kwity i upoważnienia do zbierania abonamentu na Gazetę Polską, Tygodnik Powieściowo-Naukowy i zbierania ogłoszeń, oraz ma na składzie książki naszego druku i nakładu i zaraz wydaje premie. Sprzedaje także gazety agentom na "stendach". Skład pana Milewskiego jest zaopatrzony w dorobowy wybór książek powieściowych i do nabożeństwa, różniaków itd.

Redakcja "Gazety Polskiej."

**Nowy generalny Agent na miasto Newark, N. J.**

Niniejszym zawiadamiamy, iż p. B. Sułkowski z pod nr. 22 Belmont, ave., jest naszym generalnym agentem na miasto Newark. Pan Sułkowski posiada kwity i upoważnienia do zbierania abonamentu na Gazetę Polską, Tygodnik Powieściowo-Naukowy i zbierania ogłoszeń, oraz ma na składzie książki naszego druku i nakładu i zaraz wydaje premie. Sprzedaje także gazety agentom na "stendach". Skład pana Sułkowskiego jest zaopatrzony w dorobowy wybór książek powieściowych i do nabożeństwa, różniaków itd.

Redakcja "Gazety Polskiej."

25 tysięcy książeczek za darmo.

Za darmo każdy otrzyma słuszną książeczkę przeszło 40 stron druku pod tytułem "Przyjaciel Zdrowia" czyli rady i wskazówki na porę wiosenną i letnią, za nadeślaniem dokładnego adresu i 2 centowej marki na oplate przesyłki. Książeczka bardzo pouczająca i wesoła, pełna różnych wierszy ciekawych napisanych przez naszych przyjaciół w Ameryce. Adresować: Dr. Jan Chmielniczy, Chemist, 10 Perry str. Somerville, Mass. Sept 1

**DARMO 5 sztuk** fałszywych pieniędzy rozmaitego gatunku do zabawy; oraz posyłam wielki katalog za przysłaniem 5 centów; adresu: Wacław Miller, Box 185 Phoenixville, Pa. 35

**ZA KILKA** godzin lekkiego zajęcia wieczornami po pracy, każdy i wszędzie może łatwo zarobić 10 do 15 dolarów tygodniowo. Stosownie także i dla pań. Wynajmijcie to ogłoszenie i przysyłajcie, załączając 2 centową markę po objaśnieniu. Adresować: Dr. Jan Chmielniczy, 10 Perry str. Somerville, Mass. Sept. 1

**WAŻNE!**

Niżej podpisaną podaje do wiadomości, że z dniem 15 czerwca otworzyła Konserwatorium muzyczne i daje lekcje muzyki na fortepianie w tymże instytucie, albo w domu, licząc 50c za lekcję od początkujących a po 75c od dalszych lekcji.

Chętnych prosi o natychmiastowe zgłoszenie się. A. Lehner, 1047 North Robey str. 1 piętro; dwa bloki na południe od ul. Division. x

**FARMY! FARMY!** Mam najlepsze grunta z budynkami na sprzedaż w południowym Michiganu blisko kościoła, i kolei; zdrowy klimat; równiny; mamy też grunta nieuprawne; działki po informacjach do: Sułkowski and Co. Box 203 Pinconning, Mich.

**MASC Royal** na "ŚWIERZBY" jest uznana królową nad maściami gwarantowaną, że wyleczy świerzb i parczy choćby 15 lat stare za parę dni, nie śmierdząca; wielka bakasie cena \$1.30 z przesyłką. Adresujcie: Krakow Medicine Co. Box 1254 Chicago, Mass.

**FARMA** na wymianę za property w Chicago.

Mamy w polskiej kolonii 4 mile od Thorpe, w powiecie Clark, w stanie Wisconsin farmę 80 akrów na zamianę za property w Chicago lub okolicy. — Farma ta ma budynki, około 15 akrów jest wykładowanych, 10 akrów wywierzonych, reszta pastwisko i las. Dobra studnia z pompą, farma cała ogrodzona drutem. Cena \$3000. Na wypłatę lub na wymianę za property w Chicago lub okolicy.

W. Dyniewicz and Co.

1151 Milwaukee ave. Chicago, Ill. x

**Zawiadomienie.**

Rok szkolny w Seminarium Polskim w Orchard Lake, Mich. rozpocznie się dnia 7 wr. dnia br.

Po wszelkie wskazówki, informacje i warunki przyjęcia do zakładu, należy się zgłaszać osobicie lub listownie do zarzą. Seminarium pod adresem.

Rev. Witold Buhaczkowski, Rector of Polish Seminary, Orchard, Lake Mich. Sept. 15

**POSZUKUJE** dziewczyny lub wdowy do domowej roboty. Zgłosić się do: F. G. Drangel, Cook, Minn. Box 45

**Nowy agent**  
Ob. Felix Lubieński 262—at str., Manistee, Mich., kolektuje w Manistee i w okolicy.

**POTRZEBUJEMY AGENTÓW** wszędzie, gdzie się znajduje Polonia; jeżeli chcecie swój bóg polepszyć, uszczęśliwić, które puka do waszych drzwi; wielki zarobek; naszych artykułów potrzebujecie w każdym domu; załącz markę po objaśnieniu. Adresujcie: Krakow Medicine Co. Box 1254 Chicago, Mass. 43

**WAŻNE!! WAŻNE!!**

Niechwała sposobność łatwego wzbogacenia się przy małej gotówce. Zakupcie w stanie Michigan 5000 akrów gruntu najlepszej urodzajnej ziemi o około miasteczka 2 mile odległość. Grunta podzielone na 40—60—80 i więcej akrów farmy; rachując za akier tylko po \$100 stosownie do odległości od miasteczka; na gruntach zakładam nową polską osadę. Potrzeba gotówki zapłacić tylko \$50.00, reszta na miesięczne spłaty po \$5.00; dajemy informacje pisemnie.

**JACOB KULIK**, 1153 W. CHICAGO, AVE. CHICAGO ILL. 36

**Do Publiczności.**

Dorozumi, że p. Michalski po 15 latach pracy dla naszego wydawnictwa w roli zwiastującego Agenta został zamianowany Podróżującym Reprezentantem naszej Firmy i w krótkim czasie odwiedzi wszystkie miasta na Wschodzie jako też księgarnie, ich filie i naszych agentów itd. Także będzie organizował nowe Filie i nowych agentów. Także ma prawo sprzedawania naszych kwitury, branie za mówienie na książki; ogłoszenia; ściennie kalendary i w ogóle wszystko, co znajduje się w naszej księgarni. Nadmieniamy też, że p. W. Michalski będzie miał ze sobą okazowego towara wartości \$2000. Dla zamawiających towar będzie to bardzo dogodnym i mogłabowiem zobaczyć jak to zamawiać. Procent odstępuje p. M. taki sam, jak firma na miejscu. Ma on także prawo kolektowania za ogłoszenia, brać zadatki na kontraktowane kalendary ściennie itp.

Adres: W. Michalski, 1180 Broadway Buffalo, N. Y.

**POSZUKUJE** Jana Pitaszyskiego w ważnej sprawie rodzinnej; pochodzi z pod zaboru rosyjskiego z Kalisza; niech się zgłosi on sam lub kolektorem z łaskawych czytelników jego miejsce pobytu do: Ignacy Pitaszyski, Deweyville, Newton Tex. 36

**NA WYMIANĘ** wielki murywany dom z górną i dobra i dobrze zaopieczona farmę. Właściciel farmy, chcący się zamienić, niech wzywa: atko dokładnie w liście opisie; adres: Michał Mazurkiewicz 1844 N. Ashland ave., Chicago, Ill. 39

Maryanna Rutkowska poszukuje swego męża Kazimierza Rutkowskiego, pochodzącego z Ruski Polaki; gubern. Łomża; gminy Czerwina; wieś młoda Jarki; w Ameryce przebywa już 14 lat; początkowo mieszkał w Plymouth, Pa. a później miał wyjechać na West. Ktoś o nim wiedział, niechaj da znać do Westville, Ns. Canad 406

**UCZ SIĘ PO ANIELSKU!**

Czy masz dobrą posadę? Czy umiesz po angielsku mówić pięknie? Jeżeli nie, tego języka możesz się nauczyć w bardzo krótkim czasie z naszych nowych lekcji polsko-angielskich. Chemy was przekonać, jak celna jest nasza metoda i posyłamy nam próbkę. Piszcie do nas list i adresu: "SZKOŁA POLSKO-ANGIELSKA. 3639—22 str. cor. Millard ave. Chicago

**DARMO**

Zegarek i ładunek Amerykański zegarek z solidnym słoikiem okładanym kopertami z 5 letnią gwarancją. Supelnia Darma 24 sztuk naszych wyrobów jubilerskich po 10c sztuka.

Przyjmiemy twoją ofertę — zawieszmy ci. Gwarantujemy, że ostatecznie oddamy ci \$2.40, a my w tej chwili przesyłamy ci zegarek i ładunek.

**HENRY JEWELRY CO.**, Dept. 303, CHICAGO, ILL. EOW 31

**Tysiące już uszczęśliwionych!**

Wysyłam każdemu darmo bardzo ciekawą książeczkę, która po winna się znajdować w każdym domu, a niech każdy się dowie jak ożywić krosty, piegi, liszaje, bóleci złośliwa, reumatyzm, jak powstrzymać włosy od wypadania — a na tył ładne bujne włosy, i wiele ciekawych rzeczy. Przysyłajcie swój adres i 2c. znaczek na odpowiedź. Piszcie za: tak: Panie Karas, proszę mi przysłać książeczkę, "Poradnik Zdrowia". Adresuj: W. A. Karaś, 3566 Idaho str. Oakland, Cal. 35

**WYŚYŁAM** każdemu darmo bardzo ciekawą książeczkę, która po winna się znajdować w każdym domu, a niech każdy się dowie jak ożywić krosty, piegi, liszaje, bóleci złośliwa, reumatyzm, jak powstrzymać włosy od wypadania — a na tył ładne bujne włosy, i wiele ciekawych rzeczy. Przysyłajcie swój adres i 2c. znaczek na odpowiedź. Piszcie za: tak: Panie Karas, proszę mi przysłać książeczkę, "Poradnik Zdrowia". Adresuj: W. A. Karaś, 3566 Idaho str. Oakland, Cal. 35

[Dokończenie ze strony 1-ej.]..

**OSTATNIA KONFERENCYA.**

Polaków amerykańskich w ojezystych instytucjach oświatowych, które mają w tym kierunku znaczny zasób doświadczenia o bogaty aparat oświatowy mogący być wielką pomocą młodym, niedoświadczonym zakładom za Oceanem.

Inż. Gabryel Żeleński radzi zacieśnienie łączności oświatowej i ekonomicznej z Polakami amerykańskimi. Tu posiadamy wielką ilość inteligencji, któryby w Ameryce mogła odegrać bardzo donatną rolę, natomiast brak nam ludzi czysto i przemysłu, których więcej posiadają Ameryka. Wrażenie, jakie mowa odnosił w czasie trzymiesięcznej podróży po St. Zjednoczonych, przylgając się do życia tamtejszych Polaków, jest dodatnie i upoważnia do pięknych nadziei na przyszłość.

W odpowiedzi na wymowy mówców zabrał ponownie głos prezes Stęczyński omawiając wyczerpująco stosunki Polaków amerykańskich i interesującą historię Związku Narodowego Półskiego, który posiadając bardzo poważne instytucje polityczne, ekonomiczne i oświatowe i władając potężnymi środkami, jest potęgą i ostoją polszczyzny za Oceanem. Mówca podniósł doniosłość polskiego biura prasowego, które stoi tam na straży interesów dobrej opinii polskiej. Biuro to ma między innymi za zadanie prostować bezwzględnie wszystkie fakty, podawane tendencyjnie fałszywe przez nieprzychylną gazetę niemiecką i angielską, i tym sposobem tamuje wrocie zapędy, szkodzące opinii polskiej.

## Ostatnie Wiadomości.

**GÓRNICZY Z ILLINOIS ZWYCIĘŻYLI.**

Konwencya uznała ich żądania, więc otrzymają poparcie finansowe.

**INDIANAPOLIS, Ind.** — Na konwencyi górników, jaka się tu odbywa od kilku dni odnieśli zwycięstwo górnicy ze stanu Illinois, gdyż konwencya uznała ich żądania za słuszne i postanowiła przyjąć im z pomocą moralną i materyjalną w walce z właścicielami kopalń. Polecono także, że natychmiast mają wrócić do pracy, i natenczas maszyniści i pompierzy mają wyjść na strajk. Na wszystkich uniętych górników znajdujących się przy pracy ma być nałożony specjalny podatek na podtrzymanie strajkujących górników z Illinois.

Prezydent uni górników Lewis walczy na wszystkie strony i ucieka się już do pogroźek. Oświadczył on, że wyrzuci z uni Dunca na McDonald, sekretarza uni z Illinois, jeżeli ten przezwiniemu będzie nadal występował. Naturalnie wywołało to burzę, bo McDonald, grożąc pięścią Lewisowi, oświadczył, że będzie lepszym uni-stą poza organizacją niż Lewis w organizacji. Przysięgł zapewne do większych jeszcze awantur, bo Lewis ma dobrze zorganizowaną maszynę, a nieprzyjaciele jego chociaż liczni, lecz nie są zorganizowani.

**WYŻYSK NIESŁYCHANY INDIAN.**

**SULPHUR, Okla.** — Komisya wybrana przez Kongres, przesłuchiwała adwokata McMurraya, pozostającego w ciągłych stosunkach z Indianami. McMurray jest właśnie tą osobą, którą senator Gore skompromitował w senacie, że chciała go przekupić, byle głosował za sprzedażą gruntów indyjskich.

Adwokat zeznał, że ma z Indianami kilkanaście umów, za obsługi prawnicze. Dwie umowy przyniosą mu po \$5,000 rocznie; dwie inne z Indianami Choctawga przyniosą mu po \$10,000 rocznie; inna znowu — \$15,000 rocznie. Na wydatki otrzymuje on w jednym wypadku \$2,700 rocznie, a w innym znowu — dostał \$180,000. Kwoty te jednak nie mają nic wspólnego ze sumą \$750,000, jaką on otrzymał od Indian jednorożowo za usługi. Ponadto za przeprowadzenie sprzedaży gruntów rządowi, obiecali mu Indianie \$3,000,000.

Jeden z członków komisji, chciał wiedzieć, jakim sposobem McMurray pozawierał te kontrakty i jakie właściwie procesy prowadzi Indianie każdego roku. Świadek odpowiedział na to, że załatwia drobne sprawy indyjskie już długie lata.

Przebiegnięty w końcu do muru, zeznał świadek, że o rozmaitych jego manipulacjach z Indianami rządu nie nie wiedział, gdyż prowadził on je potajemnie.

**ŁUDNOŚĆ MIASTA DETROIT.**

**WASHINGTON, D. C.** Z biura cenzusowego wyszedł raport, że miasto Detroit w stanie Michigan liczy 465,766 ludności, pobitwszy Milwaukee. Pozostają jeszcze miasta Cleveland i Buffalo z miast średniej wielkości, które bęły szły o lepsze z Detroit. A więc w ciągu 20 lat, tj. od roku 1890 ludność miasta Detroit wzrosła o 63 procent ponieważ przed 20-tu laty było tam zaledwie 285,704 mieszkańców. Miasto Danville, Ill., gdzie mieszka ambityny "Uncle Joe" Cannon, liczy 27,871 mieszkańców, a miasto Sioux City, Iowa 48,828 mieszkańców. Niesłychany wzrost miasta Detroit przysięgu powstanu tam wielkich fabryk automobilów i przyłączeniu paru przedmieść z liczbą 28,000.

**MURZYNI POPIERAJĄ ROOSEVELTA.**

**NEW YORK, N. Y.** — Narodowa liga kupców i przemysłowców murzynów indorsowała Teodora Roosevelta jako kandydata na prezydenta w roku 1912. Liga ta gorąco wzywa obywateli murzynów do popierania Roosevelta, który jest prawdziwym i energicznym opiekunem i protektorem murzynów. Tak samo pastorowie murzyński popierają Roosevelta i modlą się, aby on ponownie był wybranym prezydentem. Roosevelt kategoricznie zaprzeczył, jakoby były jakoweś nieporozumienia między nim, a prezydentem Taftem. W polityce będzie brał udział o tyle, o ile to uzna za potrzebne. Onegdaj Roosevelt położył kamień węgielny pod dom wydawnictwa nowego pisma w Garden City, N. Y., przyczem w mowie zachęcał słuchaczy do osiedlania się na farmach dla zdrowia i dobrobytu.

**MILIONERKA WYRZUCONA Z MIESZKANIA.**

**NEW YORK, N. Y.** — Panna Della G. Richardson, posiadająca majątek wartości \$30,000,000 sprzedala z chęciowości pałac, w którym mieszkała, a później nie chciała się z niego wyprowadzić. Nowy właściciel domu najął więc konstabla i ci milionerkę wyrzucili z mieszkania razem z jej meblami. Chęciowość odziedziczyła ona po ojcu, który mieszkał w domku szerokim na 5 stóp i nieraz przykładał głodem, kując pieniądze. Powiadają nawet, że umarł on z głodu, leżąc na milionach. Córka więc idzie w jego ślady, bo też skromnie żyje, ubiera się nędznie i nie ma żadnej służącej, tylko trzytęciową starą dziewczkę kuzynkę. Biła się ona z konstablami zanim ją z domu wyrzuciono.

**ZONY FARMERÓW NA STRAJKU.**

**CINCINNATI, O.** — Żony farmerów w okolicy Pigua do West Indiana ogłosiły generalny strajk oryginalny w swoim rodzaju, gdyż nie chcą gotować obiadów i karmić młokarzy i ich pomocników. Obecnie jest czas młócki i poszukiwani są młokarze maszynowi i reżni, lecz ci żądają tak wygórowanej płacy za swoją pracę, że farmerki nie chcą im dawać żywności. Który młokarz chce jeść obiad czy kolację, musi sobie kupić żywność u farmera też za wysoką cenę.

**CHOLERA SŁABNIE.**

**BARI.** — Cholera we Włoszech zdaje się słabnąć. W ciągu ostatniej doby było w Trani tylko dziewięć wypadków z tych pięć śmiertelnych. Dla osób przybywających z miejsc zarażonych bez świadectwa lekarskiego ustanowiono 7-dniową kwarantannę. Rząd włoski wysłał protesty do rządów angielskiego, francuskiego i greckiego przeciw kwarantannie dla włoskich okrętów.

**STO OSÓB POKALECZONYCH.**

**NEW YORK, N. Y.** — Na pikniku niemieckiego stowarzyszenia "Platdeutscher Volks." w parku Schuetzen zalażala się trybuna, na której stało około 500 osób. Przeszło sto osób odniosło cięższe lub lżejsze okaleczenia, a jedna śmiertelnie. Tłum się zebrał na trybunie, aby się przyrzeć złołotowi balonem aeronauty Jeana Raymonda. Gdy Raymond wzblił się kilkadziesiąt stóp do góry i opuścił się na ziemię za pomocą spadochronu nagle trybuna runęła i rozległ się krzyk, jaki i pisk, co tak podziękowało na nerwy awiatora, że wypuścił z rąk spadochron i runął na ziemię z wysokości kilkunadzieściu stóp odnosząc śmiertelne okaleczenia.

**STAN ZDROWIA MAYORA GAYNORA.**

**NEW YORK, N. Y.** — Lekarze doglądający rannego przez Gallaghera mayora miasta New Yorku Gaynora, wydali wczoraj tylko jeden raport opiewający że stan zdrowia rannego jest doskonały. Gaynor siedział sobie wczoraj w

krześle, czytał pisma i książki, a nawet przechadzał się po sali. Ranna goi się prawidłowo i za kilka dni mayor będzie mógł opuścić szpital. Kuli nie wyjęto z szyi bo lekarze są zdania, że nie będzie o-nar przeszkadzać rannemu i może tam sobie siedzieć. Operacya zaś mogłaby pogorszyć stan zdrowia rannego, a nawet go dobić.

**OTWARCIE PAŁACU CESARSKIEGO.**

**Nowa placówka niemieczyny na ziemi Polskiej.**

**POZNAN, 20 sierpnia.** — Przybył tu cesarz z rodziną na poświęcenie nowego pałacu cesarskiego. Gmach ten, 51-szy pałac z rzędu, należący do cesarza, postawiono w Poznaniu, jako znak panowania Prus nad tą częścią Polski. Będzie tam mieszkać stale książę Eiten Fryderyk drugi syn Wilhelma.

Budowa pałacu kosztowała 1,338,000 dolarów; zajmuje on półtora akra i ma 600 pokoiów. Sala bankietowa największa w Niemczech. Nad kapiela wznosi się wieża 270 stóp.

Na koszt utrzymania tego pałacu, cesarz Wilhelm musiał sprzedać dwa mniejsze wiejskie pałacyki.

**DWIEŚCIE OSÓB ZGINĘŁO W OGNIU.**

**Straszny pożar lasów w Idaho i Montanie niszczy mienie i ludzi.**

**MISSOULA, Montana.** — Pożar lasów wyrządził straszne spustoszenie w stanach Montana i Idaho. Doszły wieści hołbowe, że spore miasto Wallace, Idaho zamieniono zostało w pył i tylko część jego zdołano ocalić od zniszczenia. Kilka tysięcy osób zostało bez dachu nad głową, a co gorsza wiele zginęło w ogniu. Obliczają, że około 200 osób spaliło się, a wiele jest zagrożonych. Pożar szerzył się na przestrzeni stu mil kwadratowych i wszelkie wysiłki aby go powstrzymać w pochodzie spęły na niczem. Tuzin miasteczek i wioski uległo częściowemu lub całkowitemu zniszczeniu. Częściowo spaliły się miasta Wallace i Taft w Idaho, a spaliły się doszczętnie miasteczka i wioski.

Saltee, Idaho.  
Deborgia, Idaho.  
St. Regis, Idaho.  
Haughan, Idaho.  
Thompson's, Idaho.  
Thompson's Falls, Mont.  
Relkaup, Mont.  
White Pine, Mont.  
Nixon, Mont.  
Heron, Mont.  
Gallatin, Mont.

**LIST Z WĘGIER.**

Otrzymujemy pismo następujące:

Szanowna Redakcyo!

Upraszam uprzejmie o zamieszczenie w łamach Waszego pisma następującej odezwy i łaskawe pośrednictwo w zbieraniu ofiar:

**Odezwa.**

Rodacy!

Jest rzeczą powszechnie wiadomą, że w Budapeszcie przebywa około 15 tysięcy Polaków. Przeważnie sami to robotnicy, co z pracy rąk żyją. W środowisku wielkomiejskiego zepsucia wiele złych przyczyn wpływa ujemnie na naszych Rodaków, niezmiernie szkody im grozi. Widząc to J. E. ks. Arcybiskup Bilczewski tyle sprawił, że rząd węgierski pozwolił na utworzenie stacyi duszpasterskiej dla Polaków zamieszkających w Budapeszcie. Cóż, kiedy kościół, który przed 10 laty odstąpił Polakom w dziesiątej dzielnicy Budapesztu, grozi ruiną i ma być zburzony. A kościół ten miałby chronić Polaków nie tylko od fali zepsucia, ale także od zapomnienia mowy ojczystej i od wynarodowienia.

Wnieście więc kościół dla Polaków w Budapeszcie, to najważniejsze nasze zadanie.

Sami jednak o własnych siłach dzieła tego nie dokonamy. Dlatego — kiedy myśli tej użyli opieki i wsparcia protektorowie nasi J. Em. ks. kardynał Vaszar, prymas Węgier i J. E. ks. Arcybiskup Bilczewski, Metropolita lwowski, — zwracamy się z prośbą, do społeczeństwa polskiego w Ameryce o łaskawą ofiarę na budowę kościoła dla Polaków w Budapeszcie pod wezwaniem i ku czci Matki Bożej nieustającej Pomocy i bł. Kingi Patronki polskiej i węgierskiej.

Wszak to bracia Wasi, Rodacy! Twarde warunki bytu i bieda z Ojczyzny ich wynażył zmuszając, by jako tułaczę na obcej ziemi szukali pracy i chleba. Niechże nie giną i nie marnieją dla Ojczyzny i świętej naszej wiary!

Nadmieniamy, że Ojciec św. Pius X. udzielił nam Apostolskiego Błogosławieństwa pismem własną Swą ręką skreślonym.

Ofiary uprasza się nadsyłać załączonym przekazem pocztowym, albo pod adresem: Komitet budo-

wy kościoła polskiego w Budapeszcie IV., Szervita-ter 4.

Za komitet:

Prof. H. St. Głabiński, prezes koła polskiego w parlamencie wiedeńskim;

Marya Ludwika z hr. Przeddzieckich hr. Szapary;

Dr. Stefan Barez, burmistrz Budapesztu;

Zygmunt Czartoryski, skarbnik, Budapeszt, IV., Szervita-ter 4.

Ks. Wincenty Daneke, kapelan dla Polaków w Budapeszcie, X., Kelemen-ny 32.

**Przyczyna śmiechu.**

— A z czegoż ty się tak do rozpuku śmiejesz?

— A z Kuby, prośe łaski pana, bo mu ręka musi strasznie gorzeć.

— Czemu tak?

— A no, wyrznię mnie dwa razy w pysk. Ha, ha, ha!

**Smaczność.**

Doktór po zapisaniu pijawek przychodzi po niejakiem czasie do wieśniaczki i zapytuje:

— Jakże pijawki staremu pomogły?

— E! ledwie dwie surowo mógł zjeść — a resztę musiałam mu upić.

**Podobieństwo małżeństwa do fortecy.**

Małżeństwo podobne jest do oblężonej fortecy. Ci, co są poza nią, radząby się do niej dostać; a ci co są w niej, ehecieliby stamtąd umknąć.

**Opowiadanie robotnika.**

"Zanim zacząłem używać Gomozo, z trudem tylko mogłem pracować", pisze p. Jakób Benta, 1320 Helena ul., Helena, Montana. — "Lekarze nie mi nie pomagali... Gdy wróciłem od roboty, musiałem kłaść się, tak byłem wycieńczony, a teraz od